

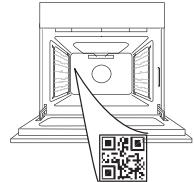
**THANK YOU FOR BUYING A WHIRLPOOL PRODUCT**

In order to receive a more complete assistance, please register your product on [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

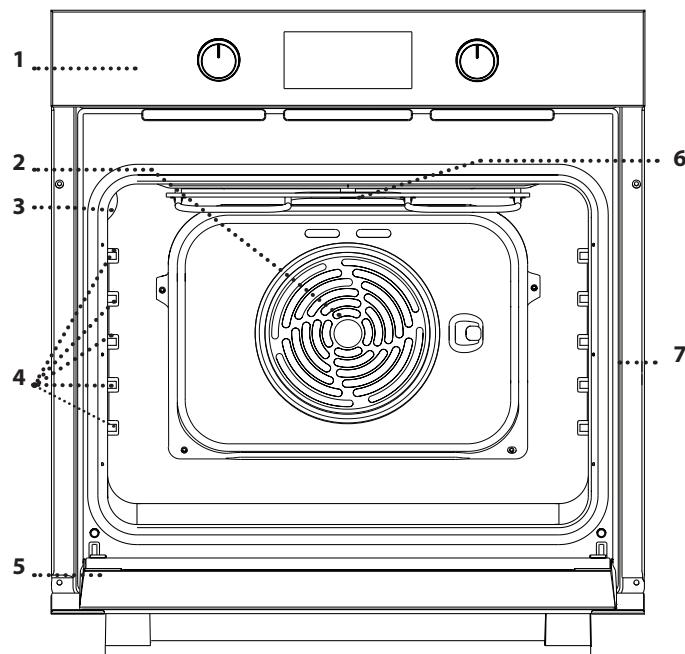


**Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.**

**PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO REACH MORE INFORMATION**

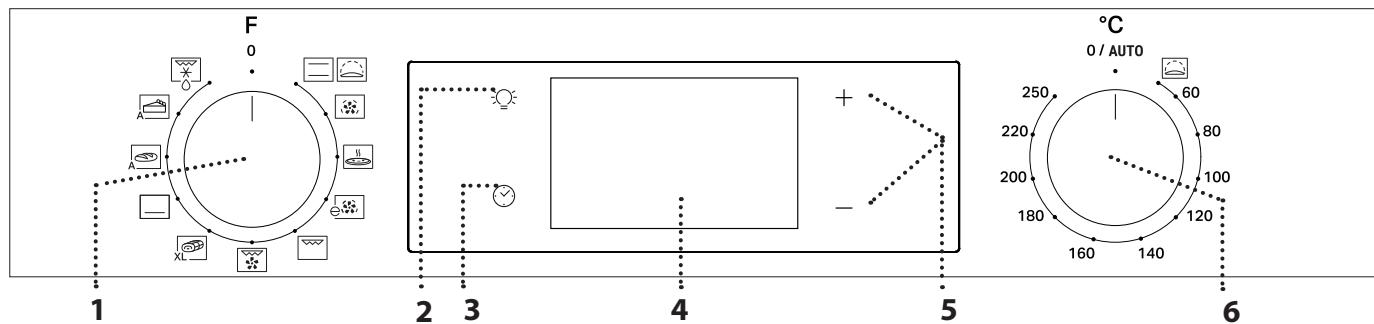


## PRODUCT DESCRIPTION



1. Control panel
2. Fan and circular heating element (not visible)
3. Lamp
4. Shelf guides  
(the level is indicated on the wall of the cooking compartment)
5. Door
6. Top heating element/grill
7. Identification plate  
(do not remove)

## CONTROL PANEL DESCRIPTION



### 1. SELECTION KNOB

For switching the oven on by selecting a function.  
Turn to the 0 position to switch the oven off.

### 2. LIGHT

With the oven switched on, press to turn the oven compartment lamp on or off.

### 3. SETTING THE TIME

For accessing the cooking time settings, delayed start and timer.  
For displaying the time when the oven is off.

### 4. DISPLAY

5. ADJUSTMENT BUTTONS  
For changing the cooking time settings.

### 6. THERMOSTAT KNOB

Turn to select the temperature you require when activating manual functions.

Please note: Type of knob may vary from model type. If the knobs are push-activated, push down on the center of the knob to release it from seating.

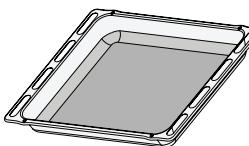
# ACCESSORIES

## WIRE SHELF



Use to cook food or as a support for pans, cake tins and other ovenproof items of cookware.

## DRIP TRAY \*



Use as an oven tray for cooking meat, fish, vegetables, focaccia, etc. or position underneath the wire shelf to collect cooking juices.

## BAKING TRAY \*



Use for cooking all bread and pastry products, but also for roasts, fish en papillotte, etc.

## SLIDING RUNNERS \*



To facilitate inserting or removing accessories.

\* Available only on certain models

The number and the type of accessories may vary depending on which model is purchased. Other accessories can be purchased separately from the After-sales Service.

## INSERTING THE WIRE SHELF AND OTHER ACCESSORIES

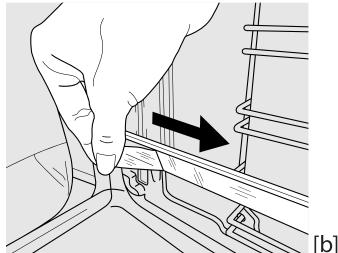
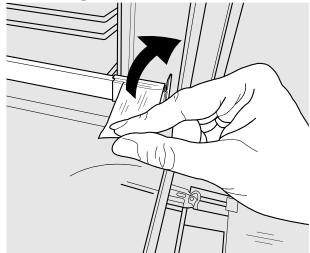
Insert the wire shelf onto the level you require by holding it tilted slightly upwards and resting the raised rear side (pointing upwards) down first.

Then slide it horizontally along the runners as far as possible.

- Other accessories, like the baking tray, are to be inserted horizontally, letting them slide on the runners.

## SLIDING RUNNERS AND SHELF GUIDES

Before using the oven remove the protective tape [a] and then remove the protective foil [b] from the sliding runners.

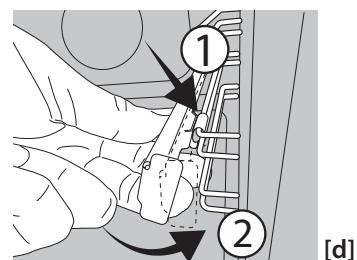
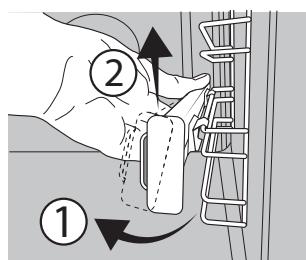


### REMOVING THE SLIDING RUNNERS [c]

Pull the lower part of the sliding runner to uncouple the lower hooks (1) and pull the the sliding runners upwards, removing them from the upper hooks (2).

### REFITTING THE SLIDING RUNNERS [d]

Hook the upper hooks on the shelf guides (1) then press the lower part of the sliding runners against the shelf guides, until the lower hooks are clicking (2).



### REMOVING AND REFITTING THE SHELF GUIDES

1. To remove the shelf guides, firmly grip the external part of the guide, and pull it towards you to extract the support and the two internal pins from the lodging.

2. To reposition the shelf guides, position them near the cavity and initially insert the two pins into their lodgings. Next, position the external part near its lodging, insert the support, and firmly press towards the wall of the cavity to make sure the shelf guide is properly secured.

## FIRST TIME USE

### 1. SETTING THE TIME

You will need to set the time when you switch on the appliance for the first time: Press until the icon and the two digits for the hour start flashing on the display.



Use + or - to set the hour and press to confirm. The two digits for the minutes will start flashing. Use + or - to set the minutes and press to confirm. Please note: When the icon is flashing, for example following

lengthy power outages, you will need to reset the time.

### 2. HEAT THE OVEN

A new oven may release odours that have been left behind during manufacturing; this is completely normal. Before starting to cook food, we therefore recommend heating the oven with it empty in order to remove any possible odours. Remove any protective cardboard or transparent film from the oven and remove any accessories from inside it.

Heat the oven to 250 °C for about one hour.

The oven must be empty during this time.

Please note: It is advisable to air the room after using the appliance for the first time.

# FUNCTIONS

## CONVENTIONAL

For cooking any kind of dish on one shelf only.

## RISING

For helping sweet or savoury dough to rise effectively. Turn the thermostat knob to the icon to activate this function.

## FORCED AIR

For cooking different foods that require the same cooking temperature on several shelves (maximum three) at the same time. This function can be used to cook different foods without odours being transferred from one food to another.

## PIZZA

For baking different types and sizes of pizza and bread. It is a good idea to swap the position of the baking trays halfway through cooking.

## ECO FORCED AIR

For cooking roasts and stuffed roasting joints on a single shelf. Food is prevented from drying out excessively by gentle, intermittent air circulation. When this ECO function is in use, the light will remain switched off during cooking but can be switched on again by pressing .

## GRILL

For grilling steaks, kebabs and sausages, cooking vegetables au gratin or toasting bread. When grilling meat, we recommend using a DRIP TRAY to collect the cooking juices: position the pan on any of the levels below the wire shelf and add 200 ml of drinking water.

## TURBO GRILL

For roasting large joints of meat (legs, roast beef, chicken). We recommend using a DRIP TRAY to collect the cooking juices: position the pan on any

of the levels below the wire shelf and add 200 ml of drinking water.

## MAXI COOKING

 For cooking large joints of meat (above 2.5kg). We recommend turning the meat over during cooking to ensure that both sides brown evenly. We also recommend basting the joint every so often to prevent it from drying out excessively.

## BOTTOM HEATING

 Useful for browning the bottom of dishes. Function also recommended for slow cooking, to finish cooking dishes with a very liquid consistency or concentrate sauces and gravies.

## BREAD AUTO

 A This function automatically selects the ideal temperature and baking time for bread. For best results, carefully follow the recipe. Activate the function when the oven is cold. Thermostat knob needs to remain in 0 / AUTO position as the temperature is set automatically by the function.

## PASTRY AUTO

 A This function automatically selects the ideal temperature and baking time for cakes. Activate the function when the oven is cold. Thermostat knob needs to remain in 0 / AUTO position as the temperature is set automatically by the function.

## DEFROSTING

 For defrosting food more quickly. To activate the defrosting function turn the selection knob to the  icon then turn the thermostat knob clockwise to any temperature. This function does not heat so any temperature can be used. When defrosting is completed turn the two controls to the 0 and 0 / AUTO position

# DAILY USE

## 1. SELECT A FUNCTION

To select a function, turn the *selection knob* to the symbol for the function you require: the display will light up and an audible signal will sound.



## 2. ACTIVATE A FUNCTION

### MANUAL

To start the function you have selected, turn the *thermostat knob* to set the temperature you require.

Please note: During cooking you can change the function by turning the selection knob or adjust the temperature by turning the thermostat knob. The function will not start if the thermostat knob will be on **0 / AUTO** position. You can set the cooking time, cooking end time (only if you set a cooking time) and a timer.

## RISING

To start the "Rising" function, turn the thermostat knob to Rising position (40 deg) and put function knob in Conventional position; Insert the food inside to oven after preheat signal. Cover the dough with wet cloth or put a pan of water on the bottom of the cavity to create a humid environment.

## 3. PREHEATING AND RESIDUAL HEAT

Once the function starts, an audible signal and a flashing icon  on the display indicate that the preheating phase is active.

When the set temperature has been reached, the icon becomes fixed and a new audible signal will sound to indicate that the food can be placed inside and cooking can proceed.

Please note: Placing food in the oven before the preheating phase has finished may have an adverse effect on the final result of cooking.

After cooking and with the function deactivated, the icon  may continue to remain visible on the display even after the cooling fan has switched off to indicate that there is residual heat in the compartment.

Please note: The time after which the icon switches off varies because it depends on a series of factors such as ambient



temperature and function used. In any case, the product should be considered to be off when the pointer on the selection knob is at **0**.

#### **4. PROGRAMMING COOKING**

You will need to select a function before you can start programming cooking.

##### **DURATION**

Keep pressing  until the  icon and "00:00" start flashing on the display.



Use + or - to set the cooking time you require, then press  to confirm.

Activate the function by turning the *thermostat knob* to the temperature you require: an audible signal will sound and the display will indicate that cooking is complete.

Please note: To cancel the cooking time you have set, keep pressing  until the  icon starts flashing on the display, then use - to reset the cooking time to "00:00". This cooking time includes a preheating phase.

#### **PROGRAMMING THE END COOKING TIME/ DELAYED START**

After a cooking duration has been set, starting the function can be delayed by programming its end time: press  until the  icon and the current time start flashing on the display.



Use + or - to set the time you want cooking to end and press  to confirm.

Activate the function by turning the thermostat knob to the temperature you require: the function will remain paused until it starts automatically in time calculated based on selected cooking end time.

Please note: To cancel the setting, switch the oven off by turning the selection knob **O / AUTO**.

Delay to start functionality is not available for Grill and Turbo Grill functions.

##### **END OF COOKING**

An audible signal will sound and the display will indicate that the function has finished.



Turn the *selection knob* to select a different function or to **0** to switch the oven off.

Please note: If the timer is active, the display will show "END" alternately with the remaining time.

#### **5. SETTING THE TIMER**

This option does not interrupt or program cooking but allows you to use the display as a timer, either during while a function is active or when the oven is off.

Keep pressing  until the  and "00:00" icon and "00:00" start flashing on the display.



Use + or - to set the time you require and press  to confirm.

An audible signal will sound once the timer has finished counting down the selected time.

Please note: To cancel the timer, keep pressing  until the  icon starts flashing, then use - to reset the time to "00:00".

# COOKING TABLE

RECIPE	FUNCTION	PREHEAT	TEMPERATURE (°C)	DURATION (Min)	LEVEL AND ACCESSORIES
Leavened cakes		Yes	170	30 - 50	
		Yes	160	30 - 50	
		Yes	160	40 - 60	
Filled cake (cheese cake, strudel, fruit pie)		Yes	160 - 200	35 - 90	
		Yes	160 - 200	40 - 90	
		Yes	160	25 - 35	
Biscuits / tartlets		Yes	160	25 - 35	
		Yes	150	35 - 45	
		Yes	180 - 210	30 - 40	
Choux buns		Yes	180 - 200	35 - 45	
		Yes	180 - 200	35 - 45	
		Yes	90	150 - 200	
Meringues		Yes	90	140 - 200	
		Yes	90	140 - 200	
		Yes	190 - 250	15 - 50	
Pizza / Focaccia		Yes	190 - 250	20 - 50	
		Yes	250	10 - 20	
		Yes	230-250	10 - 25	
Frozen pizza		Yes	180 - 200	40 - 55	
		Yes	180 - 200	45 - 60	
		Yes	190 - 200	20 - 30	
Salty cakes (vegetable pie, quiche)		Yes	180 - 200	20 - 40	
		Yes	180 - 200	45 - 60	
		Yes	180 - 200	45 - 60	
Vols-au-vents / puff pastry crackers		Yes	180 - 190	20 - 40	
		Yes	180 - 190	20 - 40	
		Yes	190 - 200	20 - 30	
Lasagne / baked pasta / canneloni / flans		Yes	190 - 200	45 - 65	
Lamb / veal / beef / pork 1 kg		Yes	190 - 200	80 - 110	
Roast pork with crackling 2 kg		Yes	180 - 190	110 - 150	
Chicken / rabbit / duck 1 kg		Yes	200 - 230	50 - 100	
Turkey / goose 3 kg		-	190 - 200	100 - 160	
Baked fish / en papillote (fillets, whole)		Yes	170 - 190	30 - 45	
Stuffed vegetables (tomatoes, courgettes, aubergines)		Yes	180 - 200	50 - 70	
Toasted bread		5'	250	2 - 6	
Fish fillets / slices		-	230 - 250	15 - 30 *	

RECIPE	FUNCTION	PREHEAT	TEMPERATURE (°C)	DURATION (Min)	LEVEL AND ACCESSORIES
Sausages / kebabs / spare ribs / hamburgers		-	250	15 - 30 *	5  4
Roast chicken 1-1,3 kg		Yes	200 - 220	55 - 70 **	2  1
Roast beef rare 1 kg		Yes	200 - 210	35 - 50 **	3
Leg of lamb / knuckle		Yes	200 - 210	60 - 90 **	3
Roast potatoes		Yes	200 - 210	35 - 55	2
Vegetable gratin		-	200 - 210	25 - 55	3
Meat and potatoes		Yes	190 - 200	45 - 100 ***	4  1
Fish and vegetables		Yes	180	30 - 50 ***	4  2
Lasagne and meat		Yes	200	50 - 100 ***	4  1
<b>Complete meal:</b> fruit tart (level 5) / lasagne (level 3) / meat (level 1)		Yes	180 - 190	40 - 120 ***	5  3  1
Roast meat / stuffed roasting joints		-	170 - 180	100 - 150	3

\* Turn food halfway through cooking

\*\* Turn food two thirds of the way through cooking (if necessary).

\*\*\* Estimated length of time: dishes can be removed from the oven at different times depending on personal preference.

The time indicated does not include the preheating phase: we recommend placing the food in the oven and setting the cooking time only after the required temperature has been reached.

ACCESSORIES							
FUNCTIONS							
Conventional							

## CLEANING AND MAINTENANCE

**Make sure that the oven has cooled down before carrying out any maintenance or cleaning.**

**Do not use steam cleaners.**

**Do not use wire wool, abrasive scourers or abrasive/corrosive cleaning agents, as these could damage the surfaces of the appliance.**

**Wear protective gloves.**

**The oven must be disconnected from the mains before carrying out any kind of maintenance work.**

### EXTERIOR SURFACES

Clean the surfaces with a damp microfibre cloth. If they are very dirty, add a few drops of pH-neutral detergent. Finish off with a dry cloth.

Do not use corrosive or abrasive detergents. If any of these products inadvertently comes into contact with the surfaces of the appliance, clean immediately with a damp microfibre cloth.

### INTERIOR SURFACES

- After every use, leave the oven to cool and then clean it, preferably while it is still warm, to remove any deposits or stains caused by food residues.

To dry any condensation that has formed as a result of cooking foods with a high water content, leave the oven to cool completely and then wipe it with a cloth or sponge.

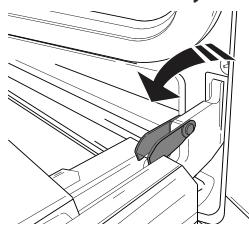
- The door can be easily removed and refitted to facilitate cleaning of the glass
- Clean the glass in the door with a suitable liquid detergent.

### ACCESSORIES

Soak the accessories in a washing-up liquid solution after use, handling them with oven gloves if they are still hot. Food residues can be removed using a washing-up brush or a sponge.

## REMOVING AND REFITTING THE DOOR

1. To remove the door, open it fully and lower the catches until they are in the unlock position.

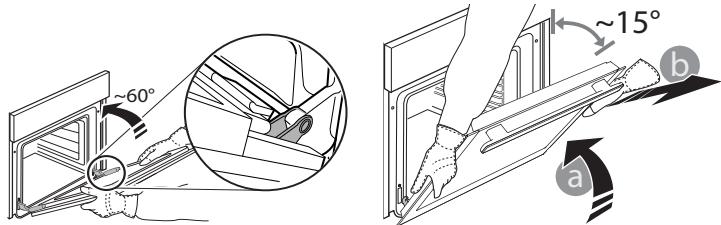


2. Close the door as much as you can.

Take a firm hold of the door with both hands – do not hold it by the handle.

Simply remove the door by continuing to close it while pulling it upwards (a) at the same time until it is released from its seating (b).

Put the door to one side, resting it on a soft surface.



3. Refit the door by moving it towards the oven, aligning the hooks of the hinges with their seating and securing the upper part onto its seating.

4. Lower the door and then open it fully.

Lower the catches into their original position: Make sure that you lower them down completely.

5. Try closing the door and check to make sure that it lines up with the control panel. If it does not, repeat the steps above.

## REPLACING THE LAMP

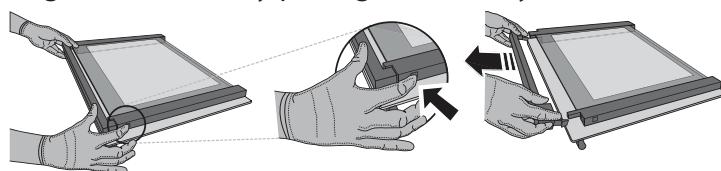
1. Disconnect the oven from the power supply.
2. Unscrew the cover from the light, replace the bulb and screw the cover back on the light.
3. Reconnect the oven to the power supply.

Please note: Use 25 W/230 V type G9, T300 °C halogen lamps.

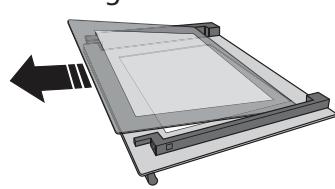
The bulb used in the product is specifically designed for domestic appliances and is not suitable for general room lighting within the home (EC Regulation 244/2009). Light bulbs are available from our After-sales Service. - Do not handle bulbs with your bare hands as your fingerprints could damage them. Do not use the oven until the light cover has been refitted.

## CLEANING OF THE DOOR GLASSES

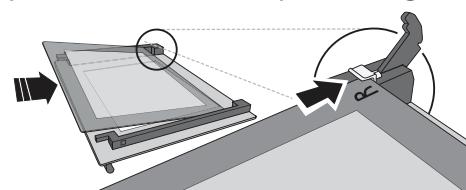
1. After removing the door and resting it on a soft surface with the handle downwards, simultaneously press the two retaining clips and remove the upper edge of the door by pulling it towards you.



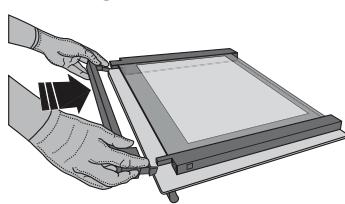
2. Lift and firmly hold the inner glass with both hands, remove it and place it on a soft surface before cleaning it.



3. Refit the intermediate pane (marked with "R") before refitting the inside pane: To position the panes of glass correctly, make sure that the "R" mark can be seen in the left-hand corner. First insert the long side of the glass marked "R" into the support seats, then lower it into position. Repeat this procedure for both panes of glass.

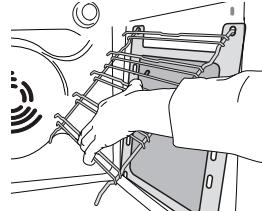
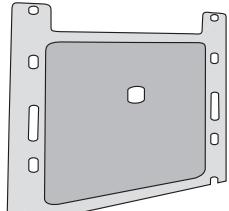


4. Refit the upper edge: A click will indicate correct positioning. Make sure the seal is secure before refitting the door.



# CLEANING THE CATALYTIC PANELS

This oven is equipped with special catalytic liners that facilitate cleaning of the cooking compartment thanks to their special self-cleaning coating, which is highly porous and able to absorb grease and grime. These panels are fitted to the shelf guides: When repositioning and then refitting the shelf guides, make sure that the hooks at the top are slotted into the appropriate holes in the panels.



To make best use of the catalytic panels' self-cleaning properties, we recommend heating the oven to 200 °C for around one hour using the "Forced Air" function. The oven must be empty during this time. Then leave the oven to cool down before removing any remaining food residues using a non-abrasive sponge.

Please note: Using corrosive or abrasive cleaning agents, stiff brushes, pan scourers or oven sprays could damage the catalytic surface and compromise its self-cleaning properties. Please contact our After-sales Service if you require replacement panels.

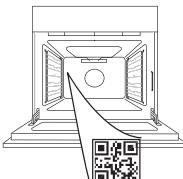
## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The oven is not working.	Power cut. Disconnection from the mains.	Check for the presence of mains electrical power and whether the oven is connected to the electricity supply. Turn off the oven and restart it to see if the fault persists.
The display shows the letter "F" followed by a number or letter.	Oven failure.	Contact your nearest Client After-sales Service Centre and state the number following the letter "F".
The display is showing the message "Hot" and the selected function will not start.	Temperature too high.	Allow the oven to cool down before activating the function. Select a different function.
The display shows unclear text and appears to be broken.	Another language set.	Contact your nearest Client After-sales Service Center.

\* Available only on certain models

**Policies, standard documentation and additional product information can be found by:**

- Using the QR code in your appliance
- Visiting our website [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.





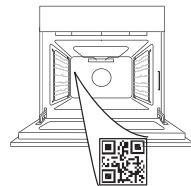
DĚKUJEME, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY  
WHIRLPOOL

Přejete-li si získat plnou podporu, zaregistrujte svůj výrobek  
na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

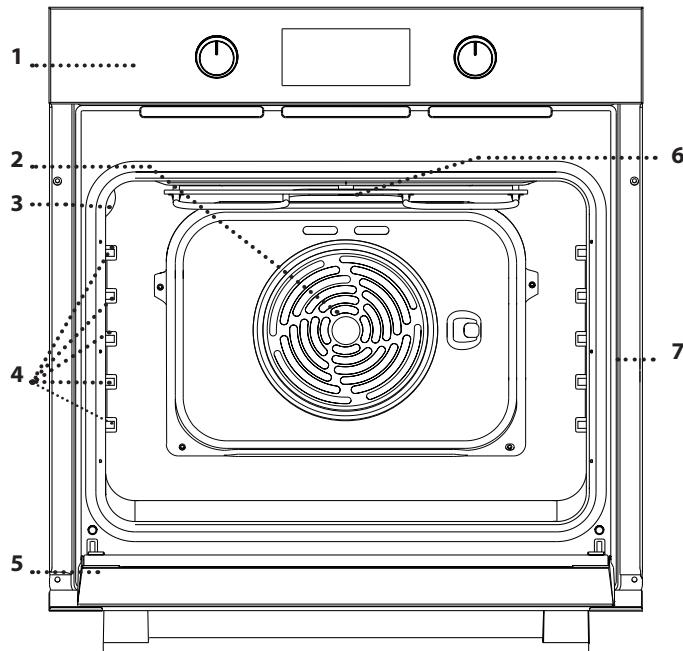


Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte  
bezpečnostní pokyny.

**ABYSTE ZÍSKALI VÍCE INFORMACÍ,  
NASKENUJTE PROSÍM QR KÓD NA  
VAŠEM SPOTŘEBICI**

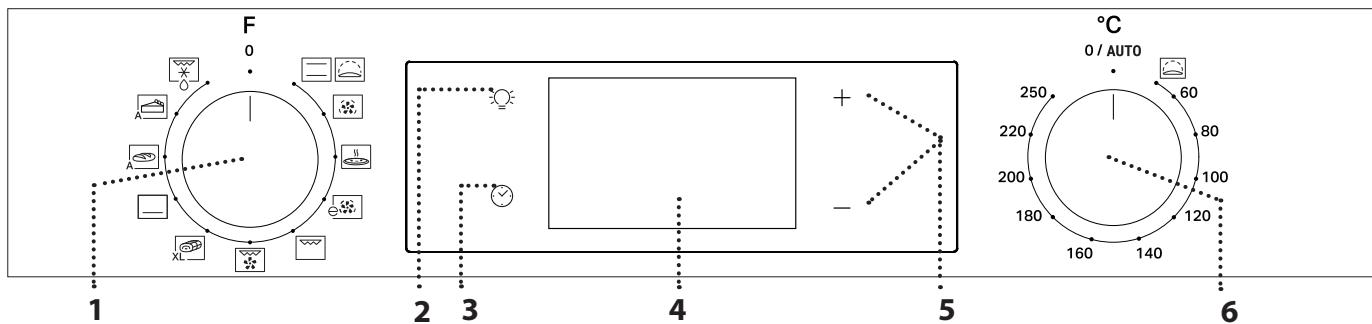


## POPIS PRODUKTU



1. Ovládací panel
2. Ventilátorové a kruhové topné těleso (není vidět)
3. Osvětlení
4. Vodicí mřížky (úroveň je vyznačena na stěně vnitřního prostoru trouby)
5. Dvírka
6. Horní topné těleso / gril
7. Identifikační štítek (neodstraňujte)

## POPIS OVLÁDACÍHO PANELU



### 1. VOLICÍ KNOFLÍK

Pro zapínání trouby výběrem funkce.

Chcete-li troubu vypnout, otočte jej do polohy 0.

### 2. OSVĚTLENÍ

Když je trouba zapnutá, stisknutím tlačítka se zapíná nebo vypíná světlo vnitřního prostoru.

### 3. NASTAVENÍ DENNÍHO ČASU

Pro přístup k nastavení doby přípravy, odloženého startu a časovače.

Pro zobrazení času u vypnuté trouby.

### 4. DISPLEJ

### 5. TLAČÍTKA NASTAVENÍ

Pro změnu nastavení doby přípravy.

### 6. OVLADAČ TERMOSTATU

Otočením se volí teplota při aktivaci manuálních funkcí.

Upozornění: Typ knoflíku se může lišit v závislosti na modelu. Jsou-li knoflíky aktivované (stisknutím), stlačením uprostřed je z polohy usazení uvolníte.

# PŘÍSLUŠENSTVÍ

## ROŠT



Použití: k pečení pokrmů nebo jako podložka pro nádoby, dortové formy a jiné záruzdorné nádobí.

## HLUBOKÝ PLECH\*



Použití: jako plech pro účely pečení masa, ryb, zeleniny, chlebového pečiva typu „focaccia“ atd. nebo k zachycování uvolňujících se šťáv, je-li umístěn pod rošt.

## PLECH NA PEČENÍ\*



Použití: k pečení chleba a pečiva, jakož i přípravě pečeného masa, ryb pečených v papilotě atd.

## POSUVNÉ DRÁŽKY \*



Pro usnadnění vkládání a vyjmání příslušenství.

\* Dostupné pouze u určitých modelů

Počet kusů a typ příslušenství se může v závislosti na zakoupeném modelu lišit.

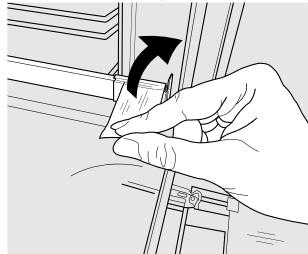
V servisním středisku si můžete zakoupit další příslušenství.

## VLOŽENÍ ROŠTU A DALŠÍHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

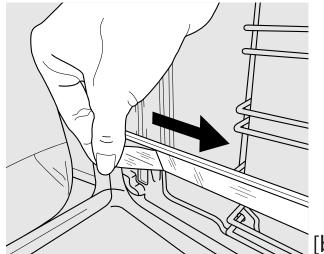
Vložte rošt do požadované úrovně. Přitom jej držte tak, aby byl mírně nakloněn směrem nahoru, přičemž nejprve položte zvýšenou zadní stranu (směřující nahoru).

## VÝSUVNÉ LIŠTY A VODICÍ DRÁŽKY

Před použitím trouby odstraňte z výsuvných lišť ochrannou pásku [a] a poté ochrannou fólii [b].



[a]



[b]

### VYJMUTÍ VÝSUVNÝCH LIŠT [c]

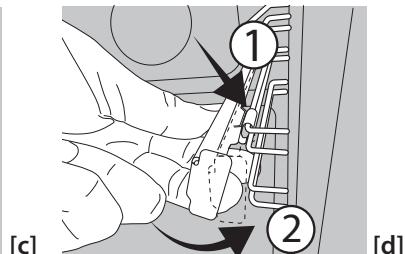
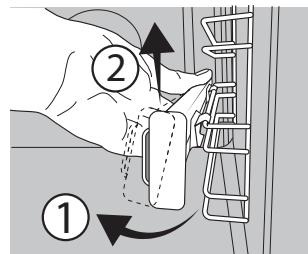
Zatáhněte za spodní část výsuvné lišty, aby došlo k vyháknutí ze spodních háčků (1) a následně zatáhněte směrem nahoru, čímž dojde k vysazení z horních háčků (2).

### OPOTOVNÉ NASAŽENÍ VÝSUVNÝCH LIŠT [d]

Zahákněte horní háčky za vodicí drážku (1) a následně oproti ní zatlačte spodní část výsuvné lišty, dokud spodní háčky nezavlkou (2).

Poté jej zasuňte horizontálně do vodicích lišt, a to co nejvíce dozadu.

- Další příslušenství, jako například plech na pečení, vkládejte ve vodorovné poloze zasunutím do drážek.



[c]

[d]

### DEMONTÁŽ A INSTALACE VODICÍCH DRÁŽEK

1. Pro demontáž bočních vodicích mřížek pevně uchopte vnější část mřížky a vytáhněte ji směrem k sobě. Tím se uvolní podpěry a dva vnitřní háčky z příslušných otvorů.

2. Při vracení vodicích mřížek na místo nejprve zasuňte háčky do příslušných otvorů. Pote nastavte vnější část k příslušnému otvoru, zasuňte podpěru a pevně zatlačte směrem ke stěně trouby, aby se vodicí mřížky zajistily na místě.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

### 1. NASTAVENÍ DENNÍHO ČASU

Při prvním zapnutí spotřebiče budete muset nastavit čas: Podržte , dokud na displeji nezačne blikat ikona a dvě číslice nastavení hodin.



Pro nastavení hodin použijte + nebo - a pro potvrzení stiskněte . Na displeji začnou blikat dvě číslice nastavení minut. Pro nastavení minut použijte + nebo - a pro potvrzení stiskněte .

Upozornění: Když bliká ikona , např. v důsledku delšího výpadku elektrického proudu, budete muset čas nastavit znova.

### 2. ZAHŘÁTÍ TROUBY

Z nové trouby se mohou uvolňovat pachy, které souvisejí s proběhlým procesem výroby: Jedná se o zcela běžný jev. Před započetím vaření tedy doporučujeme zahřát troubu prázdnou za účelem odstranění jakéhokoli případného západu. Z trouby odstraňte všechny ochranné kartóny nebo fólie a vyjměte rovněž i veškeré uvnitř uložené příslušenství. Zahřívejte troubu na 250 °C po dobu přibližně jedné hodiny. V této době musí být trouba prázdná.

Upozornění: Při prvním použití trouby doporučujeme prostor větrat.

# FUNKCE

## TRADIČNÍ

Slouží k pečení jakéhokoli jídla pouze na jednom roštu.

## KYNUTÍ

Napomáhá sladkému nebo slanému těstu účinně vykynout. Funkce se zapíná otočením ovladače termostatu na příslušný symbol.

## HORKÝ VZDUCH

Pro přípravu různých druhů jídel, které vyžadují stejnou teplotu na několika výškových úrovních současně (maximálně třech). U této funkce nedochází k vzájemnému přenosu vůní mezi jednotlivými jídly.

## PIZZA

K pečení pizzy a chleba různých druhů a velikostí. Doporučujeme prohodit polohu plechů v polovině doby pečení.

## EKO HORKÝ VZDUCH

Pro pečení pečeně a nadívaného masa na jedné úrovni. Díky pozvolné a střídavé cirkulaci vzduchu je jídlo chráněno před nadmerným vysušením. Je-li tato úsporná funkce EKO používána, kontrolka zůstane po celou dobu přípravy vypnutá. Během pečení je ale možné ji opět zapnout stisknutím ☰.

## GRIL

Ke grilování steaků, kebabů a uzenin, k zapékání či gratinování zeleniny nebo k opékání topinek. K zachycení uvolňujících se štáv při grilování masa doporučujeme použít odkapávací (hluboký) plech: Plech umístěte na kteroukoli úroveň pod roštem a přidejte 200 ml pitné vody.

## TURBO GRIL

K pečení velkých kusů masa (kýt, rostbífů, kuřat). K zachycení uvolňujících se štáv doporučujeme používat odkapávací (hluboký) plech: Plech umístěte na kteroukoli úroveň pod roštem a přidejte 200 ml pitné vody.

## MAXI COOKING

## BOTTOM HEATING (VYHŘÍVÁNÍ SPODNÍ ČÁSTI)

Slouží k pečení velkých kusů masa (nad 2,5 kg). Během přípravy doporučujeme masem otáčet, aby bylo zajištěno důkladné a rovnoměrné zhnědnutí na obou stranách. Rovněž doporučujeme maso často podlévat, aby nedošlo k jeho přílišnému vysušení.

## AUTOMATICKÉ PEČENÍ CHLEBA

Tato funkce automaticky zvolí ideální teplotu a dobu pečení chleba. Pro dosažení nejlepších výsledků se důsledně řídte receptem. Před spuštěním cyklu musí trouba vychladnout. Ovladač termostatu musí zůstat v poloze 0 / AUTO, neboť teplota se v rámci funkce nastavuje automaticky.

## PASTRY AUTO (CUKROVÍ A DORTY)

Tato funkce automaticky zvolí ideální teplotu a dobu pečení pro dorty a koláče. Před spuštěním cyklu musí trouba vychladnout. Ovladač termostatu musí zůstat v poloze 0 / AUTO, neboť teplota se v rámci funkce nastavuje automaticky.

## ROZMRAZOVÁNÍ

Pro rychlejší rozmrazení jídla. Pro aktivaci funkce odmrazování otočte volicím knoflíkem na ikonu ☰ a poté otočte knoflíkem termostatu ve směru hodinových ručiček na libovolnou teplotu. Tato funkce nezahřívá, takže lze použít jakoukoli teplotu. Po dokončení odmrazování otočte oba ovladače do polohy 0 a 0 / AUTO.

# BĚŽNÉ POUŽÍVÁNÍ

## 1. ZVOLTE FUNKCI

Funkci zvolte otočením ovladače výběru na symbol požadované funkce: Rozsvítí se displej a zazní zvukový signál.



## 2. AKTIVUJTE FUNKCI

### S RUČNÍM NASTAVENÍM

Pro spuštění zvolené funkce nastavte požadovanou teplotu otočením ovladače termostatu.

Upozornění: Během pečení můžete změnit funkci otočením ovladače výběru nebo upravit teplotu otočením ovladače termostatu. Funkce se nespustí, pokud bude knoflík termostatu v poloze 0 / AUTO. Můžete nastavit dobu přípravy, čas ukončení (pouze nastavíte-li dobu přípravy) a časovač.



## KYNUTÍ

Pro spuštění funkce kynutí (Rising) otočte knoflík termostatu do polohy pro kynutí (40 stupňů) a knoflík funkce uveďte do polohy pro tradiční pečení; Po zaznění signálu předelehřevu vložte jídlo do trouby. Těsto přikryjte mokrou utěrkou, popřípadě na dno trouby umístěte pánev s vodou, abyste vytvořili vlhké prostředí.

## 3. PŘEDEHŘEV A ZBYTKOVÉ TEPLO

Jakmile se funkce spustí, zvukový signál a blikající ikona ☰ na displeji indikují, že fáze předelehřívání je aktivní. Jakmile se dosáhne nastavené teploty, ikona zůstane svítit a ozve se zvukový signál na znamení, že je možné do trouby vložit jídlo a pokračovat ve vaření. Upozornění: Vložení jídla do trouby před uplynutím doby předelehřevu může nežádoucím způsobem ovlivnit konečný výsledek.

Po dokončení vaření a deaktivaci funkce může zůstat ikona ☰ viditelná na displeji, a to i po vypnutí chladicího ventilátoru, na znamení toho, že je v prostoru trouby stále zbytkové teplo.

Upozornění: Doba, po které se ikona vypne, závisí na celé řadě faktorů, jako je teplota okolního prostředí či použitá funkce. V každém případě je výrobek vypnutý, pokud je ukazatel na volicím knoflíku otočen na „0“.



## 4. PROGRAMOVÁNÍ PEČENÍ

Před zahájením naprogramování vaření musíte zvolit funkci.

### DOBA TRVÁNÍ

Tiskněte , dokud na displeji nezačne blikat ikona  a „00:00“.



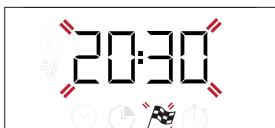
K nastavení požadované doby pečení použijte + nebo - a potvrzení proveděte stiskem .

Aktivujte funkci otočením ovladače termostatu na požadovanou teplotu: Zazní zvukový signál a na displeji se zobrazí, že je pečení ukončeno.

Upozornění: Zrušit nastavenou dobu pečení lze stisknutím , dokud na displeji nezačne blikat ikona , poté tlačítkem - vynulujete dobu pečení na „00:00“. Tato doba pečení zahrnuje fázi předehřevu.

### NAPROGRAMOVÁNÍ ČASU UKONČENÍ / ODLOŽENÉHO STARTU

Po nastavení doby přípravy je možné odložit spuštění funkce naprogramováním času ukončení: Stiskněte , dokud na displeji nezačne blikat ikona  a aktuální čas.



K nastavení požadovaného času ukončení přípravy použijte + nebo - a potvrzení proveděte stiskem .

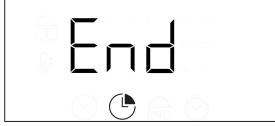
Aktivujte funkci otočením ovladače termostatu na požadovanou teplotu: Funkce zůstane pozastavena, dokud se automaticky nespustí v čas, který byl vypočítaný na základě zvoleného času ukončení pečení.

Upozornění: Nastavení zrušíte vypnutím trouby, tj. otočením voličího knoflíku do polohy **0 / AUTO**.

Funkce odloženého startu není k dispozici pro funkce Gril a Turbo Gril.

### KONEC PEČENÍ

Zazní zvukový signál a na displeji se zobrazí, že funkce je ukončena.



Otočením ovladače výběru zvolte jinou funkci, nebo nastavením 0 vypněte troubu.

Upozornění: Je-li aktivní časovač, na displeji se střídavě zobrazuje „END“ a zbývající čas.

## 5. NASTAVENÍ ČASOVAČE

Tato volba nepřeruší nebo nenastavuje vaření, ale umožní vám použít displej jako časovač, buď během aktivní funkce, nebo u vypnuté trouby.

Tiskněte , dokud na displeji nezačne blikat ikona  a „00:00“.



K nastavení času použijte + nebo - a proveděte potvrzení stisknutím .

Po ukončení odpočítávání zvoleného času samostatného časového spínače bude znít akustický signál.

Upozornění: Časovač zrušíte tak, že tisknete , dokud nezačne blikat ikona , poté tlačítkem - vynulujete čas na „00:00“.

# TABULKA TEPELNÉ ÚPRAVY

RECEPT	FUNKCE	PŘEDEHŘEV	TEPLOTA (°C)	DOBA TRVÁNÍ (Min)	ÚROVEN A PŘÍSLUŠENSTVÍ
Kynuté koláče		Ano	170	30–50	
		Ano	160	30–50	
		Ano	160	40–60	
Koláč s náplní (tvarohový koláč – cheesecake, závin, ovocný koláč)		Ano	160–200	35–90	
		Ano	160–200	40–90	
		Ano	160	25–35	
Čajové pečivo / ovocné koláčky		Ano	160	25–35	
		Ano	150	35–45	
		Ano	180–210	30–40	
Choux buns (Odpalované pečivo)		Ano	180–200	35–45	
		Ano	180–200	35–45	
		Ano	90	150–200	
Pusinky		Ano	90	140–200	
		Ano	90	140–200	
		Ano	190–250	15–50	
Pizza/focaccia (typ chlebového pečiva)		Ano	190–250	20–50	
		Ano	250	10–20	
		Ano	230–250	10–25	
Mražená pizza		Ano	180–200	40–55	
		Ano	180–200	45–60	
		Ano	190–200	20–30	
Slané koláče (zeleninový koláč, quiche)		Ano	180–200	45–60	
		Ano	180–200	45–60	
		Ano	180–200	20–40	
Vols-au-vent (plněné pečivo z listového těsta) / drobné pečivo z listového těsta		Ano	180–190	20–40	
		Ano	180–190	20–40	
		Ano	190–200	45–65	
Lasagne / zapečené těstoviny / plněné těstoviny „canneloni“ / pečené pudlingy typu „flan“		Ano	190–200	80–110	
		Ano	190–200	110–150	
		Ano	200–230	50–100	
Kuře/králík/kachna 1 kg		Ano	190–200	100–160	
Krůta/husa 3 kg		–	190–200	100–160	
Pečená ryba / v papilotě (filety, vcelku)		Ano	170–190	30–45	
Plněná zelenina (rajčata, cukety, liličky)		Ano	180–200	50–70	
Opečený chléb		5'	250	2–6	

RECEPT	FUNKCE	PŘEDEHŘEV	TEPLOTA (°C)	DOBA TRVÁNÍ (Min)	ÚROVEN A PŘÍSLUŠENSTVÍ
Rybí filé / plátky		–	230–250	15–30 *	4  3
Klobásy/kebab/y/žebírka/hamburgery		–	250	15–30 *	5  4
Pečené kuře 1–1,3 kg		Ano	200–220	55–70 **	2  1
Krvavý rostbíf 1 kg		Ano	200–210	35–50 **	3
Jehněčí kýta/koleno		Ano	200–210	60–90 **	3
Pečené brambory		Ano	200–210	35–55	2
Zapékání zeleniny		–	200–210	25–55	3
Maso a brambory		Ano	190–200	45–100 ***	4  1
Ryby a zelenina		Ano	180	30–50 ***	4  2
Lasagne a maso		Ano	200	50–100 ***	4  1
<b>Kompletní jídlo:</b> ovocný dort (úroveň 5) / lasagne (úroveň 3) / maso (úroveň 1)		Ano	180–190	40–120 ***	5  3  1
Pečené maso / nadívané maso		–	170–180	100–150	3

\* V polovině doby pečení jídlo obraťte

\*\* Ve dvou třetinách pečení jídlo obraťte (v případě potřeby).

\*\*\* Odhadovaná doba přípravy: Jídlo lze z trouby kdykoli vytáhnout, záleží na vašich požadavcích.

Uvedená doba nezahrnuje fázi předehřevu: Doporučujeme vložit pokrm do trouby a nastavit dobu přípravy až po dosažení požadované teploty.

PŘÍSLUŠENSTVÍ	Rošt	Pečící nádoba pro položení na rošt	Plech na pečení / odkapávací plech na roštu	Odkapávací plech / plech na pečení	Odkapávací plech / plech na pečení se 200 ml vody
---------------	------	------------------------------------	---	------------------------------------	---

FUNKCE							
	Tradiční	Horký vzduch	Pizza	Maxi cooking	Gril	Turbo gril	Eko horký vzduch

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

**Před prováděním jakékoliv údržby a čištění se ujistěte, že trouba stihla vychladnout.**  
**Nepoužívejte parní čističe.**

**Nepoužívejte drátěnku, drsné houbičky ani abrazivní/zírávě prostředky, neboť by tím mohlo dojít k poškození povrchu spotřebiče.**  
**Používejte bezpečnostní**

**rukavice.**

**Před prováděním jakékoliv údržby musí být trouba odpojena od elektrické sítě.**

### VNĚJŠÍ POVRCHY

Povrhy čistěte vlhkou utěrkou z mikrovlákna. Jsou-li velmi znečištěné, přidejte několik kapek pH neutrálního cisticího prostředku. Nakonec je otřete suchým hadříkem.

Nepoužívejte korozivní ani brusné čisticí prostředky. Jestliže se tyto prostředky přesto nedopatřením dostanou do styku s troubou, ihned potřísněný povrch otřete vlhkým hadříkem z mikrovlákna.

### VNITŘNÍ POVRCHY

• Po každém použití nechte troubu vychladnout a poté ji vyčistěte, a to ideálně v době, když je ještě

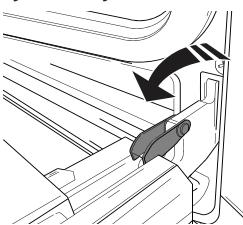
teplá, aby bylo možné odstranit skvrny a zbytky jídla. Za účelem vysušení jakéhokoli kondenzátu vytvořeného v důsledku přípravy jídla s vyšším obsahem vody nechejte troubu zcela vychladnout a poté kondenzát setřete hadříkem nebo houbou.  
• Dvířka je možné za účelem snadného očištění skla vysadit a znova nasadit  
• Sklo dveří čistěte vhodným tekutým prostředkem.

### PŘÍSLUŠENSTVÍ

Ihned po použití vložte příslušenství do roztoku mycího prostředku na nádobí. Je-li ještě horké, použijte kuchyňské chňapky. Zbytky jídel odstraníte vhodným kartáčkem nebo houbičkou na nádobí.

## DEMONTÁŽ A ZPĚTNÁ MONTÁŽ DVÍŘEK

**1.** Přejete-li si dvírka demontovat, zcela je otevřete a posouvezte západky směrem dolů, dokud nedojde k jejich odjištění.

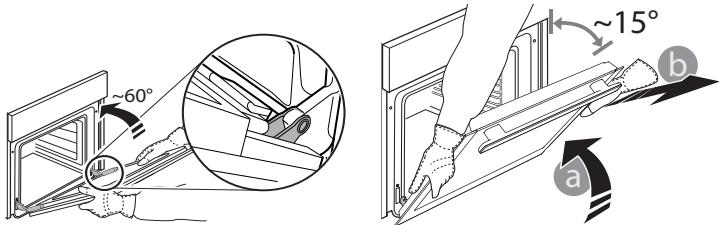


**2.** Dvírka dobře uzavřete.

Pevně je držte oběma rukama – nedržte je za rukojet. Dvírka snadno vysadíte tak, že je budete nepřetržitě zavírat a současně za ně táhnout (a), dokud se neuvolní z usazení (b).

Odložte dvírka na stranu na měkký povrch.

**3.** Dvírka opět nasadíte tak, že je přiložíte k troubě,



nasmerujete háčky pantů oproti jejich usazení a do příslušného usazení zajistíte i horní část.

**4.** Dyírka posuňte směrem dolů a poté je naplněte otevřete.

Posuňte západky směrem dolů do jejich původní polohy: Ujistěte se, že jste je posunuli dolů až na doraz.

**5.** Zkuste dvírka zavřít a zkонтrolujte, zda jsou v jedné rovině s ovládacím panelem. Pokud tomu tak není, výše uvedený postup opakujte.

## VÝMĚNA ŽÁROVKY TROUBY

**1.** Odpojte troubu od elektrické sítě.

**2.** Odšroubujte kryt žárovky, vyměňte ji a našroubujte kryt zpět.

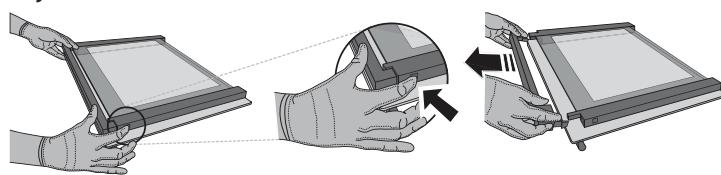
**3.** Znovu připojte troubu k elektrické síti.

Upozornění: Používejte halogenové žárovky 25 W / 230 V, typ G9, T 300 °C.

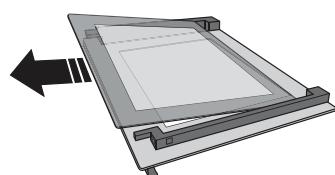
Žárovka, kterou je spotřebič vybaven, je speciálně navržena pro domácí spotřebiče a není vhodná pro všeobecné osvětlení místností v domácnostech (směrnice EU 244/2009). Žárovky lze zakoupit v servisním středisku. - Žárovky nechytejte holýma rukama, protože otisky prstů mohou být příčinou zničení. Nepoužívejte troubu bez nainstalovaného krytu žárovky.

## ČIŠTĚNÍ SKLA DVÍŘEK

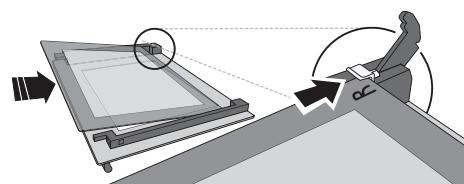
**1.** Po vyjmutí dvířek je položte na měkký povrch tak, aby madlo bylo dole. Stiskněte současně obě zajišťovací pojistky a zatažením směrem k sobě sejměte horní lištu dvířek.



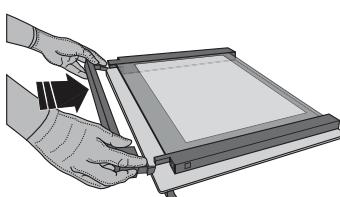
**2.** Zvedněte a pevně držte vnitřní sklo oběma rukama, přeneste sklo na měkký povrch. Poté začněte s čištěním.



**3.** Znovu nasadte střední tabuli (označenou písmenem „R“) před nasazením vnitřní tabule: Při správném usazení skla je symbol „R“ v levém rohu. Nejprve zasadte delší stranu skla označenou písmenem „R“ do rámečku a poté sklo sklopte do správné polohy. Tento postup opakujte s oběma tabulemi skla.



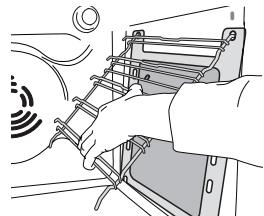
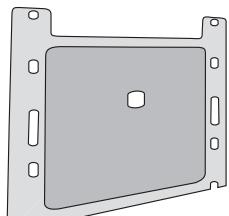
**4.** Namontujte horní lištu: Zavaknutí indikuje správnou montáž. Před nasazením dvířek zkonzrolujte těsnění.



# ČIŠTĚNÍ KATALYTICKÝCH DESEK

Tato trouba je vybavena speciálními katalytickými vložkami, které usnadňují čištění vnitřní části trouby díky speciálnímu samočisticímu povrchu, který je vysoko porézní a schopný pohlcovat mastnotu a nečistotu.

Tyto panely jsou upevněny k vodicím mřížkám: Při vkládání a následném upevňování vodicích mřížek dbejte na to, aby háčky na horní části zapadly do příslušných otvorů v panelech.



Pro co nejlepší využití samočisticích vlastností katalytických panelů doporučujeme zahřívat troubu na 200 °C po dobu přibližně jedné hodiny prostřednictvím funkce „Horký vzduch“ (Forced Air). V této době musí být trouba prázdná.

Poté, před odstraňováním veškerých zbytků jidel pomocí jemné houbičky, nechejte troubu vychladnout.

Upozornění: Používání agresivních nebo abrazivních čisticích prostředků, drsných kartáčků, drátěnek nebo sprejů do trouby by mohlo poškodit katalytický povrch a zničit jeho samočisticí vlastnosti.

Potřebujete-li náhradní panely, obraťte se na naše středisko poprodejných služeb.

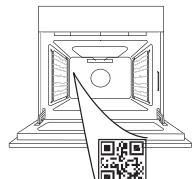
## ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Problém	Možná příčina	Řešení
Trouba nefunguje.	Přerušení napájení. Odpojení od elektrické sítě.	Zkontrolujte, zda je síť pod napětím a zda je trouba připojená k elektrickému napájení. Vypněte a opět zapněte troubu. Zjistěte tak, zda porucha přetravává.
Na displeji je písmeno „F“ následované číslem nebo písmenem.	Trouba je rozbitá.	Kontaktujte nejbližší centrum poprodejných služeb pro zákazníky a uvedte číslo následující za písmenem „F“.
Na displeji se zobrazí zpráva „Horké“ a zvolená funkce se nespustí.	Teplota je příliš vysoká.	Před aktivací funkce nechte troubu vychladnout. Zvolte jinou funkci.
Text na displeji se zobrazuje nezřetelně a zdá se, že je poškozený.	Nastavení jiného jazyka.	Obraťte se na nejbližší zákaznické středisko poprodejných služeb.

\* Dostupné pouze u určitých modelů

### Zásady, standardní dokumentaci a další informace o výrobku naleznete:

- Pomocí QR kódu ve vašem spotřebiči
- na naší webové stránce [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu),
- případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo naleznete v záručním listě). Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.



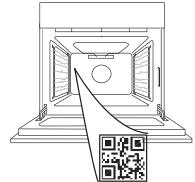
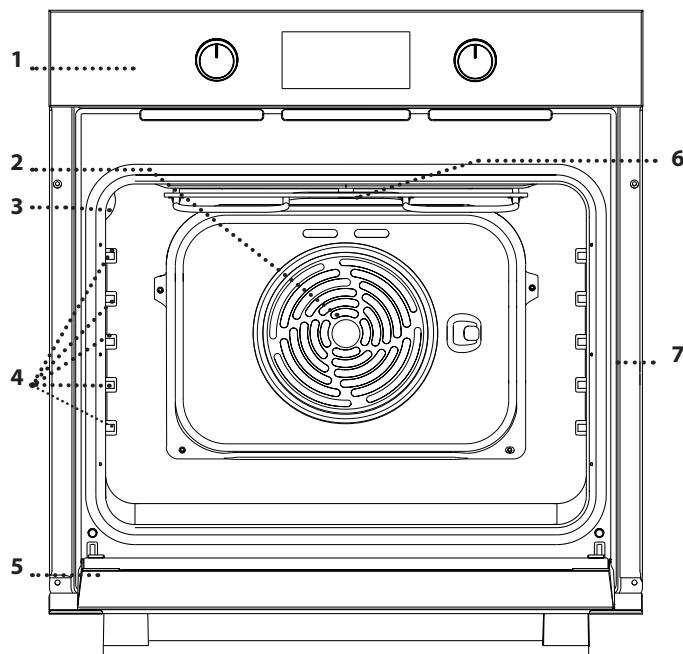
**TÄNAME, ET OSTSITE WHIRLPOOLI TOOTE**

Parema tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade aadressil [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

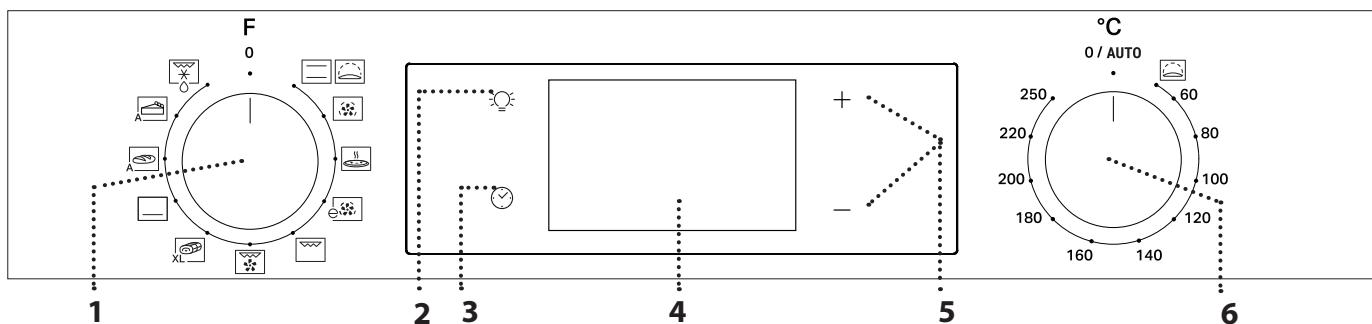


Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutusjuhend.

**TÄPSEMA TEABE SAAMISEKS  
SKANNIGE OMA SEADME QR-KOOD**

**TOOTE KIRJELDUS**

1. Juhtpaneel
2. Ventilaator ja ringikujuline kütteelement (pole nähtaval)
3. Lamp
4. Riiulisiinid (tasandi number on märgitud küpsetuskambri seinale)
5. Üks
6. Ülemine kütteelement/grill
7. Identimisplaat (ärge eemaldage)

**JUHTPANEELI KIRJELDUS****1. VALIKUNUPP**

Ahju sisselülitamiseks ja funktsiooni valimiseks. Ahju väljalülitamiseks keerake nupp asendisse 0.

**2. VALGUSTUS**

Kui ahi on sisse lülitatud, saate seda vajutades lülitada sisse või välja ahju valgustuse.

**3. KELLAAJA SEADISTAMINE**

See on küpsetusaja, viitkäivituse ja taimeri määramiseks. Kui ahi on välja lülitatud, näitab see kellaaega.

**4. EKRAAN****5. SEADENUPUD**

Küpsetusaja muutmiseks.

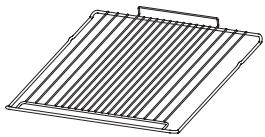
**6. TERMOSTAADINUPP**

Seda pöörates saate käsifunktsioone aktiveerides valida soovitud temperatuuri.

Pange tähele: Nupu tüüp võib mudeli tüübist erineda. Kui nupud on sisse vajutatud, vajutage nupu vabastamiseks selle keskele.

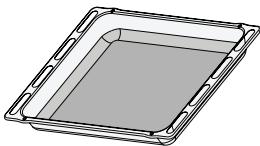
# TARVIKUD

## TRAATREST



Toidu küpsetamiseks või pannide, koogivormide ja muude ahjukindlate küpsetusnõude aluseks.

## TILKUMISALUS \*



Kasutamiseks ahjuplaadina liha, kala, köögiviljade, focaccia jms küpsetamisel või siis küpsetusmahlade kogumiseks asetatuna resti alla.

## KÜPSETUSPLAAT\*



Ahjusaia ja saiakeste küpsetamiseks, aga ka liha, kala küpsetuspaberis jms valmistamiseks.

## LIUGSIINID \*



Tarvikute ahju panemise ja ahistust välja võtmise hõlbustamiseks.

\* Saadaval ainult teatud mudelitel

Tarvikute arv ja tüübid võivad erineda sõltuvalt ostetud mudelist.

Muid tarvikuid saab eraldi juurde osta teenindusest.

## RESTI JA MUUDE TARVIKUTE PAIGALDAMINE

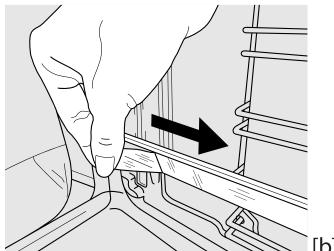
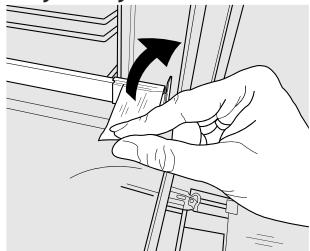
Pange rest soovitud tasandile, hoides seda kergelt üleskallutatud asendis ja toetades tõstetud tagakülje (suunaga üles) esimesena siinidele.

Seejärel nihutage see horisontaalselt riulisiinidel lõppu.

- Muud tarvikud, nagu küpsetusplaat, tuleb asetada horisontaalselt, lastes neil siinidel liikuda.

## LIBISEVAD RULLIKUD JA RIIULIJIHUKUD

Enne ahju kasutamist eemaldage siinidelt kaitseteip [a] ja seejärel kaitsefoolium [b].



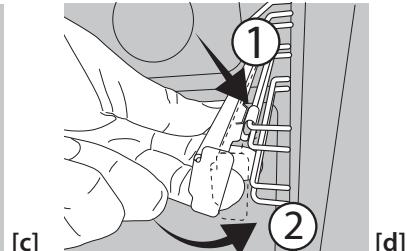
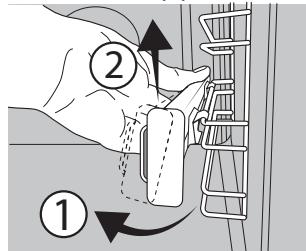
### LIUGSIINIDE EEMALDAMINE [c]

Tömmake liugsiini alumisest osast, et see alumiste konksude (1) küljest lahti tuleks, ja seejärel tömmake liugsiine üles, et need ülemiste konksude (2) küljest eemaldada.

### LIUGSIINIDE TAGASI PAIGALDAMINE [d]

Kinnitage ülemised konksud riiulijuuhikute (1) külge ja seejärel vajutage liugsiinide alumist osa vastu riiulijuuhikuid, kuni alumised konksud klöpsuga paika

kinnituvad (2).



### RIIULISIINIDE EEMALDAMINE JA ÜMBERPAIGUTAMINE

1. Haarake riiulisiinide eemaldamiseks kindlalt siini välisosast ja tömmake seda enda poole, et eemaldada tugi ja kaks sisemist tihvti oma pesadest.

2. Riiulisiinide ümber paigutamiseks hoidke neid avause lähedal ja sisestage esmalt kaks tihvti pesadesse. Seejärel viige väline osa pesa juurde, sisestage tugi ja vajutage tugevalt öönsuse seinale, et veenduda, et riiulisiin on kindlalt kinni.

## ESIMEST KORDA KASUTAMINE

### 1. KELLAAJA SEADISTAMINE

Seadme esimesel sisselülitamisel tuleb määrata kellaajad: Vajutage nuppu , kuni tableloole ilmub ikoon ja kahekohaline tundide näidik hakkab vilkuma.



Kasutage tundide valimiseks nuppe + või - ning vajutage kinnitamiseks nuppu . Hakkab vilkuma kahekohaline minutite näidik. Kasutage minutite valimiseks nuppe + ja - ning vajutage kinnitamiseks nuppu .

Pange tähele: Kui ikoon vilgub (näiteks pärast pikka voolukatkestust), peate kellaaja uuesti määrama.

### 2. KUUMUTAGE AHI

Uus ahi võib eraldada tootmisest jäänud lõhnu: see on täiesti tavapärase. Soovitame enne esimest küpsetamist ahju tühjalt kuumutada, et eemalduksid võimalikud lõhnad. Eemaldage ahju pealt kõik kile- ja pappkatted ja seest kõik tarvikud. Kuumutage ahju umbes üks tund temperatuuril 250 °C.

Ahi peab sel ajal olema tühi.

Pange tähele: Pärast seadme esmakordset kasutamist on soovitatav ruumi tuulutada.

# FUNKTSIOONID

## CONVENTIONAL (TAVAPÄRANE KÜPSETAMINE)

Mis tahes tüüpi roogade küpsetamine ainult ühel ahjutasemel.

## RISING (KERGITAMINE)

Magusa või soolase taigna töhus kergitamine. Funktsiooni sisselülitamiseks keerake termostaadinupp vastavale ikoonile.

## FORCED AIR (ÖHU SUNDRINGLUS)

Samal ajal mitmel eri tasemel (kuni kolmel) erinevate roogade küpsetamiseks, mis vajavad valmimiseks sama temperatuuri. Seda funktsiooni saab kasutada erinevate toitude samaaegseks küpsetamiseks, ilma et ühe toidu lõhn või maitse kanduks üle teisele.

## PITSA

Mitut tüüpi ja suuruses pizza ning saia küpsetamiseks. Soovitatav on küpsetusplaati asetus umbes poole küpsetamise ajal omavahel vahetada.

## ECO FORCED AIR (SÄÄSTLIK SUNDÖHK)

Ühes tükis praadide või täidisega lihalöikude küpsetamine ühel tasandil. Orn ja hootine õhuringlus takistab toidu kuivamist. Selle ökokunsti kasutamisel ei sütti tuli ECO, kuid selle saab sisse lülitada, vajutades nuppu ☀.

## GRILLIMINE

Liha, kebab ja vorstide grillimine, köögiviljade gratineerimine või leiva rõstimine. Grillimisel soovitame asetada liha alla küpsetusmahlade kogumiseks nörgumispanni: paigutage nörgumispanni resti alla ükskõik millisele tasandile ja valage sinna 200 ml vett.

## TURBOGRILL

Suurte lihatükkide (koivid, rostbiif, kanad) grillimiseks. Soovitame asetada liha alla nörgumispanni küpsetusmahlade kogumiseks:

paigutage nörgumispanni resti alla ükskõik millisele tasandile ja valage sinna 200 ml vett.

## MAXI COOKING

**XL** Suurte lihatükkide (üle 2,5 kg) küpsetamine. Soovitame liha küpsetamise ajal ümber pöörata, et mölemad pooled ühtlaselt pruuunistuksid. Samuti soovitame liha mõne aja tagant leemega üle valada, et see ära ei kuivaks.

## BOTTOM HEATING (ALUMINE KUUMUTUS)

Sobib roogade põjhade pruuunistamiseks. Funktsiooni soovitatakse kasutada ka aeglaseks toiduvalmistamiseks, et saavutada väga vedela konsistentsiga roog või kontsentreeritud kastmed ja soustid.

## BREAD AUTO (SAIA AUTOMAATKÜPSETUS)

A See funktsioon valib saia jaoks automaatselt parima temperatuuri ja küpsetusaja. Parimate tulemuste saamiseks järgige hoolikalt retsepti. Käivitage funktsioon, kui ahi on külm. Kui funktsioon määrab temperatuuri automaatselt, peab termostaadinupp jääma asendisse 0 / AUTO.

## PASTRY AUTO (KONDIITRITOODETE AUTOMAATKÜPSETUS)

A See funktsioon valib kookide jaoks automaatselt parima temperatuuri ja küpsetusaja. Käivitage funktsioon, kui ahi on külm. Kui funktsioon määrab temperatuuri automaatselt, peab termostaadinupp jääma asendisse 0 / AUTO.

## DEFROSTING (ÜLESSULATAMINE)

Toidu kiire sulatamine. Sulatamisfunktsiooni aktiveerimiseks keerake valikunupp ikoonile ☀ ja seejärel keerake termostaadinupp päripäeva soovitud temperatuurile. See funktsioon ei kuumuta, seega võib kasutada mis tahes temperatuuri. Pärast sulatamist keerake kaks nuppu asenditesse 0 ja 0 / AUTO

# IGAPÄEVANE KASUTAMINE

## 1. FUNKTSIOONI VALIMINE

Funktsiooni valimiseks pöörake **valikunupp** soovitud funktsiooni asendisse: süttib tabloo ja kõlab helisignaal.



## 2. FUNKTSIOONI AKTIVEERIMINE

### KÄSITSI

Valitud funktsiooni käivitamiseks pöörake **termostaadinuppu**, et määrata soovitud temperatuur. Pange tähele: Küpsetamise ajal saab funktsiooni muuta, pöörates valikunuppu või muutes temperatuuri termostaadinupuga. Funktsioon ei käivitu, kui termostaadinupp on asendis **0 / AUTO**. Saate määrata küpsetusaja, küpsetamise lõpuaja (ainult siis, kui määrate küpsetusaja) ja taimeri.

## RISING (KERGITAMINE)

Loputamisfunktsiooni käivitamiseks keerake termostaadinupp loputusasendisse (40 kraadi) ja funktsiooninupp tavaasendisse. Pange toit ahju pärast eelkuumutussignaali kõlamist. Katke tainas märja lapiga või asetage önaruse alla veevann, et luua niiske keskkond.

## 3. EELKUUMUTAMINE JA JÄÄKKUUMUS

Kui funktsioon käivitub, annavad helisignaal ja ekraanil vilkuv ikoon ☀ märku, et eelkuumutamise etapp on aktiveeritud.

Kui saavutatud on valitud temperatuur, lõpetab ikoon vilkumise ja kõlab uus helisignaal, mis tähendab, et toidu võib ahju panna ja alustada selle küpsetamist.

Pange tähele: Kui panete toidu ahju enne eelkuumutamise lõppemist, võib see küpsetamise tulemusele halvasti mõjuda.

Pärast küpsetamist, kui funktsioon on inaktiveeritud, võib ikoon ☀ ekraanil nähtavaks jäeda, isegi kui jahutusventilaator on välja lülitunud, et viidata sektsionis esinevale jääkkuumusele.

Pange tähele: Aeg, mille järel ikoon välja lülitub, oleneb erinevatest teguritest, nagu keskkonnatemperatuur ja kasutatav funktsioon. Toote võib igal juhul lugeda väljalülitatuks, kui valikunupu osuti on asendis **0**.

## 4. KÜPSETAMISE PROGRAMMEERIMINE

Küpsetamise programmeerimiseks tuleb kõigepealt valida mõni funktsioon.

### DURATION (KESTUS)

Vajutage nuppu , kuni ekraanil hakkavad vilkuma ikoon  ja „00:00“.



Valige nuppudega + ja - soovitud küpsetusaeg ning vajutage kinnitamiseks nuppu .

Aktiveerige funktsioon, pöörates *termostaadinupu* vajalikule temperatuurile: kõlab helisignaal ja ekraan annab teada, et küpsetamine on lõppenud.

Pange tähele: Valitud küpsetusaaja tühistamiseks vajutage nuppu , kuni ekraanil hakkab vilkuma ikoon , seejärel lähtestage nupuga – küpsetusaeg väärtsusele „00:00“. See küpsetusaeg sisaldab ka eelsoojenduse etapi.

### KÜPSETAMISE LÖPUAJA/ VIITKÄIVITUSE PROGRAMMEERIMINE

Kui küpsetusaeg on määratud, saab funktsiooni käivitamise aega edasi lükata, programmeerides selle lõpuaja: vajutage nuppu , kuni ekraanil hakkab vilkuma ikoon  ja praegune kellaaeg.



Küpsetamise lõpuaja seadmiseks kasutage nuppu + või - ja kinnitamiseks vajutage .

Aktiveerige funktsioon, pöörates *termostaadinupu* vajalikule temperatuurile: Funktsioon jäääb pausile, kuni see automaatselt käivitatakse valitud küpsetusaja lõpu järgi arvutatud kellaajal.

Pange tähele: Selle sätte tühistamiseks lülitage ahi välja, milleks keerake valikunupp asendisse **0 / AUTO**.

Käivitamise viivitusfunktsioon ei ole grilli ja turbogrilli funktsioonide jaoks saadaval.

### END OF COOKING (KÜPSETAMISE LÖPP)

Kõlab helisignaal ja ekraan annab teada, et funktsiooni töö on lõppenud.



Pöörake *valikunuppu*, et valida teine funktsioon, või valige asend „0“ ahju väljalülitamiseks.

Pange tähele: Kui timer on aktiivne, kuvatakse tablool vaheldumisi teksti END ja järelejäänud aega.

## 5. TAIMERI SEADMINE

See valik ei katkesta ega programmeeri küpsetamist, kuid võimaldab teil kasutada ekraani taimerina (nii funktsiooni töötamise ajal kui ka siis, kui ahi on välja lülitatud).

Vajutage nuppu , kuni ekraanil hakkavad vilkuma ikoon  ja „00:00“.



Valige nuppudega + ja - soovitud aeg ning vajutage kinnitamiseks nuppu .

Kui timer on seatud aja lugemisel jõudnud nulli, kõlab helisignaal.

Pange tähele: Taimeri tühistamiseks vajutage nuppu , kuni ikoon  hakkab vilkuma, seejärel lähtestage nupuga – aeg väärtsusele „00:00“.

# KÜPSETUSTABEL

RETSEPT	FUNKTSIOON	EELSOOJENDUS	TEMPERATUUR (°C)	KESTUS (Min)	TASE JA TARVIKUD
Pärmitainast koogid		Jah	170	30 – 50	
		Jah	160	30 – 50	
		Jah	160	40 – 60	
Täidisega kook (juustukook, struudel, puuviljapirukas)		Jah	160 – 200	35 – 90	
		Jah	160 – 200	40 – 90	
		Jah	160	25 – 35	
Küpsised/marjakorvikesed		Jah	160	25 – 35	
		Jah	150	35 – 45	
		Jah	180 – 210	30 – 40	
Tuuletaskud		Jah	180 – 200	35 – 45	
		Jah	180 – 200	35 – 45	
		Jah	90	150 – 200	
Besee		Jah	90	140 – 200	
		Jah	90	140 – 200	
		Jah	190 – 250	15 – 50	
Pitsa/focaccia		Jah	190 – 250	20 – 50	
		Jah	250	10 – 20	
		Jah	230 – 250	10 – 25	
Külmutatud pitsa		Jah	180 – 200	40 – 55	
		Jah	180 – 200	45 – 60	
		Jah	190 – 200	45 – 60	
Salty cakes (Soolased pirukad) (köögiviljapirukas, lahtine plaadipirukas)		Jah	190 – 200	20 – 30	
		Jah	180 – 190	20 – 40	
		Jah	180 – 190	20 – 40	
Volovanid / lehhtainast küpsised		Jah	190 – 200	45 – 65	
		Jah	190 – 200	80 – 110	
		Jah	180 – 190	110 – 150	
Lasanje / küpsetatud pasta / cannelloni / lahtine pirukas		Jah	200 – 230	50 – 100	
		Jah	190 – 200	100 – 160	
		Jah	170 – 190	30 – 45	
Kana / küülik / part 1 kg		—	190 – 200	50 – 70	
		—	180 – 190	50 – 70	
		—	200 – 230	50 – 70	
Kalkunipraad / hanepraad 3 kg		—	190 – 200	15 – 30 *	
		—	180 – 190	15 – 30 *	
		—	230 – 250	15 – 30 *	
Täidetud köögiviljad (tomatid, suvikõrvitsad, baklažaanid)		—	180 – 200	50 – 70	
		—	170 – 190	50 – 70	
		—	200 – 230	50 – 70	
Röstitud sai/leib		5'	250	2 – 6	
		—	230 – 250	15 – 30 *	
		—	230 – 250	15 – 30 *	

RETSEPT	FUNKTSIOON	EELSOOJENDUS	TEMPERATUUR (°C)	KESTUS (Min)	TASE JA TARVIKUD
Vorstid / kebab / ribi / kotletid		—	250	15–30 *	
Grillkana 1-1,3 kg		Jah	200 – 220	55 - 70 **	
Veisebraad pooltoores 1 kg		Jah	200 - 210	35–50 **	
Lambakoot		Jah	200 - 210	60 - 90 **	
Ahjukartulid		Jah	200 - 210	35 - 55	
Köögiviljagrätäään		—	200 - 210	25 - 55	
Liha ja kartulid		Jah	190 – 200	45 - 100 ***	
Kala ja köögiviljad		Jah	180	30–50 ***	
Lasanje ja liha		Jah	200	50–100 ***	
<b>Terve söögikord:</b> puuviljakook (tase 5) / lasanje (tase 3) / liha (tase 1)		Jah	180 – 190	40 - 120 ***	
Praad / täidisega praad		—	170 – 180	100 - 150	

\*Pöörake toitu poole küpsetusaja möödudes

\*\* Vajadusel pöörake toit ümber pärast 2/3 küpsetusaja möödumist.

\*\*\* Arvestuslik ajakulu: toidu võib vastavalt isiklikule maitse-eelistusele ahjust välja võtta erineval ajal.

Märgitud küpsetusaeg ei sisalda eelsoojenduse aega: soovitame panna toidu ahju ja määrata küpsetusaja alles pärast vajaliku temperatuuri saavutamist.

TARVIKUD					
----------	--	--	--	--	--

FUNKTSIOONID							
--------------	--	--	--	--	--	--	--

## PUHASTUS JA HOOLDUS

**Enne hooldamist või puhastamist veenduge, et ahi on maha jahtunud.**

**Ärge kasutage aurpuhastusseadmeid.**

**Ärge kasutage traatnuustikut, abrasiivseid küürimispastasid ega abrasiivseid/söövitavaid puhastusvahendeid, kuna need võivad kahjustada seadme pinda. Kandke kaitsekindaid.**

**Enne mis tahes hooldustööd tuleb ahi vooluvörgust lahti ühendada.**

### VÄLISPIND

Puhastage välimispindu ainult niiske mikrokiudlapiga. Kui need on väga mustad, kasutage mõni tilk pH-neutraalset puhastusvahendit. Lõpetage puhastamine kuiva lapiga.

Ärge kasutage abrasiivseid või söövitavaid puhastusvahendeid. Juhul kui mõni selline aine peaks kogemata seadme pinnaga kokku puutuma, pühkige seade kohe niiske mikrokiudlapiga puhtaks.

### SISEPINNAD

• Pärast iga kasutust laske ahjul jahtuda, seejärel (soovitataval siis, kui ahi on veel soe) puhastage see, eemaldades kõik toidujäägid ja -plekid.

Suure niiskusesisaldusega toitude küpsetamisel tekkinud kondensaadi kuivatamiseks laske ahjul täielikult maha jahtuda ja seejärel kuivatage lapi või käsnaga.

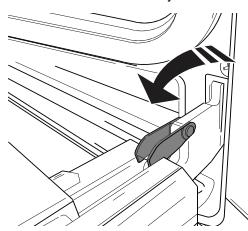
- Ükse saab klaasi hõlpsamaks puhastamiseks kergesti eemaldada ja uuesti paigaldada.
- Puhastage ükseklaas sobiva vedela puhastusvahendiga.

### TARVIKUD

Leotate tarvikuid pärast kasutamist pesuvees, hoides neid kinni pajalappidega, juhul kui need on veel kuumad. Toidujääke saab kergesti eemaldada pesuharja või švammiga.

## UKSE EEMALDAMINE JA TAGASI PAIGUTAMINE

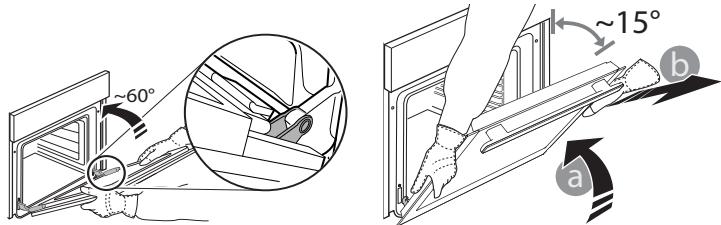
**1. Ukse eemaldamiseks** tehke see lõpuni lahti, laske fiskaatorid alla, kuni need on lukust lahti.



**2. Sulgege uks nii tihedalt kui võimalik.**

Võtke uksest mõlema käega kõvasti kinni – ärge hoidke seda käepidemest.  
Ukse eemaldamiseks lükake seda kinni, tömmates samal ajal ülespoole (a), kuni see oma pesast (b) lahti tuleb.

Pange uks pehme pinna peale ühele küljele maha.



**3. Ukse tagasipaigaldamiseks** asetage see vastu ahju, joondage hingedede haagid pesadega ja kinnitage ülemine osa oma pessa.

**4. Laske uks alla ja seejärel avage täielikult.**  
Langetage fiskaatorid algasendisse tagasi: Veenduge, et need liiguvad lõpuni alla.

**5. Proovige ust sulgeda ja vaadake, et see oleks juhtpaneeliga ühel joonel. Kui pole, korraage ülalkirjeldatud toiminguid.**

## LAMPIRNI VAHETAMINE

**1. Eemaldage ahi vooluvõrgust.**

**2. Keerake kate lambilt lahti, vahetage pirn ja keerake kate tagasi.**

**3. Ühendage ahi uuesti elektrivõrku.**

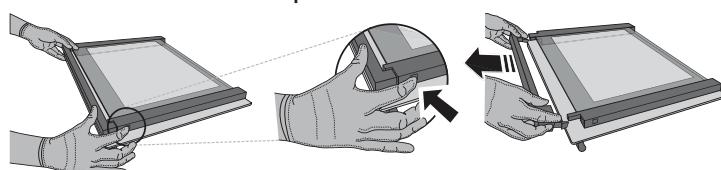
Pange tähele: Kasutage 25 W / 230 V tüüpi G9, T300 °C halogenipirne.

Seadmes kasutatav lambipirn on loodud spetsiaalselt kodumasinale ja ei sobi kodus tubade üldiseks valgustamiseks (EÜ määrus nr 244/2009).

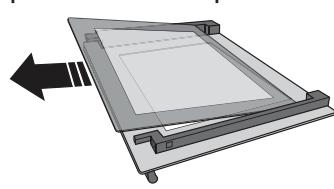
Pirnid on saadaval teeninduses. - Ärge võtke pirnist paljaste kätega kinni, kuna sõrmejäljad võivad pirni kahjustada. Ärge kasutage ahju enne, kui olete lambikatte tagasi pannud.

## UKSEKLAASIDE PUHASTAMINE

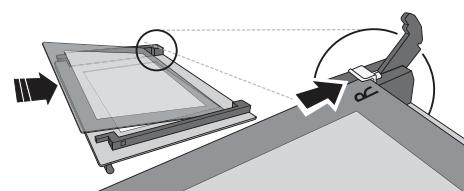
**1. Eemaldage uks ja pange see pehmele pinnale, käeptide allpool. Vajutage korraga kaht kinnitusklambrit ja eemaldage ukse ülemine serv, tömmates seda enda poole.**



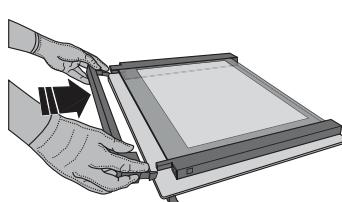
**2. Hoidke sisemist klaasi kindlalt mõlema käega ja tõstke see üles, eemaldage ukse küljest ja pange puhistamiseks pehmele pinnale.**



**3. Paigaldage uuesti vaheplaat (tähisstatud R-tähega) enne siseplaadi paigaldamist: Klaastahvlite õige asetuse jaoks veenduge, et tähis "R" jäääb vasakusse nurka. Kõigepealt pange klaasi pikk külg (märgitud R-tähega) tugevatele, seejärel langetage see paika. Korraage sama mõlema klaastahvliga.**

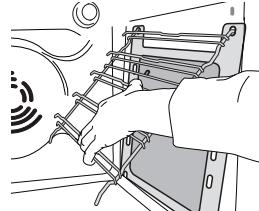
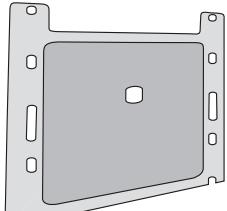


**4. Paigaldage ülemine serv: Klamber näitab õiget asendit. Enne ukse ahju ette panemist kontrollige, kas tihend on korralikult oma kohal.**



# KATALÜÜTILISTE PINDADE PUHASTAMINE

Ahi on varustatud spetsiaalsete katalüütiliste paneelidega, mis hõlbustavad ahju sisemuse puhastamist. Neil on eriline, väga poorne isepuhastuv kattekiht, mis suudab imada rasva ja tahma. Paneelid on kinnitatud riilisiinidele. Riilisiinide ümbertöstmisel ja nende uuesti paigaldamisel veenduge, et ülaosas olevad konksud oleksid korralikult paneelide vastavates aukudes.



Katalüütiliste paneelide isepuhastuvate omaduste parimaks kasutamiseks soovitame ahju ligikaudu tunniks ajaks 200 °C-ni kuumutada, kasutades funktsiooni „Sundöhk“. Ahi peab sel ajal olema tühi. Enne järelejäänuud toidujääkide eemaldamist pehme švammiga laske ahjul maha jahtuda.

Pange tähele: Ärge kasutage söövitavaid või abrasiivseid pesuvahendeid, karedat harja, terasharja või ahjupihuseid, mis võivad katalüütlist pinda kahjustada ja selle enesepuhastusvõime rikkuda.

Kui vajate asenduspaneele, pöörduge teenindusse.

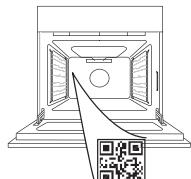
## RIKKEOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Ahi ei tööta.	Voolukatkestus. Vooluvõrgust lahti ühendatud.	Kontrollige, kas vool on olemas ja kas ahi on vooluvõrku ühendatud. Lülitage ahi välja ja uuesti sisse, et näha, kas viga püsib.
Ekraanil on kuvatud täht F ja selle järel number või täht.	Ahu tõrge.	Võtke ühendust lähima teenindusega ja öelge neile F-tähele järgnev number.
Ekraanil on kiri „Hot“ ja valitud funktsioon ei käivitu.	Temperatuur on liiga kõrge.	Laske ahjul enne funktsiooni käivitamist jahtuda. Valige teine funktsioon.
Ekraanil on ebaselge tekst ja see näib olevat katki.	Teine keelekomplekt.	Võtke ühendust lähima müügijärgse teenindusega.

\* Saadaval ainult teatud mudeliteil

### Poliitikate, standardite dokumentatsiooni ja toote lisateabe lugemiseks tehke järgmist:

- QR-koodi kasutamine teie seadmes
- Külastage meie veebisaiti [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)
- teise võimalusena **võtke ühendust meie müügijärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantikirjas). Kui võtate ühendust müügijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.



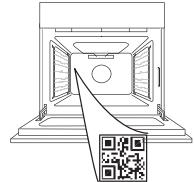
**PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES WHIRLPOOL IERĪCI!**

Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, reģistrējiet savu ierīci vietnē [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

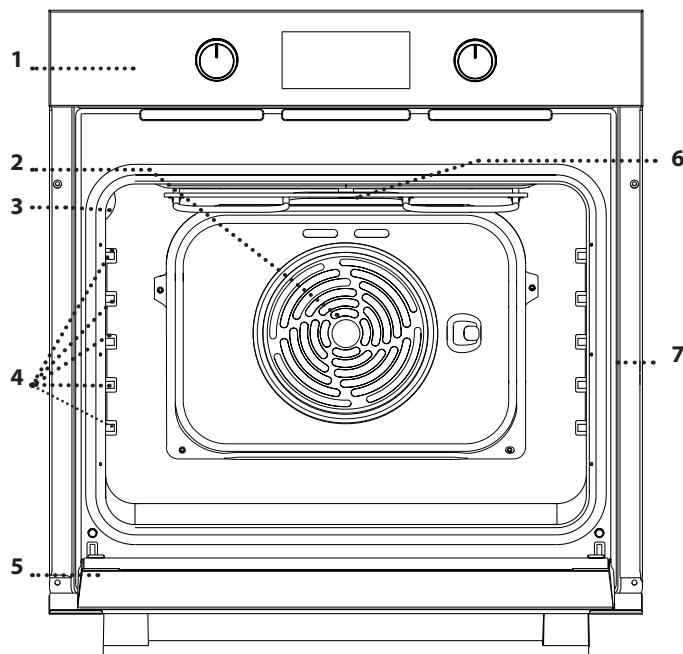


Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet drošības norādījumus.

**LAI IEGŪTU VAIRĀK INFORMĀCIJAS, SKENĒJIET KVADRĀTKODU UZ IERĪCES**

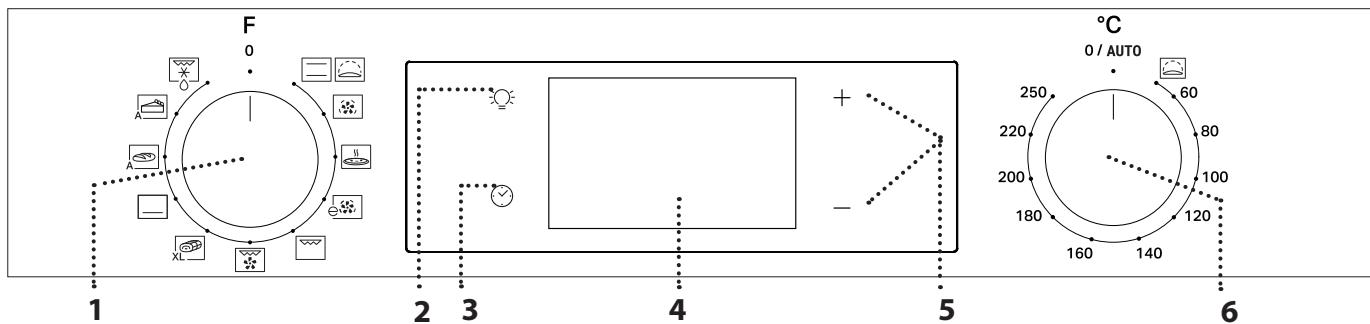


## PRODUKTA APRAKSTS



1. Vadības panelis
2. Ventilators un apļveida sildelementi (nav redzams)
3. Apgaismojuma spuldze
4. Plauktu stiprinājumi (līmenis norādīts uz gatavošanas nodalījuma sienas)
5. Durvis
6. Virsējais sildelements/grils
7. Datu plāksnīte (nenoņemt)

## VADĪBAS PANEĻA APRAKSTS



### 1. ATLASES SLĒDZIS

Lai ieslēgtu cepeškrāsni, izvēloties funkciju.

Pagrieziet stāvoklī 0, lai izslēgtu cepeškrāsni.

### 2. APGAISMOJUMS

Kad krāsns ir ieslēgta, nospiediet ☺, lai ieslēgtu vai izslēgtu cepeškrāsns nodalījuma apgaismojumu.

### 3. LAIKA IESTATĪŠANA

Lai piekļūtu gatavošanas laika iestatījumiem, aizkavētajai palaišanai un taimerim.

Lai parādītu laiku, kad krāsns ir izslēgta.

### 4. DISPLEJS

**5. REGULĒŠANAS POGAS**  
Lai mainītu gatavošanas laika iestatījumus.

### 6. TERMOSTATA SLĒDZIS

Pagrieziet, lai atlasītu vēlamo temperatūru manuālajām funkcijām.

Lūdzu, nemiet vērā: Atkarībā no modeļa tipa, pogas var būt dažāda veida. Ja pogas ir iespējams aktivizēt nospiežot, lai poga izvirzītos uz āru, nospiediet to tās centrā.

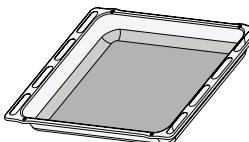
# PIEDERUMI

## STIEPĻU PLAUKTS



Izmantojet pārtikas gatavošanai vai par atbalstu katliem, kūku veidnēm un citiem gatavošanas traukiem.

## NOTEKPAPLĀTE \*



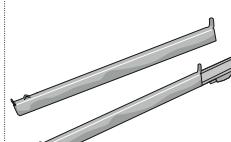
To varat izmantot kā cepeškrāsns trauku tādu ēdienu kā gaļas, zivju, dārzeņu, fokačas u.c. gatavošanai, kā arī gatavošanas laikā radušos šķidrumu savākšanai, ja novietojat to zem stiepļu plaukta.

## CEPEŠPANNA \*



Maizes un konditorejas izstrādājumu, bet arī cepešu, papīrā ceptu zivju u.c. ēdienu gatavošanai.

## SLĪDOŠĀS SLIECES \*



Vieglākai piederumu ielikšanai un izņemšanai.

\* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem  
Piederumu veids un skaits var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.  
Citus piederumus var iegādāties atsevišķi pēcpārdošanas centrā.

## STIEPĻU PLAUKTA UN CITU PIEDERUMU IEVIETOŠANA

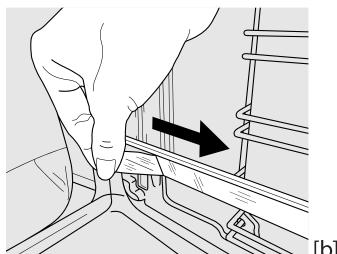
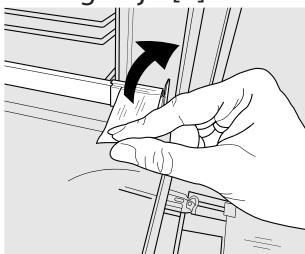
Levietojiet stieplu plauktu vajadzīgajā līmenī, turot to ieslīpi uz augšu un vispirms novietojot piepacelto aizmugurējo daļu (jābūt vērstai uz augšu).

Pēc tam bīdiet to pa sliecēm līdz galam horizontālā virzienā.

- Citi piederumi, piemēram, cepešpanna, ir jāievieto horizontāli, bīdot tos pa sliecēm.

## SLĪDOŠĀS SLIECES UN PLAUKTU STIPRINĀJUMI

Pirms krāsns lietošanas no slīdošajām sliecēm noņemiet aizsarglenti [a] un tad noņemiet aizsargfoliju [b].

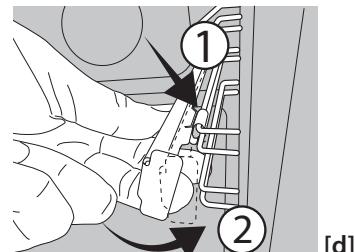
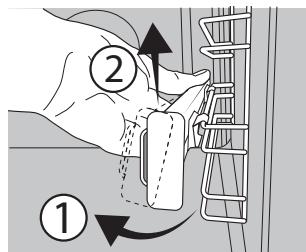


### SLĪDOŠO SLIEČU IZNEMŠANA [c]

Pavelciet slīdošās sliēces apakšdaļu, lai atvienotu apakšējos ākus (1), un velciet slīdošās sliēces uz augšu, nonemot tās no augšējiem ākiem (2).

### SLĪDOŠO SLIEČU IEVIETOŠANA [d]

Leākējiet augšējos ākus plauktu vadotnes (1), tad spiediet slīdošo sliēču apakšdaļu pret plauktu vadotnēm, līdz apakšējie āki fiksējas (2).



### PLAUKTU VADOTNU IZNEMŠANA UN ATKĀRTOTA IEVIETOŠANA

- Lai izņemtu plauktu vadotnes, stingri satveriet vadotnes ārējo daļu un velciet to virzienā pie sevis, izvelket balstu un abas iekšējās tapas no fiksatora.
- Lai novietotu plauktu vadotnes citā stāvoklī, novietojiet tās pie iedobes un vispirms ievietojiet fiksatorā abas tapas. Pēc tam novietojiet pie fiksatora ārējo daļu, ievietojiet balstu un stingri spiediet pret iedobes sienu, pareizi fiksējot plauktu vadotni.

## PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

### 1. LAIKA IESTATĪŠANA

Pirma reizi ieslēdzot ierīci, jums būs jāiestata laiks: Nospiediet , līdz displejā sāk mirgot ikona un divi skaitļi, kas apzīmē stundas.



Izmantojiet + vai -, lai iestatītu stundas, un nospiediet , lai apstiprinātu. Displejā mirgos divi cipari, kas apzīmē minūtes. Izmantojiet + vai -, lai iestatītu vēlamās minūtes, un nospiediet , lai apstiprinātu.

Lūdzu, nemiet vērā: Ja mirgo ikona, piemēram, pēc ilgstoša energoapgādes pārtraukuma, būs nepieciešams atkārtoti iestatīt laiku.

### 2. IESILDIET CEPEŠKRĀSNI

Jauna krāsns var izdalīt aromātu, kas radies tās izgatavošanas laikā: tā ir atbilstoša darbība. Pirms sākat gatavot, ieteicams uzsildīt tukšu krāsnī, lai tādējādi atbrīvotos no iespējamām smakām. Noņemiet no cepeškrāsns visus kartona aizsargmateriālus un caurspīdīgo plēvi, kā arī izņemiet no cepeškrāsns visus piederumus. Karsējiet cepeškrāsni 250 °C temperatūrā apmēram vienu stundu. Sajā laikā krāsnij jābūt tukšai. Lūdzu, nemiet vērā: Pirms pirmās cepeškrāsns lietošanas reizes ieteicams izvēdināt telpu.

# FUNCTIONS (FUNKCIJAS)

## CONVENTIONAL (STANDARTA REŽIMS)

Lai pagatavotu jebkuru veidu ēdienu, novietojot tos tikai uz viena plaukta.

## RISING (RAUDZĒŠANA)

Lai vēl efektīvāk raudzētu saldu vai sālu mīklu. Lai aktivizētu šo funkciju, pagrieziet termostata slēdzi uz ikonu.

## FORCED AIR (PIESPIEDU GAISA PLŪSMA)

Lai vienā temperatūrā uz vairākiem plauktiem (ne vairāk nekā trim) vienlaikus pagatavotu dažādus ēdienus. Šo funkciju var izmantot dažādu ēdienu pagatavošanai, jo tā neļauj sajaukties ēdienu aromātiem.

## PIZZA (PICA)

Lai ceptu dažādu veidu un izmēru picas un maizi. Ir ieteicams gatavošanas laika vidū samainīt cepešpannas vietām.

## ECO FORCED AIR (EKO PIESPIEDU GAISA PLŪSMA)

Lai gatavotu pildītus cepešus vai filejas uz viena plaukta. Maiga un intermitējoša gaisa plūsma neļauj produktiem izķīst. Izmantojot šo EKO funkciju, lampīnai būs izslēgta visā gatavošanas laikā, taču to var išlaicīgi ieslēgt, nospiežot ☰.

## GRILS

Lai grilētu steikus, kebabus un desījas, gatavotu dārzeņu sacepumus vai grauzdētu maizi. Grilējot galu, tiek ieteikts izmantot NOTEKPAPLĀTI, lai savāktu gatavošanas laikā izdalījušās sulas: novietojiet pannu jebkurā līmenī zem stiepļu plaukta un ieļejiet tajā 200 ml ūdens.

## TURBO GRILL (TURBO GRILEŠANA)

Lai ceptu lielus gaļas gabalus (stilbus, rostbifu, vistu). Mēs iesakām izmāntot NOTEKPAPLĀTI, lai savāktu gatavošanas laikā izdalījušās sulas: novietojiet pannu jebkurā līmenī zem stiepļu plaukta un ieļejiet tajā 200 ml ūdens.

## MAXI COOKING

 Lai pagatavotu lielus gaļas gabalus (virs 2,5 kg). Lai nodrošinātu, ka gala ir viehmērīgi brūna no abām pusēm, gatavošanas laikā to ieteicams apgriezt. Tāpat ieteicams sadiegt gaļas gabalus, lai neļautu tiem pārmērīgi izķīst.

## BOTTOM HEATING (APAKŠĒJA KARSĒŠANA)

Noderīga ēdienu apakšpuses apbrūnināšanai. Šī funkcija ir ieteicama lēnai ēdienu gatavošanai, lai pabeigtu ēdienu gatavošanu ar ļoti šķidru konsistenci vai koncentrētu mērķu un gaļas mērķu pagatavošanai.

## BREAD AUTO (AUTOMĀTISKAIS MAIZES CEPŠANAS REŽIMS)

Šī funkcija automātiski atlasa labāko temperatūru un metodi maizes pagatavošanai. Lai sasniegtu labāku rezultātu, sekojiet līdzīgi receptei. Aktivizējet funkciju, kad krāsns ir auksta. Termostata slēdzim ir jāpaliek 0 / AUTO pozīcijā, jo temperatūru automātiski iestata funkcija.

## PASTRY AUTO (AUTOMĀTISKS MĪKLAS IZSTRĀDĀJUMU REŽIMS)

Šī funkcija automātiski atlasa labāko temperatūru un metodi desertu pagatavošanai. Aktivizējet funkciju, kad krāsns ir auksta. Termostata slēdzim ir jāpaliek 0 / AUTO pozīcijā, jo temperatūru automātiski iestata funkcija.

## DEFROSTING (ATKAUSĒT)

 Lai vēl ātrāk atkausētu pārtiku. Lai aktivizētu atkausēšanas funkciju, pagrieziet izvēles pogu uz ikonu ☰, pēc tam pagrieziet termostata pogu pulkstenrādītāju kustības virzienā uz jebkuru temperatūru. Šī funkcija nesilda, tāpēc var izmantot jebkuru temperatūru. Kad atkausēšana ir pabeigta, pagrieziet abas vadības pogas pozīcijā 0 un 0 / AUTO.

# IKDIENAS LIETOŠANA

## 1. FUNKCIJAS IZVĒLE

Lai izvēlētos funkciju, pagrieziet *atlases slēdzi* līdz vēlamās funkcijas simbolam: iedegsies displejs un tiks atskanots skaņas signāls.



## 2. FUNKCIJAS IESLĒGŠANA

### MANUĀLI

Lai aktivizētu izvēlēto funkciju, pagrieziet *termostata slēdzi*, lai iestatītu nepieciešamo temperatūru.

Lūdzu, nemiet vērā: Gatavošanas laikā varat mainīt funkciju, pagriežot *atlases slēdzi*, vai pielāgot temperatūru, pagriežot termostata slēdzi. Funkcija nesāks darboties, ja termostata slēdzis būs pagriezts uz 0 / AUTOMĀTISKO pozīciju. Varat iestatīt gatavošanas laiku un gatavošanas beigu laiku (tikai tad, ja iestatīs gatavošanas laiks) un taimeri.

## RISING (RAUDZĒŠANA)

Lai sāktu "Uzraudzēšanas" funkciju, pagrieziet termostata slēdzi uz raudzēšanas pozīciju (40 grādi) un pagrieziet funkcijas slēdzi uz Tradicionālo pozīciju; levietojiet ēdienu krāsnī pēc uzsildīšanas signāla. Pārkājiet mīklu ar mitru drānu vai krāsns apakšā ievietojiet cepešpannu ar ūdeni, lai radītu mitru vidi.

## 3. PRIEKŠSILDĪŠANA UN ATLIKUŠAIS SILTUMS

Kad funkcija tiek ieslēgta, tiek atskanot dzirdams signāls un displejā mirgo ikona ☰, norādot, ka priekšsildīšana ir aktivizēta. Kad iestatītā temperatūra sasniegta, ikona tiek fiksēta un atskanēs cits skaņas signāls, lai norādītu, ka produktus var ievietot cepeškrāsnī un sākt gatavošanu.

Lūdzu, nemiet vērā: levietojot ēdienu krāsnī pirms priekšsildīšana ir pabeigta, gatavošanas rezultāts var tiek ietekmēt negatīvi.

Pēc gatavošanas un funkcijas izslēgšanas ikona ☰ displejā joprojām var būt redzama — pat pēc dzesēšanas ventīlatora izslēgšanas, lai norādītu, ka cepeškrāsnī vēl arvien ir atlikušais siltums.

Lūdzu, nemiet vērā: Laiks, pēc kāda ikona izslēdzas, ir atkarīgs no dažādiem faktoriem, piemēram, vides temperatūras un izmantotās funkcijas. Jebkurā gadījumā cepeškrāsns jāuzskata par izslēgtu, kad rādītājs uz *atlases slēdzi* atrodas pie 0.

## 4. GATAVOŠANAS IEPROGRAMMĒŠANA

Pirms gatavošanas ieprogrammēšanas jums jāatlasa vēlamā funkcija.

### DURATION (DARBĪBAS LAIKS)

Turiet nospiestu  , līdz displejā sāk mirgot  ikona un "00:00".



Izmantojiet + vai - , lai atlasītu vēlamo gatavošanas laiku, bet pēc tam nospiediet  , lai apstiprinātu. Lai palaistu atlasīto funkciju, pagrieziet termostata slēdzi uz vēlamo temperatūru: kad gatavošana pabeigta, tiks ieslēgts skaņas signāls un displejā būs redzams paziņojums.

Lūdzu, īemiet vērā: Lai atceltu iestatīto gatavošanas laiku, turiet nospiestu  , līdz displejā sāk mirgot  ikona, un pēc tam lietojiet - , lai iestatītu gatavošanas laiku uz "00:00". Kopējā gatavošanas laikā nav iekļauta priekšsildīšana.

### GATAVOŠANAS BEIGU LAIKA IESTATĪŠANA/AIZKAVĒTĀ PALAIŠANA

Pēc gatavošanas ilguma iestatīšanas jūs varat aizkavēt programmas palaišanu, iestatot gatavošanas beigu laiku: nospiediet  , līdz displejā sāk mirgot ikona  un pašreizējais laiks.



Izmantojiet + vai - , lai iestatītu vēlamo gatavošanas beigu laiku, un nospiediet  , lai apstiprinātu. Lai palaistu atlasīto funkciju, pagrieziet termostata slēdzi uz vēlamo temperatūru: funkcija tiks iepauzēta līdz brīdim, kad tā automātiski uzsāks darboties laikā, kas aprēķināts, balstoties uz atlasīto gatavošanas beigu laiku.

Lūdzu, īemiet vērā: Lai atceltu iestatījumu, izslēdziet krāsni, pagriežot atlases slēdzi uz pozīciju / AUTO.

Grila un Turbo grila funkcijām nav pieejama darbības uzsākšanas aizkave.

### END OF COOKING (GATAVOŠANAS BEIGAS)

Tiklīdz funkcijas darbība būs beigusies, tiks atskanots skaņas signāls un displejā būs redzams paziņojums.



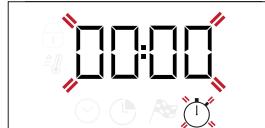
Pagrieziet atlases slēdzi, lai izvēlētos citu funkciju vai O izslēgtu cepeškrāsnī.

Lūdzu, īemiet vērā: Ja ir aktivizēts taimeris, displejā uz maiņām parādīsies uzraksts "END" un atlikušais laiks.

## 5. TAIMERA IESTATĪŠANA

Šī iespēja nepārtrauc un nejetekmē gatavošanu, bet gan īauj displeju izmantot kā taimeri, vai nu tad, kad aktivizēta kāda funkcija, vai tad, kad cepeškrāsns ir izslēgta.

Turiet nospiestu  , līdz displejā sāk mirgot ikona  un "00:00", kā arī "00:00".



Izmantojiet + vai - , lai iestatītu vēlamo laiku, un nospiediet  , lai apstiprinātu. Kad taimeris beigs laika atskaiti, tiks atskanots skaņas signāls.

Lūdzu, īemiet vērā: Lai atceltu taimeri, turiet nospiestu  , līdz displejā sāk mirgot  ikona, un pēc tam lietojiet - , lai iestatītu laiku uz "00:00".

# GATAVOŠANAS TABULA

RECEPTE	FUNKCIJA	PRIEKŠSILDĪŠANA	TEMPERATŪRA (°C)	ILGUMS (min)	LĪMEŅI UN APRĪKOJUMS
Kūkas no raudzētas mīklas		Jā	170	30 - 50	
		Jā	160	30 - 50	
		Jā	160	40-60	
Kūka ar pildījumu (siera kūka, strūdele, augļu pīrāgs)		Jā	160 – 200	35 - 90	
		Jā	160 – 200	40-90	
		Jā	160	25-35	
Cepumi/groziņi		Jā	160	25-35	
		Jā	150	35 - 45	
		Jā	180 - 210	30-40	
Choux buns (Vēja kūkas)		Jā	180 - 200	35 - 45	
		Jā	180 - 200	35 - 45	
		Jā	90	150-200	
Bezē		Jā	90	140-200	
		Jā	90	140-200	
		Jā	190-250	15-50	
Pica/fokača		Jā	190-250	20 - 50	
		Jā	190-250	20 - 50	
		Jā	250	10 - 20	
Saldēta pica		Jā	230-250	10-25	
		Jā	180 - 200	40-55	
		Jā	180 - 200	45-60	
Sālās kūkas (dārzenī pīrāgs, sālais pīrāgs)		Jā	180 - 200	45-60	
		Jā	180 - 200	45-60	
		Jā	190-200	20 - 30	
Volovāni / kārtainās mīklas cepumi		Jā	180-190	20-40	
		Jā	180-190	20-40	
		Jā	190-200	45-65	
Lazanja/cepta pasta/kaneloni/ augļu pīrāgi		Jā	190-200	80-110	
Jēra/teļa/ liellopa/cūkgaļa 1 kg		Jā	190-200	110 - 150	
Cepta cūkgaļa ar kraukšķīgu garozīnu 2 kg		Jā	180-190	200-230	
Vistas/truša/pīles gaļa 1 kg		Jā	170-190	50-100	
Tītara/zoss gaļa 3 kg		-	190-200	100-160	
Cepta zivs/en papillote (pergamentā pagatavota zivs) (fileja, vesela)		Jā	170-190	30-45	
Pildīti dārzenī (tomāti, cukīni, baklažāni)		Jā	180 - 200	50-70	
Grauzdēta maize		5'	250	2-6	
Zivs fileja/gabaliņi		-	230-250	15-30 *	

RECEPTĒ	FUNKCIJA	PRIEKŠSILDĪŠANA	TEMPERATŪRA (°C)	ILGUMS (min)	LĪMENI UN APRĪKOJUMS
Desas/kebabī/ribiņas/hamburgeri		-	250	15-30 *	5 ..... 4
Cepa vista 1-1,3 kg		Jā	200-220	55 - 70 **	2 ..... 1
Cepa liellopu gaļa (asiņaina) 1 kg		Jā	200-210	35-50 **	3
Jēra stilbs / kājiņa		Jā	200-210	60 - 90 **	3
Cepi kartupeļi		Jā	200-210	35 - 55	2
Vegetable gratin (Dārzenju sacepums)		-	200-210	25-55	3
Gaļa un kartupeļi		Jā	190-200	45 - 100 ***	4 ..... 1
Zivs un dārzenji		Jā	180	30 - 50 ***	4 ..... 2
Lazanja un gaļa		Jā	200	50 - 100 ***	4 ..... 1
<b>Vesela maltīte:</b> augļu pīrägs (5. līmenis) / lazanja (3. līmenis) / gaļa (1. līmenis)		Jā	180-190	40-120 ***	5 ..... 3 ..... 1
Cepēši/pildīti cepēši		-	170 - 180	100-150	3

\* Gatavošanas laika vidū apgrieziet produktus uz otru pusī

\*\* Apgrieziet produktus otrādi pēc tam, kad ir pagājušas divas trešdaļas no gatavošanas laika (ja nepieciešams).

\*\*\* Paredzamais darbības laiks: pēc vajadzības ēdienu var izņemt ārā no cepeškrāsns arī citā laikā.

Darbības laikā nav iekļauta piriekšsildīšanas fāze: ievietot produktus cepeškrāsnī un iestatīt gatavošanas laiku ieteicams tikai tad, kad krāsns sasniegusi vēlamo temperatūru.

PIEDERUMI							
FUNCTIONS (FUNKCIJAS)							

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pirms veikt cepeškrāsns apkopi, pārliecinieties, ka tā ir atdzisusi.

Neizmantojiet tvaika tīritājus.

**Neizmantojiet metāla sūkļus, abrazīvus priekšmetus un abrazīvus/kodigus tīrišanas līdzekļus, jo tie var sabojāt ierīces virsmas.**

Izmantojiet aizsargcimdus.

Pirms jebkādu apkopes darbu veikšanas, mikrovilnu krāsns ir jāatvieno no elektrötikla.

### ĀRĒJĀS VIRSMAS

Tīriet virsmas ar mitru mikrošķiedras drānu. Ja tās ir ļoti netīras, pievienojet ūdenim dažus pilienus mazgājamā līdzekļa ar neitrālu pH limeni. Beigās noslaukiet mitrumu ar sausu lupatiņu.

Neizmantojiet korozīvus vai abrazīvus tīrišanas līdzekļus. Ja šie līdzekļi nokļūst uz cepeškrāsns virsmām, nekavējoties noslaukiet skartās vietas ar mitru mikrošķiedru drānu.

### IEKŠĒJĀS VIRSMAS

• Pēc katras lietošanas reizes Jaujiet cepeškrāsnij atdzist, un to ieteicams tīrit, kamēr krāsns ir vēl nedaudz sulta, lai notīrītu sakrājušos netīrumus un

traipus no ēdienu paliekām.

Lai izžāvētu kondensātu, kas radies, gatavojojot ēdienus ar lielu ūdens saturu, laujiet krāsnij pilnībā atdzist un tad izslaukiet to ar drānu vai sūkli.

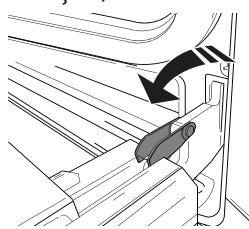
- Lai notīrītu stiklu, durvis iespējams vienkārši izņemt un ievietot atpakaļ
- Tīriet durvju stiklu ar piemērotu šķidro mazgāšanas līdzekli.

### PIEDERUMI

Pēc lietošanas iegremdējiet piederumus mazgāšanas šķidrumā, izmantojot virtuves cimdu, ja piederumi vēl ir karsti. Ēdienu paliekas var viegli notīrīt ar suku vai sūkli.

## DURVJU IZNEMŠANA UN ATKĀRTOTA IEVIETOŠANA

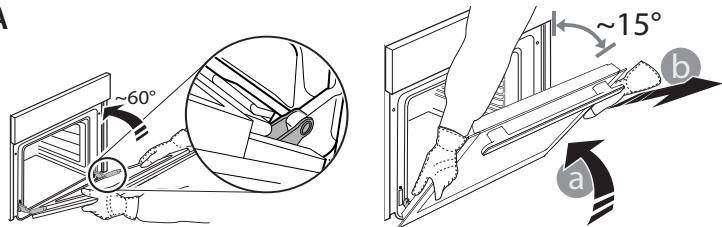
**1. Lai izņemtu durvis, pilnībā tās atveriet un nolaidiet lamaņas, līdz tās ir bloķētā pozīcijā.**



**2. Iespējami stingrāk aizveriet durvis.**

Ar abām rokām stingri turiet durvis – neceliet tās aiz roktura.

Vienkārši izņemiet durvis, turpinot tās aizvērt un reizē velkot uz augšu (a), līdz tās ir izņemtas no savas vietas (b). Nolieciet durvis malā, atbalstot tās uz mīkstas pamatnes.



**3. Ievietojiet atpakaļ durvis virzot tās gar cepeškrāsni, novietojot lamaņu ākišus pretī to vietām un nostiprinot augšējo daļu īstajā pozīcijā.**

**4. Nolaidiet durvis un tad pilnībā atveriet tās. Nolaidiet fiksatorus sākotnējā stāvoklī: Pārliecinieties, ka tās tiek nolaistas līdz zemākajai pozīcijai.**

**5. Pamēģiniet aizvērt durvis un pārliecinieties, ka tās ir vienā līmenī ar vadības paneli. Ja tas nenotiek, atkārtojiet augstāk minētos soļus.**

## SPULDZES NOMAINĀ

**1. Atvienojiet cepeškrāsni no elektrotīkla.**

**2. Atskrūvējiet spuldzes vāciņu, nomainiet spuldzīti un vāciņu uzskrūvējiet atpakaļ.**

**3. Pievienojet cepeškrāsni elektrotīklam.**

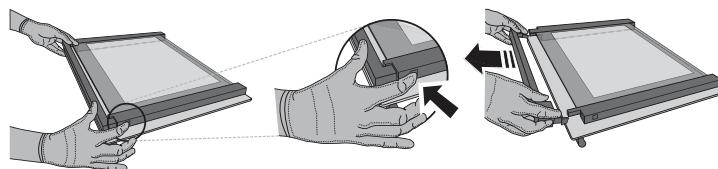
Lūdzu, nēmiet vērā: izmantojiet 25 W/230 V tipa G9, T300 °C halogēnās lampas.

Ierīcē uzstādītā spuldze ir speciāli paredzēta sadzīves tehnikai un nav piemērota izmantošanai kā līdzeklis telpu izgaismošanai (EK Regula 244/2009).

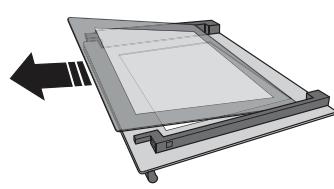
Spuldzes ir pieejamas mūsu pēcpārdošanas apkalpošanas dienestā. Neaiztieciet spuldzītes ar kailām rokām, jo jūsu pirkstu nospiedumi var tās sabojāt. Neizmantojiet cepeškrāsni, ja nav uzlikts spuldzes vāciņš.

## DURVJU STIKLA TĪRĪŠANA

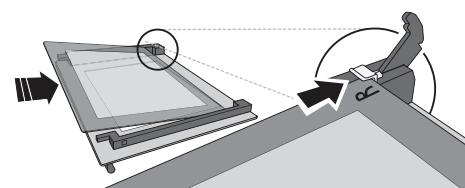
**1. Pēc durvju izņemšanas un novietošanas uz mīkstas virsmas (ar rokturi vērstu lejup), vienlaicīgi uzspiediet uz abiem stiprinājumiem, lai noņemt durvju augšmalu, velkot to uz savu pusī.**



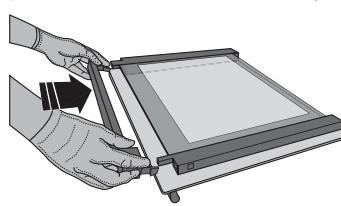
**2. Paceliet un stingri turiet iekšējo stiklu ar abām rokām, izņemiet to un pirms tīrīšanas novietojiet uz mīkstas virsmas.**



**3. Pirms iekšējās rūts ievietošanas ievietojiet atpakaļ vidējo rūti (markēta ar zīmi "R"): Lai pareizi ievietotu stikla rūtis, pārbaudiet, vai "R" zīme atrodas kreisajā stūrī. Vispirms ievietojiet balstos stikla garāko pusī, kas ir markēta ar "R" zīmi, un nolaidiet to. Atkārtojiet ar abām stikla rūtīm.**



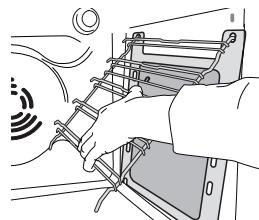
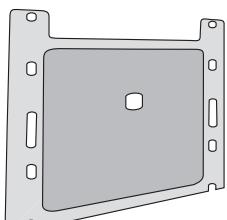
**4. Uzlieciet augšējo malu: Klikšķis norādīs uz pareizu novietojumu. Pirms atkārtotas durvju ievietošanas, pārliecinieties, vai blīvējums ir novietots pareizi.**



# KATALITISKO PLĀTNU TĪRĪŠANA

Šī cepeškrāsns aprīkota ar īpašām katalītiskajām plātnēm, kas, pateicoties to paštirošajam pārklājumam, kas ir ļoti porains un spēj absorbēt taukus un netīrumus, ļauj vieglāk iztīrīt gatavošanas nodalijumu.

Šīs plātnes ir piestiprinātas plauktu stiprinājumiem: Mainot plauktu stiprinājumu pozīciju un ievietojot tos atpakaļ, pārliecinieties, ka augšejie āki ir ieāķeti attiecīgajos plātnu caurumos.



Lai nodrošinātu labāko katalītisko plātnu paštirošo īpašību sniegumu, krāsns ieteicams uzsildīt līdz 200 °C, karsēt aptuveni stundu un izmantot funkciju „Pies piedu gaisa cirkulācija”. Šajā laikā krāsnij jābūt tukšai.

Pēc tam ļaujiet krāsnij atdzist un tikai tad iztīriet ēdienu atliekas, izmantojot maigu sūkli.

Lūdzu, nemiņiet vērā: kodīgi un abrazīvi tīrīšanas līdzekļi, cetas birstes, asi sūkli vai krāsns aerosoli var sabojāt katalītisko virsmu un ietekmēt ierīces paštirošās īpašības. Ja nepieciešama plātnu nomaiņa, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas servisu.

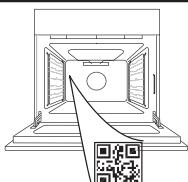
## PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Krāsns nedarbojas.	Elektroapgādes traucējumi. Atvienojiet no elektrotīkla.	Pārbaudiet, vai elektrotīkla ir strāva un vai cepeškrāsns ir pievienota elektrotīklam. Izslēdziet cepeškrānsi un vēlreiz ieslēdziet to, lai redzētu, vai klūme ir novērsta.
Ekrānā redzams burts "F" un skaitlis.	Cepēškrāsns nedarbojas.	Sazinieties ar tuvāko klientu pēcpārdošanas servisa centru un nosauciet numuru, kas norādīts pēc burta "F".
Displejā ir redzams pazīnojums "Hot" (Karsts) un izvēlētā funkcija nedarbojas.	Pārāk augsta temperatūra.	Pirms funkcijas aktivizēšanas ļaujiet cepēškrāsnij atdzist. Atlasiert citu funkciju.
Displejs uzrāda neskaidru tekstu un šķiet bojāts.	Cits valodu kopums.	Sazinieties ar jūsu tuvāko pēcpārdošanas klientu apkalpes centru.

\* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem

### Noteikumi, standarta dokumentācija un papildu informācija izstrādājumu ir pieejama:

- Kvadrātkoda izmantošana jūsu ierīcē
- Apmeklējot tīmekļa vietni [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas apkopes dienestu** (tāluņa numurs norādīts garantijas bukletā). Sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas centru, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.



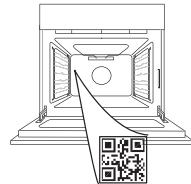
**DĖKOJAME, KAD IŠIGIJOTE „WHIRLPOOL“ GAMINĮ**

Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite gaminį svetainėje [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

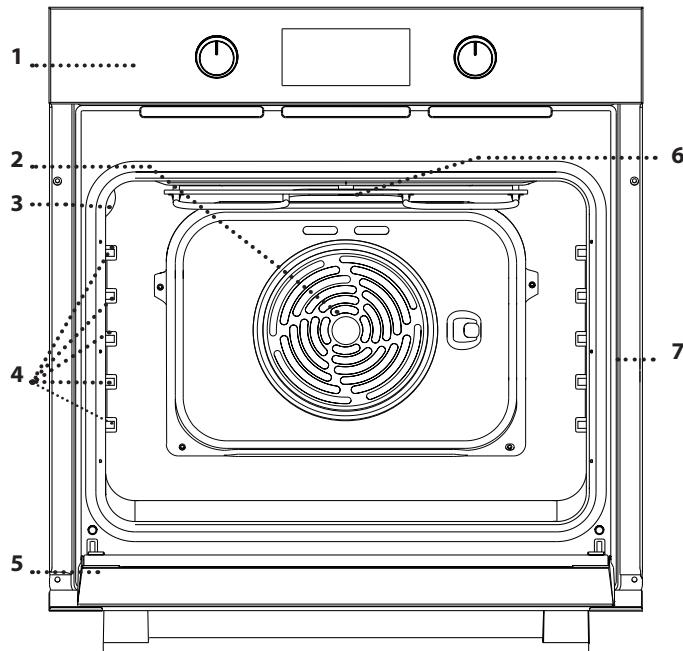


Prieš naudodamiesi prietaisu atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas.

**JEIGU REIKIA DAUGIAU INFORMACIJOS, NUSKAITYKITE QR KODĄ NAUDODAMIESI SAVO PRIETAISU**

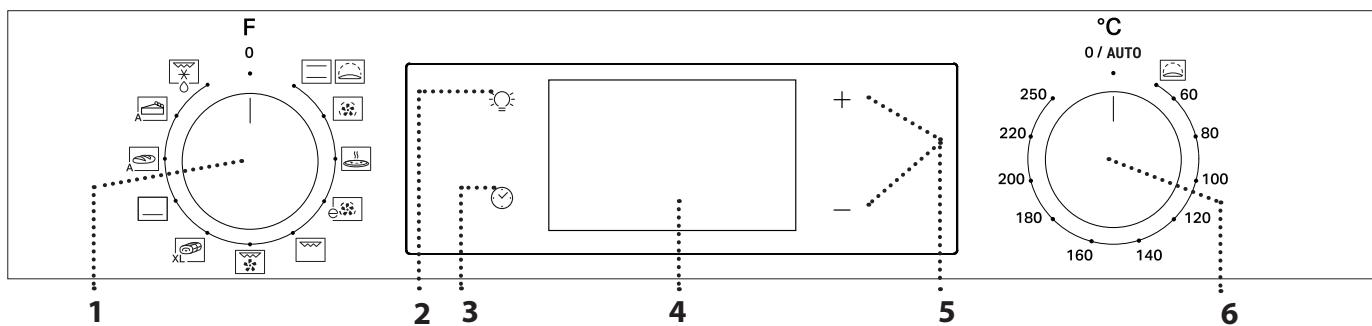


## GAMINIO APRAŠYMAS



1. Valdymo skydelis
2. Ventiliatorius ir žiedinis kaitinimo elementas (nesimato)
3. Lempa
4. Skersinės grotelės (lygis nurodytas orkaitės priekyje)
5. Durelės
6. Viršutinis kaitinimo elementas / kepintuvavas
7. Duomenų lentelė (nenuimkite)

## VALDYMO PULTO APRAŠYMAS



### 1. PASIRINKIMO RANKENĖLĖ

Naudojama įjungti orkaitę ir pasirinkti funkciją.

Norėdami išjungti orkaitę, pasukite į padėtį 0.

### 2. LEMPUTĖ

Kai orkaitė įjungta, paspauskite ☺ ir įjunkite arba išjunkite orkaitės lemputę.

### 3. LAIKO NUSTATYMAS

Įjungiami gaminimo laiko nustatymai, atidėtas paleidimas ir laikmatis.

Kai orkaitė išjungta, rodomas laikas.

### 4. EKRANAS

### 5. REGULIAVIMO MYGTUKAI

Naudojami keisti gaminimo laiko nustatymus.

### 6. TERMOSTATO RANKENĖLĖ

Pasukite ir pasirinkite reikiamą temperatūrą, kai naudojate neautomatinės funkcijas.

Atkreipkite dėmesį: Rankenėlės tipas gali skirtis priklausomai nuo modelio. Jei rankenėlės suaktyvinamos jas paspaudžiant, paspauskite vidurinę rankenėlės dalį, kad ji iššoktų.

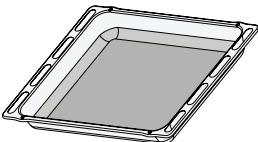
# PRIEDAI

## GROTELIŲ LENTYNA



Skirta maistui gaminti arba naudoti kaip atramą puodams, pyragų skardoms ir kitiems gaminimo indams.

## SKYSČIŲ SURINKIMO PADĒKLAS \*



Naudojamos kaip orkaitės padėklas kepant mėsą, žuvį, daržoves, itališką duonelę ir pan. arba kaip skysčių surinkimo skarda, kai kepant įstatoma po grotelėmis.

## KEPIMO SKARDA \*



Kepti duonai ir kitiems gaminiams iš tešlos, bet taip pat ir kepsniams, žuviai folijoje ir kt.

## SLANKIOJANČIOS GROTELĖS \*



Palengvina priedų įstatymą ir išėmimą.

\* Tik tam tikruose modeliuose

Atsižvelgiant į įsigytą modelį, priedų skaičius ir tipas gali skirtis.

Kitų priedų galima nusipirkti atskirai iš aptarnavimo po įsigijimo skyriaus.

## GROTELIŲ IR KITŲ PRIEDŲ ĮSTATYMAS

Laikydami šiek tiek pakreiptas į viršų įstatykite groteles reikiama lygmenyje ir pirmiausia atremkite

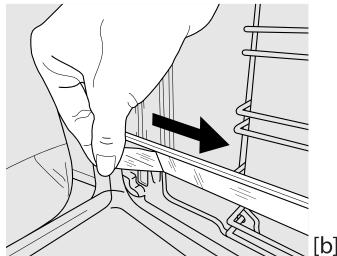
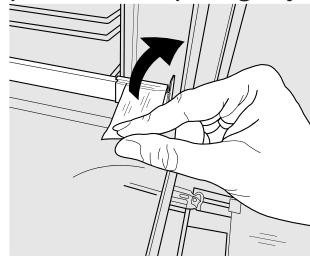
pakeltą galinę grotelių dalį (nukreiptą į viršų).

Tuomet įstumkite į skersines groteles iki galų.

- Kitus priedus, pvz., kepimo skardą, reikia įstatyti horizontaliai į skersines groteles.

# SLANKIOJANČIOS GROTELĖS IR SKERSINĖS GROTELĖS

Prieš pradēdami naudotis orkaite pašalinkite apsauginę plėvelę [a] ir nuo slankiojančių grotelių pašalinkite apsauginę foliją [b].



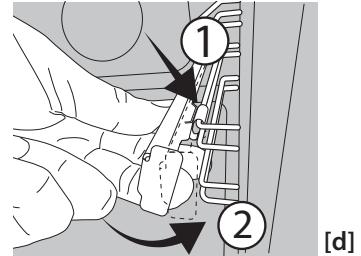
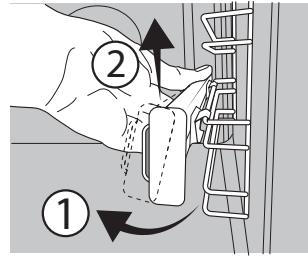
## SLANKIOJANČIŲ GROTELŲ IŠĖMIMAS [c]

Patraukite apatinę slankiojančių grotelių dalį, kad atkabintumėte apatinius kabliukus (1), tada traukite slankiojančias groteles aukštyn ir nuimkite jas nuo viršutinių kabliukų (2).

## SLANKIOJANČIŲ GROTELŲ ĮSTATYMAS [d]

Užkabinkite viršutinius kabliukus ant skersinių grotelių (1), tada spauskite apatinę slankiojančių grotelių

dalį link skersinių grotelių, kol užsifiksuos apatiniai kabliukai (2).



## SKERSINIŲ GROTELŲ IŠĖMIMAS IR ĮSTATYMAS

1. Jei norite išimti skersines groteles, tvirtai suimkite išorinę kreipiamosios dalį ir trūktelėkite į save, kad ištrauktumėte atramą ir du vidinius kaiščius.

2. Jei norite vėl įdėti skersines groteles, pridėkite jas prie angos ir įstatykite du kaiščius į jiems skirtas vietas. Pridėkite išorinę dalį prie jos vietos, įstatykite atramą ir tvirtai spustelėkite prie sienelės, kad skersinės groteles tinkamai užsifiksotų.

# NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

## 1. LAIKO NUSTATYMAS

Pirmą kartą įjungus prietaisą, reikės nustatyti laiką:  
Spauskite , kol ekrane ims mirksėti piktograma ir du valandų skaitmenys.



Naudodamiesi + arba – nustatykite valandas ir patvirtinkite paspausdami . Ekrane mirksės du minutėms skirti skaitmenys. Naudodamiesi + arba – nustatykite minutes ir patvirtinkite paspausdami .

Atkreipkite dėmesį: Kai mirksi piktograma , pvz., atsinaujinus elektros tiekimui, jums reikės nustatyti laiką iš naujo.

## 2. ĮKAITINKITE ORKAITĘ

Iš naujos orkaitės gali sklisti nuo gamybos likės kvapas: tai visiškai normalu. Kad pasalintų gamybos metu likę kvapai, prieš pradedant gaminti maistą, rekomenduojama įkaitinti tuščią orkaitę. Tik prieš tai iš orkaitės išimkite kartonines apsaugines dalis, apsauginę plėvelę ir priedus. Įkaitinkite orkaitę iki 250 °C ir palikite veikti apie valandą. Tuo metu orkaitė turi būti tuščia.

Atkreipkite dėmesį: Panaudojus prietaisą pirmą kartą, rekomenduojama išvédinti kambarį.

# FUNCTIONS (FUNKCIJOS)

## CONVENTIONAL (TRADICINIS GAMINIMAS)

Bet kokio patiekalo gaminimas tik ant vienos lentynos.

## RISING (TEŠLOS KILDINIMAS)

Puikiai tinka saldžiai arba pikantiškai tešlai kildinti. Norédami įjungti šią funkciją, sukite termostato rankenélę iki atitinkamos piktogramos.

## FORCED AIR (PRIVERSTINIO ORO SRAUTAS)

Naudojama gaminant kelis patiekalus, kuriems reikalinga ta pati gaminimo temperatūra ir gaminant ant kelių (daugiausia triju) lentynų tuo pačiu metu. Šią funkciją galima naudoti įvairiems patiekalamams gaminti – maisto kvapai nepersiduoda iš vieno maisto į kitą.

## PIZZA (PICA)

Kepti skirtingų rūšių picoms ir duonai. Įpusėjus gaminimui galima pakeisti kepimo skardos padėtį.

## ECO FORCED AIR (EKO PRIVERSTINĖ ORO CIRKULIACIJA)

Tinka gaminant didelius mėsos ir didelius mėsos gabalus su įdaru ant vienos lentynėlės. Gaminamam maistui neleidžia išdžiuti kintamas oro srautas. Kai naudojama EKO funkcija, lemputė lieka išjungta viso gaminimo metu, tačiau ją galima laikinai įjungti paspaudus ☀.

## GRILL (KEPINIMAS)

Naudojama ant grotelių kepti didkepsnius, kebabus ir dešreles, gaminti daržoves ir užkepėles ar paskrudinti duoną. Kai ant grotelių kepate mėsą, naudokite SURINKIMO PADEKLĄ, kad į jį tekėtų patiekalo sultys: skysčių surinkimo skardą įstatykite bet kuriamė lygmenyje po grotelėmis ir įpilkite į ją 200 ml geriamojo vandens.

## TURBO GRILL (INTENSYVUS KEPINIMAS)

Didelį mėsos gabalų (kojų, jautienos ir vištienos kepsnių) kepimaš. Rekomenduojame naudoti skysčių SURINKIMO PADEKLĄ, kad į jį tekėtų patiekalo sultys: skysčių surinkimo skardą įstatykite bet kuriamė lygmenyje po grotelėmis ir įpilkite į ją 200 ml

geriamojo vandens.

## MAXI COOKING

Didelių mėsos gabalų (sveriančių daugiau nei 2,5 kg) kepimas. Kad abi gabalo pusės tolygiai apskrustytų, įpusėjus gaminimui, mėsą rekomenduojama apversti. Taip pat rekomenduojama gaminimo metu mesą subadyti, kad ji per daug neišdžiūtu.

## BOTTOM HEATING (APATINIS ŠILDYMAS)

Naudingas norint apskrudinti patiekalo apačią. Šią funkciją galima naudoti lėtam gaminimui, baigiant gaminti labai skystus patiekalus arba sutirštinant padažus ir užpilus.

## BREAD AUTO (AUTOMATINĖ DUONOS KEPIMO FUNKCIJA)

Ši funkcija automatiškai parenka optimaliausią temperatūrą ir gaminimo būdą duonai. Geriausiu rezultatu pasieksite vadovaudamiesi receptu. Aktyvinkite funkciją, kai orkaitė atvėsus. Termostato rankenélė turi likti 0 / AUTO padėtyje, nes temperatūrą automatiškai nustato pati funkcija.

## PASTRY AUTO (AUTOMATINIS KONDITERIJOS GAMINIŲ KEPIMAS)

Ši funkcija automatiškai parenka optimaliausią temperatūrą ir gaminimo būdą konditerijos kepiiams. Aktyvinkite funkciją, kai orkaitė atvėsus. Termostato rankenélė turi likti 0 / AUTO padėtyje, nes temperatūrą automatiškai nustato pati funkcija.

## DEFROSTING (ATITIRPINIMAS)

Naudojama norint greičiau atitirpinti maistą. Norédami įjungti atitirpinimo funkciją, pasukite pasirinkimo rankenélę ties piktograma ☀, tada pasukite termostato rankenélę pagal laikrodžio rodyklę nustatydami bet kurią temperatūrą. Naudojant šią funkciją kaitinimas nevykdomas, todėl galima naudoti bet kokią temperatūrą. Baigus atitirpinimą, pasukite abu valdiklius į padėtį 0 ir 0 / AUTO

# KASDIENIS NAUDOJIMAS

## 1. PASIRINKITE FUNKCIJĄ

Norédami pasirinkti reikiama funkciją, sukite termostato rankenélę į nustatykite reikiama temperatūrą. Išjungs ekranas ir pasigirs garso signalas.



## 2. ĮJUNKITE FUNKCIJĄ

### NEAUTOMATINĖS

Norédami įjungti pasirinktą funkciją, sukite termostato rankenélę į nustatykite reikiama temperatūrą. Atkreipkite dėmesį: Šį nustatymą galite keisti gaminimo metu pasukdami pasirinkimo rankenélę arba reguliuoti temperatūrą pasukdami termostato rankenélę. Funkcija neveiks, jei termostato rankenélė bus nustatyta į padėtį

0/AUTO. Jūs galite nustatyti gaminimo laiką, gaminimo pabaigos laiką (kai nustatytas gaminimo laikas) ir laikmatį.

## RISING (KILDINIMAS)

Norédami įjungti „Tešlos kildinimo“ funkciją, sukite termostato rankenélę į kildinimo (40 laipsn.) ir nustatykite funkcijos rankenélę į įprastą padėtį; Nuskambėjus įkaitinimo signalui įdėkite maistą į orkaitę. Uždenkite tešlą drėgnu rankšluosteliu arba apačioje padékite indą su vandeniu, kad būtų sukurta drėgna aplinka.

## 3. IŠANKSTINIS ĮKAITINIMAS IR LIKUTINĖ SILUMA

Kai funkcija jau veikia, pasigirsta garso signalas, o ekrane mirksinti piktograma ☀ nurodo, kad vykdomas įkaitinimas. Kai pasiekiamą nustatyta temperatūrą, piktograma ima švesti nuolat ir pasigirsta garsinis signalas, pranešantis, kad maistą galima dėti į vidų ir gaminti.

Atkreipkite dėmesį: Jei maistą įdėsite į orkaitę dar nepasibaigus įkaitinimo procesui, galite nusivilti gaminimo rezultatu.



Pasibaigus gaminimo procesui ir išjungus funkciją, ekrane net ir išsijungus aušinimo ventiliatoriui galėtų ir toliau matoma  piktograma, kuri nurodo, kad skyriuje dar yra likutinės šilumos.

Atkreipkite dėmesį: Piktogramos išsijungimo laikas skiriasi ir priklauso nuo įvairių faktorių, tokių kaip kambario temperatūra ir naudota funkcija. Bet kuriuo atveju, gaminys laikomas išjungtu, jei pasirinkimo rankenėlės indikatorius nustatytas į padėtį **0**.

#### 4. GAMINIMO PROGRAMAVIMAS

Jums reikės pasirinkti funkciją prieš pradedant gaminimo programavimą.

#### DURATION (TRUKMĖ)

Spauskite , kol ekrane ims mirksėti piktograma  ir „00:00“.



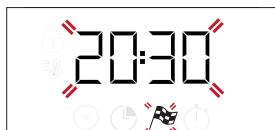
Naudodamiesi + arba – nustatykite reikiama gaminimo laiko trukmę, tada paspausdami  patvirtinkite.

Norėdami išjungti funkciją, sukite *termostato rankenėlę* ir nustatykite reikiama temperatūrą. pasigirs garso signalas, o ekrane bus rodoma, kad gaminimas baigtas.

Atkreipkite dėmesį: Jei norite atšaukti nustatyta gaminimo laiką, spauskite , kol ekrane mirksės piktograma , tada naudodamiesi – nustatykite „00:00“ gaminimo laiką. I bendrajį gaminimo laiką nėra įtraukta įkaitinimo fazė.

#### GAMINIMO PABAIGOS LAIKO/ ATIDĖTO PALEIDIMO NUSTATYMAS

Nustačius gaminimo trukmę galima atidėti funkcijos paleidimą užprogramavus gaminimo pabaigos laiką. spauskite , kol ekrane ims mirksėti piktograma  ir dabartinis laikas.



Naudodamiesi + arba – nustatykite gaminimo pabaigos laiką, o paspausdami  patvirtinkite. Norėdami išjungti funkciją, sukite termostato rankenėlę ir nustatykite reikiama temperatūrą: funkcija bus pristabdyta, kol automatiškai įsijungs nustatytu laiku, atsižvelgiant į pasirinktą gaminimo pabaigos laiką.

Atkreipkite dėmesį: Jei norite atšaukti nustatymą, išjunkite orkaite pasukdamí pasirinkimo rankenėlę į padėtį **0 / AUTO**. Pradžios atidėjimo funkcija neveikia naudojant kepimo ant grotelių ir intensyvaus kepimo funkcijas.

#### END OF COOKING (GAMINIMO PABAIGA)

Garsinis signalas ir informacija ekrane praneš apie gaminimo pabaigą.



Sukite *pasirinkimo rankenėlę*, kad pasirinktumėte kitą funkciją, arba nustatykite ją į padėtį **0** ir išjunkite orkaitę.

Atkreipkite dėmesį: Jei veikia laikmatis, ekrane bus pakaitomis rodomi „END“ ir likęs laikas.

#### 5. LAIKMAČIO NUSTATYMAS

Ši parinktis suteikia galimybę naudotis ekranu kaip laikmačiu, kai veikia gaminimo funkcija arba orkaite yra išjungta.

Spauskite , kol ekrane ims mirksėti piktograma  ir „00:00“.



Naudodamiesi + arba – nustatykite laiką, o paspausdami  patvirtinkite.

Kai baigsis atgalinė laikmačio atskaita, išgirsite garso signalą.

Atkreipkite dėmesį: Jei norite atšaukti laikmatį, spauskite , kol ekrane mirksės piktograma , tada naudodamiesi – nustatykite „00:00“ laiką.

# GAMINIMO LENTELĖ

RECEPTAS	FUNKCIJA	ĮKAITINIMAS	TEMPERATŪRA (°C)	TRUKMĖ (Min.)	LYGIS IR PRIEDAI
Mieliniai pyragai		Taip	170	30–50	
		Taip	160	30–50	
		Taip	160	40–60	
Pyragai su įdaru (sūrio pyragas, štrudelis, vaisių pyragas)		Taip	160 – 200	35 - 90	
		Taip	160 – 200	40–90	
		Taip	160	25–35	
Biskvitai / vaisiniai pyragėliai		Taip	160	25–35	
		Taip	150	35 - 45	
		Taip	180–210	30–40	
Choux buns (Bandelės su įdaru)		Taip	180–200	35 - 45	
		Taip	180–200	35 - 45	
		Taip	90	150–200	
Morengai		Taip	90	140–200	
		Taip	90	140–200	
		Taip	190 - 250	15–50	
Pica / fokačija		Taip	190 - 250	20–50	
		Taip	250	10 - 20	
		Taip	230-250	10–25	
Šaldytą pica		Taip	180–200	40–55	
		Taip	180–200	45–60	
		Taip	180–200	45–60	
Sūrūs pyragai (daržovių pyragai, apkepai su įdaru)		Taip	190–200	20–30	
		Taip	180–190	20–40	
		Taip	180–190	20–40	
Sluoksniuoti pyragėliai su įdaru / sluoksniuoti pyragėliai		Taip	190–200	45–65	
		Taip	190–200	80–110	
		Taip	180–190	110 - 150	
Lazanija / kepti makaronai / makaronai su įdaru / apkepas su vaisiais ir sūriu		Taip	200–230	50–100	
Aviena / veršiena / jautiena / kiauliena 1 kg		Taip	190–200	100–160	
Kepta kiauliena su paskrudusia odele 2 kg		Taip	170–190	30–45	
Kalakutiena / žasiiena 3 kg		-	190–200	50–70	
Kepta žuvis / en papillote (žuvis folijoje) (filé, visa)		Taip	170–190	5–7	
Įdarytos daržovės (pomidorai, cukinijos, baklažanai)		Taip	180–200	2–6	
Skrudinta duona		5'	250		

RECEPTAS	FUNKCIJA	ĮKAITINIMAS	TEMPERATŪRA (°C)	TRUKMĖ (Min.)	LYGIS IR PRIEDAI
Žuvies filė / gabalėliai		-	230–250	15–30 *	4  3
Dešrelės / kebabai / kiaulienos šonkauliukai / mėsainiai		-	250	15–30 *	5  4
Keptas viščiukas 1–1,3 kg		Taip	200–220	55 - 70 **	2  1
Kepta jautiena (pusžalė) 1 kg		Taip	200–210	35 - 50 **	3
Ēriuko koja / karka		Taip	200–210	60 - 90 **	3
Keptos bulvės		Taip	200–210	35–55	2
Daržovių apkepas		-	200–210	25–55	3
Mėsa ir bulvės		Taip	190–200	45 - 100 ***	4  1
Žuvis ir daržovės		Taip	180	30 - 50 ***	4  2
Lazanija ir mėsa		Taip	200	50 - 100 ***	4  1
<b>Visas patiekalas:</b> vaisinis pyragas (5 lygis)/ lazanija (3 lygis)/ mėsa (1 lygis)		Taip	180–190	40–120 ***	5  3  1
Kepta mėsa / įdaryti dideli mėsos gabalai		-	170–180	100–150	3

\* Praėjus pusei gaminimo laiko, maistą apverskite

\*\* Praėjus dviem trečdaliams gaminimo laiko, maistą apverskite (jei reikia).

\*\*\* Aptykris laikas: atsižvelgiant į skonį, maistą iš orkaitės galima išimti ir kitu metu.

I trukmę nejeina įkaitinimo fazės laikotarpis. Rekomenduojame sudėti maistą į orkaitę ir nustatyti gaminimo laiką tik orkaitei pasiekus reikiamą temperatūrą.

PRIEDAI				Kepimo / skyčių skarda arba pyragų forma ant grotelių			
Grotelių Lentyna				Kepimo skarda ant grotelių		Skysčių surinkimo padéklas / kepimo skarda	Skysčių surinkimo / kepimo skarda su 200 ml vandens

FUNCTIONS (FUNKCIJOS)								
Įprastas būdas				Pizza (Pica)	Maxi cooking (Maks. kepimas)	Kepti ant grotelių	Turbo grill (Intensyvus kepimas)	Eco forced air („Eco“ priverstinė oro cirkuliacija)

## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Prieš vykdami priežiūros arba valymo darbus, įsitikinkite, kad orkaitė atvėso.

Nenaudokite valymo garais įrenginių.

Valydamis nenaudokite abrazyvių šveitiklių arba abrazyvių / ésdinančių valymo priemonių; jos gali pažeisti prietaiso paviršius. Mūvėkite apsaugines pirštines.

Prieš vykdant bet kokius priežiūros darbus, orkaitę būtina atjungti nuo elektros tinklo.

### ŠORINIAI PAVIRŠIAI

Paviršius valykite drėgna mikropluošto šluoste. Jei paviršiai labai nešvarūs, užlašinkite kelis lašus neutralaus pH ploviklio. Nušluostykite sausa šluoste. Nenaudokite korozinių arba braižančių valiklių. Jei tokių medžiagų atsitiktinai patenka ant prietaiso, jas iš karto nuvalykite drėgna mikropluošto šluoste.

### VIDINIAI PAVIRŠIAI

- Kaskart panaudojė prietaisą, leiskite orkaitei atvėsti, tada ją nuvalykite, kol ji dar šilta, kad pašalintumėte susikaupusius nešvarumus ir dėmes, atsiradusias nuo

maisto likučių.

Kad išgaruotų kondensatas, susidaręs gaminant drėgną maistą, orkaitės dureles atidarykite, o paviršius nuvalykite šluoste ar kempine.

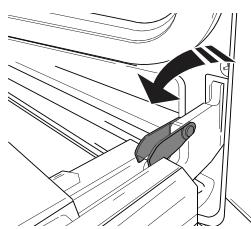
- Orkaitės dureles lengvai nusiuima ir užsideda, kad būtų lengviau nuvalyti stiklą
- Durelių stiklą valykite tinkamu skystu plovikliu.

### PRIEDAI

Panaudojė priedus, juos iš karto užmerkite vandenye su plovikliu; jei jie karšti, juos suimkite mūvėdami orkaitės pirštines. Maisto likučius lengvai nuvalysite šepeteliu arba kempine.

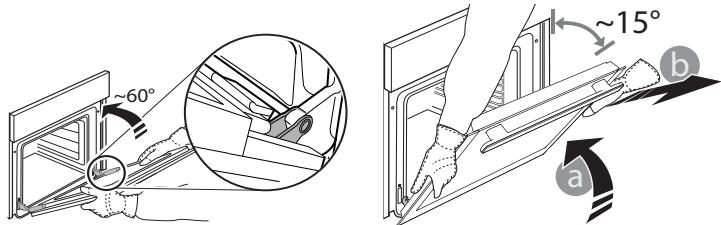
## DURELIU ISĒMIMAS IR ĮSTATYMAS

**1. Kai norēsite išimti dureles, atidarykite jas iki galio ir nuleiskite laikomuosius įtaisus, kol jie atsilaisvins.**



**2. Uždarykite dureles.**

Dureles laikykite tvirtai abiem rankom – nelaikykite suėmę už rankenos.  
Išimkiše dureles atlikdami jų uždarymo veiksma ir šiek tiek patraukdami į viršų (a), kad išlaisvintumėte iš tvirtinimo vietos (b).  
Išimtas dureles paguldykite ant minkšto paviršiaus.



**3. Įstatydami dureles pastumkite jas link orkaitės, sulygiuokite vyrių kabliukus tvirtinimo vietose ir užfiksuodami viršutinę dalį.**

**4. Nuleiskite dureles, tada atidarykite iki galio. Nuleiskite fiksatorius į pradinę padėtį: įsitikinkite, kad juos visiškai nuleidote.**

**5. Pabandykite uždaryti dureles ir patikrinkite, ar jos lygiuoja su valdymo skydeliu. Jei ne, pakartokite prieš tai aprašytus veiksmus.**

## LEMPUTĖS KEITIMAS

1. Nuo orkaitės atjunkite elektros maitinimą.
2. Atsukite lemputės gaubtelį, pakeiskite lemputę ir vėl prisukite gaubtelį.

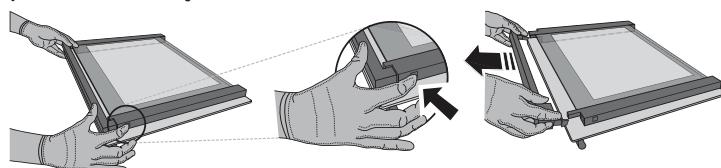
### 3. Orkaitę prijunkite prie elektros tinklo.

Atkreipkite dėmesį: Naudokite tik 25 W/230 V G9 tipo, T300 °C halogenines lemputes.

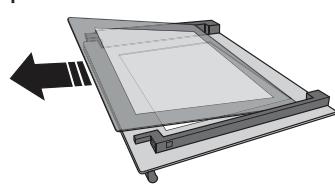
Šio prietaiso viduje esanti lemputė skirta naudoti tik buitinuose prietaisuose; ji netinka patalpų apšvietimui namuose (EB reglamentas 244/2009). Lempučių įsigysite mūsų techninės priežiūros centre. – Nelieskite lempučių plikomis rankomis, nes pirštų atspaudai gali jas pažeisti. Orkaitę galima naudoti tik pritvirtinus lemputės gaubtelį.

## DURELIU STIKLŲ VALYMAS

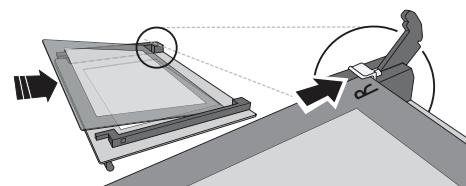
- 1. Išimtas dureles padékite ant minkšto paviršiaus rankenėle į apačią, tuomet vienu metu paspauskite du fiksatorius ir išimkite viršutinį durelių kraštą, patraukdami į save.**



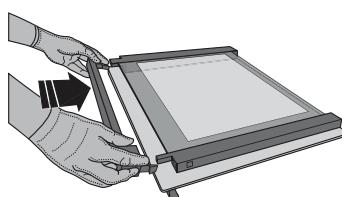
- 2. Pakelkite ir tvirtai laikykite vidinį stiklą abejomis rankomis, o prieš valant padékite ant minkšto paviršiaus.**



- 3. Tarpinį stiklą (pažymėta „R“) įstatykite prieš įstatydami vidinį: Kad tinkamai įstatytumėte stiklus, patikrinkite, ar matote „R“ kairiajame kampe. Pirmiausia į vietą įstatykite „R“ pažymėtą ilgajį stiklo kraštą, tada jį nuleiskite. Abu stiklus jidékite kartodami šią procedūrą.**

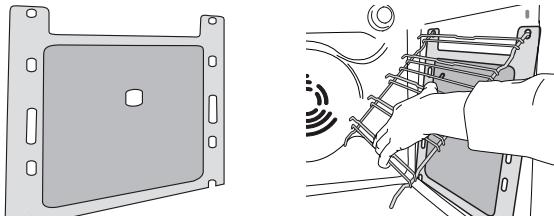


- 4. Įstatykite viršutinį kraštą: tinkamai įstačius turi pasigirsti spragtelėjimas. Prieš įstatant dureles patikrinkite, ar tarpiklis yra vietoje.**



# KATALIZINIŲ ĮDĖKLŲ VALYMAS

Šioje orkaitėje naudojami kataliziniai įdėklai, kurie palengvina kepimo skyriaus valymą, nes yra padengti specialiai savaimė nusivalančia danga, kuri be viso to yra poringa ir geba sugerti riebalus ir nešvarumus. Sie įdėklai tvirtinami prie skersinių grotelių. Jei pakeičiate skersinių grotelių padėtį ir vėl jas įstatote, įsitikinkite, kad viršutiniai kabliukai įstatyti į atitinkamas angas įdėkluose.



Norint suaktyvinti katalizinio įdėklo savaiminio valymosi savybes, orkaitę rekomenduojama įkaitinti iki 200 °C ir palikti veikti apytikriai vieną valandą, įjungus funkciją „Priverstinė oro cirkuliacija“. Tuo metu orkaitė turi būti tuščia. Palaukite, kol orkaitė atvés ir tik tada pašalinkite maisto likučius kempine.

Atkreipkite dėmesį: naudojant koroziją sukeliančias ar abrazyviias valymo priemones, ketus šepetėlius, puodų šveitiklius ar orkaitės purškiklius galima pažeisti katalizinių paviršių, dėl ko pablogės jo savaiminio valymosi savybės. Dėl įdėklų pakeitimo kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

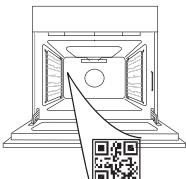
## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Orkaitė neveikia.	Netiekiamas maitinimas. Išjunkite iš elektros tinklo.	Patikrinkite, ar tinkle yra elektros energijos ir ar orkaitė prijungtas elektros maitinimas. Krosnelę išjunkite, vėl įjunkite ir patikrinkite, ar triktis nepašalinta.
Ekrane rodoma „F“ raidė su skaičiais ar raidėmis.	Orkaitės gedimas.	Kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą ir nurodykite skaičių po „F“ raidės.
Ekrane rodomas pranešimas „Hot“ (karšta) ir pasirinkta funkcija neveikia.	Per aukšta temperatūra.	Palaukite, kol orkaitė atvés ir tik tada įjunkite funkciją. Pasirinkite kitą funkciją.
Ekrane rodomas neaiškus tekstas ir atrodo, kad įrenginys yra sugedęs.	Nustatyta kita kalba.	Kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

\* Tik tam tikruose modeliuose

**Politiką, standartinę dokumentaciją ir papildomą informaciją galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:**

- Naudojant QR kodą savo prietaise
- Apsilankę svetainėje adresu [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštéléje nurodytus kodus.



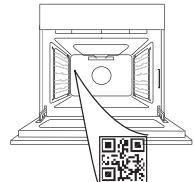
**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU FIRMY WHIRLPOOL**

W celu uzyskania kompleksowej pomocy, prosimy o zarejestrowanie produktu na stronie [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

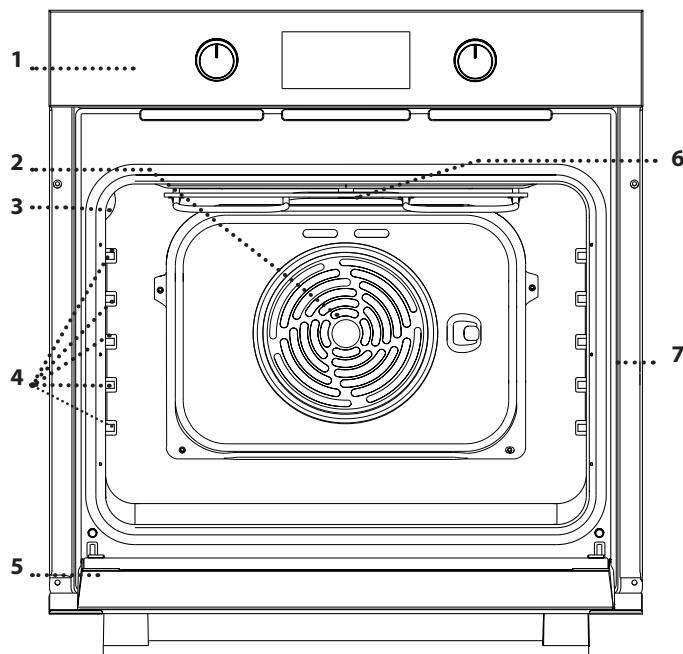


Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.

**W CELU UZYSKANIA SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI, NALEŻY ZESKANOWAĆ KOD QR NA URZĄDZENIU**

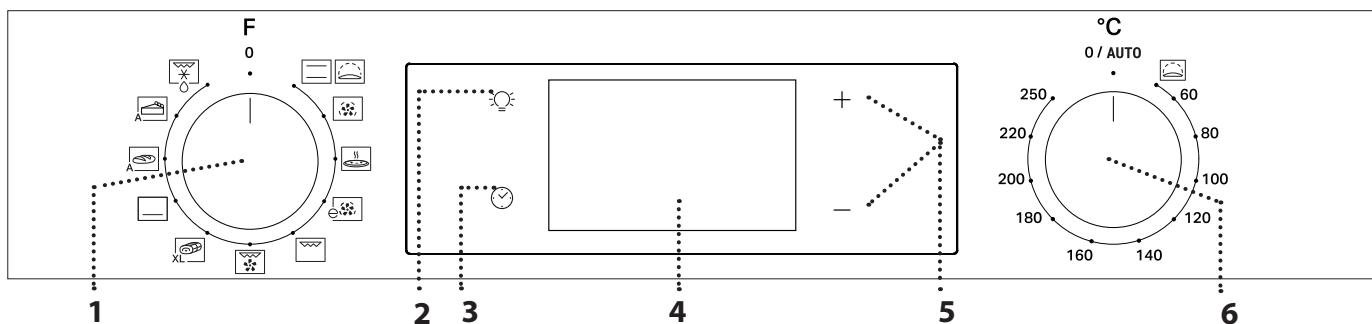


## OPIS PRODUKTU



1. Pulpit sterujący
2. Wentylator i grzałka okrągła (niewidoczne)
3. Oświetlenie
4. Prowadnice półek (poziom jest zaznaczony na ścianie komory piekarnika)
5. Drzwiczki
6. Grzałka górna/grill
7. Tabliczka znamionowa (nie usuwać)

## OPIS PANELU STEROWANIA



### 1. POKRĘTŁO WYBORU

Służy do włączania urządzenia poprzez wybranie funkcji. Obrócić do pozycji 0, by wyłączyć urządzenie.

### 2. OŚWIETLENIE

Naciśnięcie tego przycisku przy włączonym urządzeniu powoduje włączenie lub wyłączenie lampki w komorze piekarnika.

### 3. USTAWIANIE CZASU

Służy do zmiany ustawień czasu pieczenia, opóźnionego startu i czasomierza.

Gdy piekarnik jest wyłączony, wyświetla godzinę.

### 4. WYSWIETLACZ

### 5. PRZYCISKI USTAWIEŃ

Służą do zmiany ustawień czasu pieczenia.

### 6. POKRĘTŁO TERMOSTATU

W przypadku funkcji ustawianych ręcznie, obrócić, aby wybrać żądaną temperaturę.

Uwaga: Rodzaje pokrętła mogą się różnić w zależności od modelu. Jeżeli pokrętła aktywuje się poprzez naciśnięcie, należy naciągnąć środek pokrętła, aby je zwolnić.

# AKCESORIA

## RUSZT



Służy do pieczenia potraw lub jako miejsce do położenia pateliń, form do pieczenia i innych naczyń żaroodpornych.

## BLACHA NA ŚCIEKAJĄCY TLUSZCZ\*



Do stosowania jako blacha do pieczenia mięsa, ryb, warzyw, focaccii itp. lub w przypadku umieszczenia pod rusztem, do zbierania ociekającego tłuszczu i soków.

## BLACHA DO PIECZENIA\*



Służy do pieczenia wszelkiego rodzaju ciast i chleba oraz mięsa, ryb w folii itd.

## SZYNY PRZESUWNE \*



Ułatwiają wkładanie i wyjmowanie akcesoriów.

\* Dostępne tylko w wybranych modelach.

Liczba i rodzaj akcesoriów może różnić się w zależności od zakupionego modelu. Dodatkowe akcesoria można nabyć oddzielnie w serwisie.

## UMIESZCZANIE RUSZTU I INNYCH AKCESORIÓW

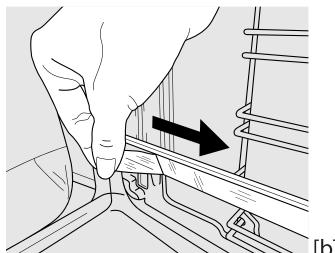
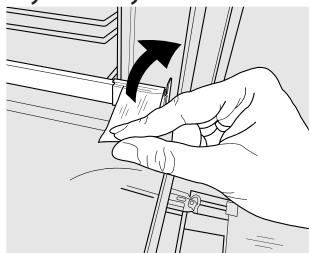
Umieścić ruszt na wybranym poziomie, przy wkładaniu przechylając go lekko ku górze i w pierwszej kolejności umieszczać stronę tylną z zawiniętym brzegiem

(skierowaną ku górze). Następnie przesunąć ruszt poziomo wzdłuż szyny tak daleko, jak to możliwe.

- Inne akcesoria, takie jak blacha do pieczenia, należy wsuwać poziomo w szyny.

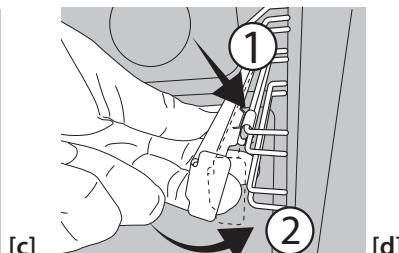
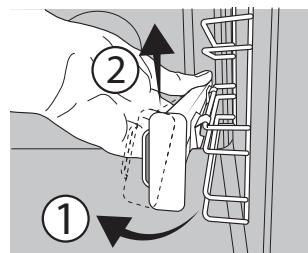
## PROWADNICE WYSUWANE I DRABINKI METALOWE

Przed użyciem piekarnika usunąć taśmę ochronną [a], a następnie folię ochronną [b] z prowadnic wysuwnych.



### DEMONTAŻ PROWADNIC WYSUWANYCH [c]

Pociągnąć dolną część prowadnicy wysuwanej, aby odczepić dolne haki (1) i pociągnąć prowadnice wysuwanie do góry, zdejmując je z górnych haków (2).



**PONOWNY MONTAŻ PROWADNIC WYSUWANYCH [d]**  
Zawiesić górne haki na prowadnicach półek (1), a następnie docisnąć dolną część prowadnic wysuwnych do prowadnic półek, aż zaczepy dolne zatrzasną się (2).

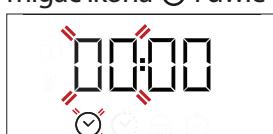
### WYJMOWANIE I PONOWNY MONTAŻ DRABINEK

1. Aby wyjąć drabinki, należy mocno złapać zewnętrzną część drabinek i pociągnąć ją do siebie, wyjmując z osadzenia wspornik i dwie wewnętrzne blokady.
2. Aby ponownie zamontować drabinki, należy umieścić je w pobliżu komory i włożyć dwie blokady w osadzenia. Następnie należy umieścić część zewnętrzną w osadzeniu, zamontować wspornik i mocno docisnąć w stronę ścianki komory, aby upewnić się, że drabinki są odpowiednio zabezpieczone.

## PIERWSZE UŻYCIE

### 1. USTAWIANIE CZASU

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia należy ustawić czas: Naciśnąć do czasu, aż na wyświetlaczu będzie migać ikona i dwie cyfry godzin.



Użyć + lub - , aby ustawić godzinę, a następnie potwierdzić, wciskając . Zaczyna migać dwie cyfry minut. Użyć + lub - , aby ustawić minuty, a następnie potwierdzić, wciskając .

Uwaga: Gdy na wyświetlaczu migą ikona , co może się zdarzyć

na przykład wskutek dłuższej przerwy w dostawie prądu, należy ponownie ustawić czas.

### 2. ROZGRZEWANIE PIEKARNIKA

Nowe urządzenie może mieć wyczuwalny zapach, który jest pozostałością po produkcji: jest to zjawisko normalne. Dlatego przed przystąpieniem do przygotowywania potraw zalecamy rozgrzanie piekarnika „na pustu”, co ułatwi pozbycie się tego zapachu. Należy wyjąć z komory urządzenie wszystkie kartony zabezpieczające i zdjąć przezroczystą folię, a także usunąć wszystkie znajdujące się w niej akcesoria. Rozgrzać piekarnik do 250° C na około godzinę. W tym czasie piekarnik musi być pusty.

Uwaga: Po pierwszym użyciu urządzenia zaleca się przewietrzyć pomieszczenie.

# FUNCTIONS (FUNKCJE)

## STATYCZNE

Do pieczenia dowolnego rodzaju potraw na jednym poziomie.

## WYRASTANIE

Ułatwia wyrastanie ciast słodkich i słonych. Ustawić pokrętło termostatu na ikonie, aby aktywować tę funkcję.

## TERMOOBIEG

Do gotowania różnych potraw wymagających tej samej temperatury gotowania na kilku półkach (maksymalnie trzech) jednocześnie. Funkcja ta pozwala na pieczenie bez wzajemnego przenikania się zapachów pieczonych potraw.

## PIZZA

Do pieczenia różnych rodzajów i wielkości chleba oraz pizzy. Zaleca się zamianę położenia blach po upływie połowy czasu pieczenia.

## TERMOOBIEG ECO

Do pieczeni i nadziewanych kawałków mięsa na jednym ruszcie. Potrawy są zabezpieczone przed nadmiernym wysychaniem dzięki łagodnemu, przerywanemu obiegowi powietrza. Gdy ta funkcja jest używana, kontrolka ECO pozostaje wyłączona przez cały czas pieczenia, ale można ją na jakiś czas włączyć z powrotem, naciskając ☰.

## GRILL

Do grillowania steków, kebabów i kiełbasek, do zapiekania warzyw lub do przyrumieniania pieczywa. Podczas grillowania mięsa zaleca się zastosowanie blachy na ściekający tłuszcz: blachę na ściekający tłuszcz można umieścić na dowolnym poziomie poniżej rusztu i nalać do niej ok. 200 ml wody pitnej.

## TURBOGRILL

Do pieczenia dużych kawałków mięsa (udziec, rostbeef, kurczak). Zalecamy zastosowanie blachy na ściekający tłuszcz: blachę na ściekający tłuszcz można

umieścić na dowolnym poziomie poniżej rusztu i nalać do niej ok. 200 ml wody pitnej.

## MAXI COOKING

 Do pieczenia dużych kawałków mięsa (powyżej 2,5 kg). Zaleca się obracanie mięsa podczas pieczenia tak, aby pieczeń z każdej strony przyrumieniła się równomiernie. Zalecamy również polewanie pieczeni sosem co jakiś czas, żeby zapobiec nadmiernemu wysychaniu mięsa.

## BOTTOM HEATING (GRZAŁKA DOLNA)

Przydatne do zrumienienia dołu potraw. Funkcja zalecana również do wolnego pieczenia, końcowego pieczenia potraw o bardzo płynnej konsystencji lub skoncentrowanych sosów.

## CHLEB AUTO

 Ta funkcja automatycznie wybiera najlepszą temperaturę i metodę pieczenia chleba. Aby uzyskać optymalne rezultaty, należy przestrzegać zaleceń przepisu. Funkcję tę należy włączać, gdy piekarnik jest zimny. Pokrętło termostatu musi pozostać w pozycji 0 / AUTO, ponieważ temperatura jest ustawiana automatycznie przez funkcję.

## PASTRY AUTO (CIASTO AUTO)

 Ta funkcja automatycznie wybiera najlepszą temperaturę i metodę pieczenia ciast. Funkcję tę należy włączać, gdy piekarnik jest zimny. Pokrętło termostatu musi pozostać w pozycji 0 / AUTO, ponieważ temperatura jest ustawiana automatycznie przez funkcję.

## R OZMRAŻANIE

 Dla szybszego rozmrażania żywności. Aby aktywować funkcję rozmrażania, obrócić pokrętło wyboru do ikony , a następnie obrócić pokrętło termostatu zgodnie z ruchem wskazówek zegara do dowolnej temperatury. Funkcja ta nie nagrzewa się, więc można zastosować dowolną temperaturę. Po zakończeniu rozmrażania obrócić dwa elementy sterujące do pozycji 0 i 0 / AUTO.

# CODZIENNA EKSPLOATACJA

## 1. WYBRAĆ FUNKCJĘ

Aby wybrać funkcję, należy obrócić pokrętło wyboru do pozycji zaznaczonej symbolem żądanej funkcji: wyświetlacz zaświeci się i będzie słyszać sygnał dźwiękowy.



## 2. WŁĄCZANIE FUNKCJI

### USTAWIANE RĘCZNIE

Aby włączyć wybraną funkcję, należy obrócić pokrętło termostatu, by ustawić żądaną temperaturę.

Uwaga: Podczas pieczenia można zmienić funkcję za pomocą pokrętła wyboru lub zmienić ustawioną temperaturę za pomocą pokrętła termostatu. Funkcja nie zostanie uruchomiona, jeśli pokrętło termostatu będzie ustawione w pozycji 0 / AUTO.

Można ustawić czas pieczenia, czas zakończenia pieczenia (tylko jeśli ustawiono czas pieczenia) i czasomierz.

## WYRASTANIE

Aby włączyć funkcję „Wyrastanie”, obrócić pokrętło termostatu do pozycji Wyrastanie (40 stopni) i ustawić pokrętło funkcji w pozycji konwencjonalnej; Włożyć jedzenie do piekarnika po usłyszeniu sygnału podgrzewania. Przykryć ciasto wilgotną tkaniną lub wstawić miskę z wodą na dno komory, aby stworzyć wilgotne środowisko.

## 3. PODGRZEWANIE WSTĘPNE I CIEPŁO RESZTKOWE

Kiedy funkcja zostanie uruchomiona, odpowiedni sygnał dźwiękowy i migająca na wyświetlaczu ikona , poinformują, że została włączona faza nagrzewania wstępnego. Po osiągnięciu ustawionej temperatury ikona staje się stała i rozlega się nowy sygnał dźwiękowy wskazujący, że potrawę można umieścić w środku i można kontynuować pieczenie.

Uwaga: Umieszczenie potraw w piekarniku przed końcem procesu wstępnego nagrzewania może mieć wpływ na jakość przygotowywanych potraw.

 Po zakończeniu pieczenia i przy wyłączonej funkcji, ikona może pozostać widoczna na wyświetlaczu nawet po wyłączeniu wentylatora chłodzącego i sygnalizować, że w komorze znajduje się resztowe ciepło.

Uwaga: Czas, po którym ikona się wyłącza, jest różny, ponieważ zależy od szeregu czynników, takich jak temperatura otoczenia i używana funkcja. W każdym razie, produkt należy uznać za wyłączony, gdy wskaźnik na pokrętłe wyboru znajduje się w pozycji „0”.



## 4. PROGRAMOWANIE PIECZENIA

Przed rozpoczęciem programowania pieczenia należy wybrać funkcję.

### DURATION (CZAS TRWANIA)

Nacisnąć i przytrzymać ☰, aż na wyświetlaczu pojawi się ikona ⏱ i migające „00:00”.



Za pomocą + lub - ustawić właściwy czas pieczenia i potwierdzić, wciskając ☰.

Włączyć tę funkcję, ustawiając pokrętło termostatu w pozycji wybranej temperatury: sygnał dźwiękowy i wskazanie na wyświetlaczu oznaczają, że pieczenie zostało zakończone.

Uwaga: Aby anulować ustawienie czasu pieczenia, nacisnąć i przytrzymać ☰, aż na wyświetlaczu zacznie migać ikona ⏱, a następnie za pomocą przycisku – zresetować czas pieczenia do wartości „00:00”. Ten czas pieczenia zawiera fazę nagrzewania wstępnego.

### PROGRAMOWANIE CZASU ZAKOŃCZENIA PIECZENIA/ OPÓŹNIONY START

Po ustawieniu czasu pieczenia można opóźnić włączenie funkcji, programując czas jej zakończenia: naciśnąć ☰, do czasu aż na wyświetlaczu pojawi się ikona ⏱ i będzie migać aktualny czas.



Za pomocą + lub - ustawić czas i potwierdzić przyciskiem ☰.

Włączyć tę funkcję, ustawiając pokrętło termostatu w pozycji wybranej temperatury: funkcja zostanie wstrzymana i uruchomi się automatycznie o godzinie obliczonej na podstawie zadanego czasu zakończenia.

Uwaga: Aby anulować ustawienie, wyłączyć piekarnik, obracając pokrętło wyboru do pozycji „0 / AUTO”.

Funkcja opóźnienia startu nie jest dostępna dla funkcji Grill i Turbo Grill.

### END OF COOKING (KONIEC PIECZENIA)

Kiedy funkcja zakończy się, będzie słyszeć sygnał dźwiękowy, a wyświetlacz pokaże odpowiedni komunikat.



Obrócić pokrętło wyboru, by wybrać inną funkcję, lub do pozycji „0”, by wyłączyć piekarnik.

Uwaga: Jeśli czasomierz jest włączony, wyświetlacz będzie pokazywać komunikat „END” lub czas pozostały do końca cyklu pieczenia.

## 5. USTAWIANIE PROGRAMATORA CZASOWEGO

Ta opcja nie przerywa pieczenia ani nie programuje go, pozwala tylko używać wyświetlacza jako czasomierza, zarówno gdy włączona jest jakaś funkcja, jak i kiedy piekarnik jest wyłączony.

Nacisnąć i przytrzymać ☰, aż na wyświetlaczu pojawi się ⏱, ikona „00:00” i migające „00:00”.



Za pomocą + lub - ustawić właściwy czas pieczenia i potwierdzić, wciskając ☰.

Gdy tylko zakończy się odliczanie wybranego czasu, urządzenie wyda charakterystyczny sygnał dźwiękowy.

Uwaga: Aby anulować ustawienie czasomierza, nacisnąć i przytrzymać ☰, aż ikona ⏱ zacznie migać, a następnie za pomocą przycisku – zresetować ustawienie czasu do „00:00”.

# TABELA PIECZENIA

PRZEPIS	FUNKCJA	NAGRZEWANIE	TEMPERATURA (°C)	CZAS TRWANIA (Min)	POZIOM I AKCESORIA
Ciasta drożdżowe		Tak	170	30-50	3
		Tak	160	30-50	2
		Tak	160	40-60	4
Ciasto z nadzieniem (sernik, strudel, ciasto owocowe)		Tak	160 - 200	35 - 90	2
		Tak	160 - 200	40 - 90	4  2
		Tak	160	25-35	3
Kruche ciasteczka/Rogaliki		Tak	160	25-35	3
		Tak	150	35-45	4  2
		Tak	180 - 210	30 - 40	3
Choux buns (Ptysie)		Tak	180 - 200	35-45	4  2
		Tak	180 - 200	35-45	5  3  1
		Tak	90	150 - 200	3
Bezy		Tak	90	140 - 200	4  2
		Tak	90	140 - 200	5  3  1
		Tak	190-250	15-50	1 / 2
Pizza/Focaccia		Tak	190-250	20-50	4  2
		Tak	250	10 - 20	3
		Tak	230-250	10 - 25	4  2
Mrożona pizza		Tak	180 - 200	40 - 55	3
		Tak	180 - 200	45-60	4  2
		Tak	190-200	20-30	3
Słone ciasta (tarta warzywna, quiche)		Tak	180 - 200	45-60	4  2
		Tak	180 - 200	45-60	5  3  1
		Tak	180 - 200	20 - 40	3
Vols-au-vent / chrupiące paszteciki		Tak	180 - 190	20 - 40	4  2
		Tak	180 - 190	20 - 40	5  3  1
		Tak	190-200	20-30	3
Lasagne / zapiekany makaron / cannelloni / zapiekanki		Tak	190-200	45-65	2
Jagnięcina/cieciolina/wołowina/ wieprzowina 1 kg		Tak	190-200	80-110	3
Kotlety wieprzowe z chrupiącą skórką 2 kg		Tak	180 - 190	110 - 150	3
Kurczak/królik/kaczka 1 kg		Tak	200-230	50-100	2
Indyk/gęś 3 kg		-	190-200	100 - 160	2
Ryba pieczona/ potrawy pieczone en papillote (w papierze) (filet, w całości)		Tak	170 - 190	30-45	2
Nadziewane warzywa (pomidory, cukinie, bakłażany)		Tak	180 - 200	50 - 70	3
Tosty		5'	250	2-6	5

PRZEPIS	FUNKCJA	NAGRZEWANIE	TEMPERATURA (°C)	ČAS TRWANIA (MIN)	POZIOM I AKCESORIA
Filety rybne / kawałki		-	230 - 250	15 - 30 *	4  3
Kiełbaski/kebabы/żeberka/hamburgery		-	250	15 - 30 *	5  4
Pieczone kurczak 1-1,3 kg		Tak	200 - 220	55-70 **	2  1
Befsztyk krwisty 1 kg		Tak	200-210	35 - 50 **	3
Udzieci barani/golonka		Tak	200-210	60 - 90 **	3
Roast potatoes (Pieczone ziemniaki)		Tak	200-210	35-55	2
Vegetable gratin (Zapiekane warzywa)		-	200-210	25 - 55	3
Mięsa i ziemniaki		Tak	190-200	45 - 100 ***	4  1
Ryby i warzywa		Tak	180	30 - 50 ***	4  2
Lazania i mięso		Tak	200	50 - 100 ***	4  1
<b>Pełne danie:</b> tarta owocowa (poziom 5)/ lasagne (poziom 3)/mięso (poziom 1)		Tak	180 - 190	40 - 120 ***	5  3  1
Pieczeń/nadziewane kawałki mięsa		-	170-180	100 - 150	3

\* Obrócić potrawę w połowie czasu pieczenia

\*\* Obrócić potrawę po upływie 2/3 czasu pieczenia (w razie potrzeby).

\*\*\* Szacowany czas: Potrawy można wyjmować z piekarnika w różnym czasie, w zależności od indywidualnych preferencji.

Podany czas nie uwzględnia fazy nagrzewania wstępnego: zaleca się umieszczenie potrawy w piekarniku i ustawienie czasu pieczenia dopiero po osiągnięciu żądanej temperatury.

AKCESORIA						
Ruszt	Forma do pieczenia umieszczona na ruszcie	Blacha do pieczenia/Blacha na ściekający tłuszcz lub forma do pieczenia umieszczone na tłuszcz/ blacha do pieczenia ruszcie	Blacha na ściekający tłuszcz / Blacha do pieczenia napełniona 200 ml wody			
FUNCTIONS (FUNKCJE)						
Konwencjonalne	Termoobieg	Pizza	Maxi cooking	Grill	Turbogrill	Termoobieg Eco

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

**Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych lub czyszczenia upewnić się, że piekarnik ostygł.**

**Nie stosować urządzeń czyszczących parą.**

**Nie stosować wełny szklanej, szorstkich gąbek lub ściernych/ ʐących środków do czyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie urządzenia. Używać rękawic ochronnych.**

**Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych upewnić się, że piekarnik został odłączony od zasilania.**

### POWIERZCHNIE ZEWNĘTRZNE

Powierzchnie należy czyścić wilgotną ściereczką z mikrofibry. Jeśli są silnie zabrudzone, dodać kilka kropel detergentu o neutralnym pH. Wytrzeć do sucha ściereczką. Nie stosować ʐących ani ściernych detergentów. Jeśli tego rodzaju substancje zostały przypadkowo rozprowadzone po powierzchni urządzenia, należy natychmiast je usunąć za pomocą wilgotnej ściereczki z mikrofibry.

### POWIERZCHNIE WEWNĘTRZNE

- Po każdym użyciu należy poczekać, aż piekarnik ostygnie i wyczyścić go (najlepiej gdy wciąż jest ciepły), usuwając z niego wszystkie osady i zabrudzenia powstałe z reszek potraw.

Aby usunąć wszelkie skropliny, które powstały w wyniku pieczenia potraw z dużą zawartością wody, należy pozostawić piekarnik do całkowitego ostygnięcia, a następnie wytrzeć go szmatką lub gąbką.

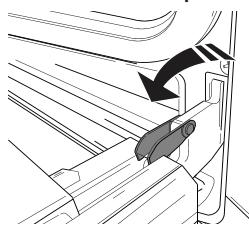
- Aby ułatwić czyszczenie szyby, można w prosty sposób zdjąć drzwiczki, a następnie założyć je ponownie
- Wyczyścić szybę drzwiczek odpowiednim płynem do mycia.

### AKCESORIA

Po każdym użyciu zanurzyć akcesoria w wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Jeśli akcesoria są jeszcze gorące, do przenoszenia założyć rękawice kuchenne. Resztki żywności można łatwo usunąć za pomocą szczoteczki lub gąbki do mycia naczyń.

## ZDEJMOWANIE I ZAKŁADANIE DRZWICZEK

**1. Aby zdjąć drzwiczki,** należy je całkowicie otworzyć i odblokować, opuszczając zaczepy.

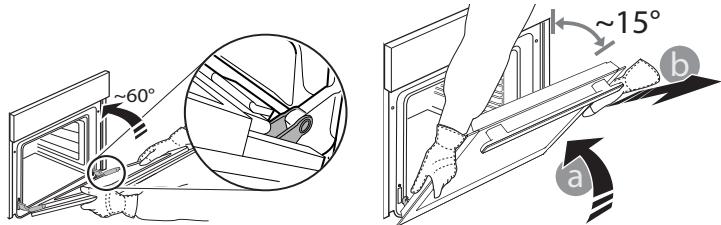


**2. Przymknąć drzwiczki, tak dokładnie, jak to możliwe.**

Mocno przytrzymać drzwiczki obiema rękami – nie trzymać ich za uchwyt.

Można teraz w prosty sposób zdjąć drzwiczki, dociskając je przez cały czas i jednocześnie wyciągając do góry (a), aż wysuną się z miejsc zamocowania (b).

Odłożyć drzwiczki na bok, umieszczając je na miękkim podłożu.



**3. Założyć drzwiczki,** przysuwając je w stronę piekarnika, wyrównując haki zawiasów z miejscami ich zamocowania i blokując górną część na swoim miejscu.

**4. Opuścić drzwiczki,** a następnie całkowicie je otworzyć.

Opuścić zaczepy do ich pierwotnego położenia: Upewnić się, czy zostały opuszczone do końca.

**5. Spróbować zamknąć drzwiczki i sprawdzić,** czy ich położenie jest wyrównane z panelem sterowania. Jeśli nie, należy powtórzyć powyżej opisane czynności.

## WYMIANA ŻARÓWKI

**1. Odłączyć piekarnik od zasilania.**

**2. Odkręcić osłonę od lampki, wymienić żarówkę i przykręcić osłonę z powrotem do lampki.**

**3. Ponownie podłączyć piekarnik do zasilania.**

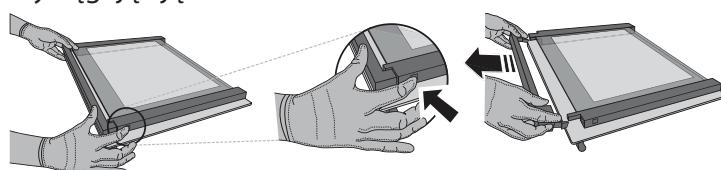
Uwaga: Używać żarówek halogenowych 25 W/230 V typu G9, T300 °C.

Żarówka stosowana w tym piekarniku jest przeznaczona do urządzeń domowych i nie nadaje się do ogólnego oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym (dyrektywa WE 244/2009).

Żarówki można kupić w autoryzowanym serwisie. - Nie dotykać żarówek gołymi rękami - ślady palców pozostawione na powierzchni mogą doprowadzić do uszkodzenia żarówek. Nie używać piekarnika, dopóki osłona lampy nie zostanie ponownie zamontowana.

## CZYSZCZENIE SZYB W DRZWICZKACH

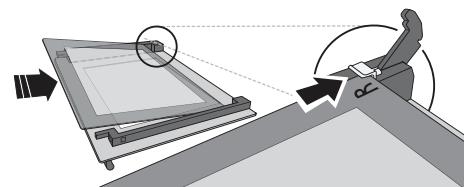
**1. Po zdjęciu drzwiczek i umieszczeniu ich na miękkiej powierzchni, uchwytnami skierowanymi ku dołowi, należy równocześnie naciągnąć dwa zaciski zabezpieczające i zdjąć górną część drzwiczek, wyciągając ją ku sobie.**



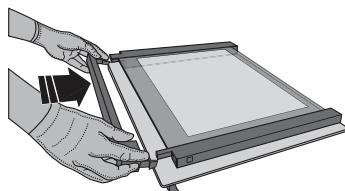
**2. Unieść i mocno chwycić obiema rękami wewnętrzną szybę, wyjąć ją i przed przystąpieniem do czyszczenia umieścić na miękkiej powierzchni.**



**3. Ponownie zamontować środkowy panel (oznaczony literą "R") przed przystąpieniem do montażu panelu wewnętrznego: Aby właściwie umieścić szyby, należy upewnić się, że znak „R” jest widoczny w lewym rogu. W pierwszej kolejności należy umieścić dłuższą część szyby oznaczoną literą „R” w odpowiednich uchwyttach, a następnie obniżyć ją do właściwej pozycji. Powtórzyć tę procedurę dla obu szyb.**

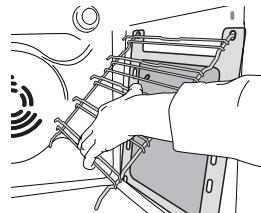
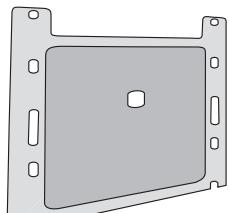


**4. Zamontować ponownie górną krawędź:** Charakterystyczne kliknięcie sygnalizuje prawidłową pozycję. Przed ponownym założeniem drzwiczek należy upewnić się, że uszczelka nie zostanie uszkodzona.



# CZYSZCZENIE PANELI KATALITYCZNYCH

Piekarnik jest wyposażony w specjalne panele katalityczne, ułatwiające czyszczenie komory piekarnika dzięki specjalnej samoczyszczącej powłoce, która jest bardzo porowata i może吸收ować tłuszcz i brud. Panele te są zamontowane na prowadnicach półek: W przypadku zmiany położenia i ponownego zamontowania prowadnic półek, należy upewnić się, czy znajdujące się w górnej części haki zostały umieszczone w odpowiednich otworach paneli.



Aby móc jak najlepiej wykorzystać samoczyszczące właściwości paneli katalitycznych, zaleca się nagrzanie piekarnika do temperatury 200°C przez około godzinę, przy zastosowaniu funkcji „Termoobieg”. W tym czasie piekarnik musi być pusty. Następnie pozostawić piekarnik do ostygnięcia przed usunięciem wszelkich pozostałych resztek jedzenia przy użyciu nierysującej gąbki.

Uwaga: Nie stosować detergentów antykorozyjnych lub ściernych, twardych szczotek lub szorstkich gąbek do mycia naczyń ani środków w aerozolu do mycia piekarników, ponieważ mogłyby one uszkodzić powierzchnię katalityczną i pozbawić ją właściwości samoczyszczących. Jeśli potrzebne będą panele zamienne, prosimy skontaktować się z serwisem technicznym.

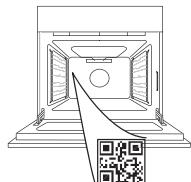
## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiążanie
Piekarnik nie działa.	Awaria zasilania. Urządzenie odłączone od zasilania.	Sprawdzić, czy działa zasilanie i czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do sieci. Wyłączyć piekarnik i włączyć go ponownie, aby sprawdzić, czy usterka nie ustąpiła.
Wyświetlacz pokazuje literę "F", po której następuje liczba lub litera.	Awaria piekarnika.	Skontaktować się z najbliższym Biurem Obsługi Klienta i podać numer następujący po literze „F”.
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat "Hot" [Gorący], a wybrana funkcja nie chce się uruchomić.	Zbyt wysoka temperatura.	Przed aktywacją funkcji poczekać, aż piekarnik ostygnie. Wybrać inną funkcję.
Wyświetlacz pokazuje niewyraźny tekst i wygląda na uszkodzony.	Inny zestaw językowy.	Skontaktować się z najbliższym Centrum Obsługi Posprzedażowej Klienta.

\* Dostępne tylko w wybranych modelach

**Zasady, standardową dokumentację oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:**

- Korzystanie z kodu QR w urządzeniu
- Odwiedzając naszą stronę internetową [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)
- Ewentualnie można skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową (patrz numer telefonu w książeczkę gwarancyjnej). W przypadku kontaktu z naszą obsługą posprzedażową, prosimy podać kody z tabliczki znamionowej produktu.



**Whirlpool**



400011708343

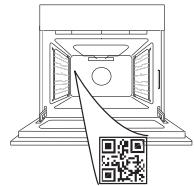
**VĂ MULTUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS WHIRLPOOL**


Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul pe [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

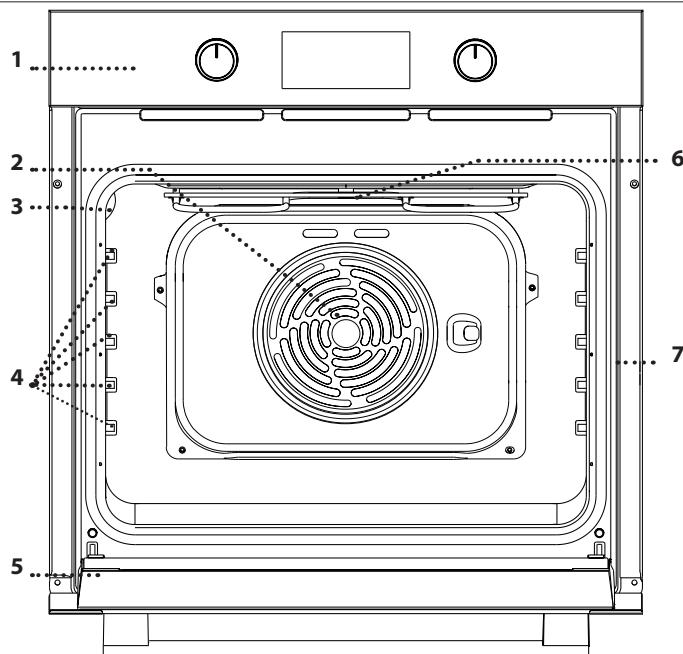


Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranță.

**SCANAȚI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBȚINE MAI MULTE INFORMAȚII**

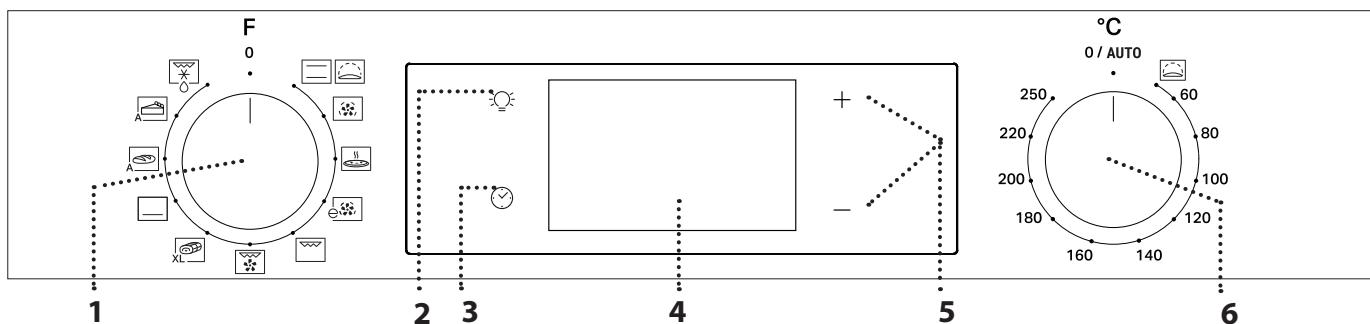


## DESCRIEREA PRODUSULUI



1. Panou de comandă
2. Ventilator și rezistență circulară (nu sunt vizibile)
3. Bec
4. Ghidaje pentru grătar (nivelul este indicat pe peretele compartimentului pentru preparare)
5. Ușă
6. Rezistență superioară/grill
7. Plăcuță cu date de identificare (a nu se demonta)

## DESCRIEREA PANOULUI DE COMANDĂ



### 1. BUTONUL DE SELECTARE

Pentru pornirea cuptorului prin selectarea unei funcții.

Rotiți în poziția 0 pentru a opri cuptorul.

### 2. LUMINĂ

Cu cuptorul pornit, apăsați ☺ pentru a aprinde sau stinge becul din interiorul cuptorului.

### 3. SETAREA OREI

Pentru accesarea setărilor duratei de preparare, pornirii temporizate și a temporizatorului.

Pentru afișarea orei când cuptorul este oprit.

### 4. AFIȘAJ

### 5. BUTOANE DE REGLARE

Pentru modificarea setărilor duratei de preparare.

### 6. BUTONUL THERMOSTATULUI

Rotiți pentru a selecta temperatura dorită la activarea funcțiilor manuale.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Tipul de selector poate varia în funcție de model. Dacă selectoarele trebuie apăsatate pentru a fi activate, apăsați pe centrul selectorului pentru a-l elibera din locaș.

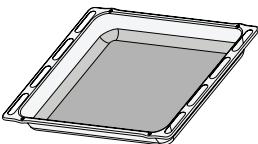
# ACCESORII

## GRĂTAR METALIC



Utilizare pentru prepararea alimentelor sau ca suport pentru tigăi, forme pentru prăjitură și alte articole ale accesoriilor pentru gătit adecvate pentru cuptor.

## TAVĂ DE COLECTARE A PICĂTURILOR\*



Pentru utilizare ca tavă de cuptor pentru a prepara carne, pește, legume, focaccia etc. sau poziționarea sub grătarul metalic pentru a colecta zeama rezultată în urma preparării.

## TAVĂ DE COPT\*



Utilizare pentru coacerea pâinii și produselor de patiserie, dar și pentru fripturi, pește în papiotă etc.

## GHIDAJE CULISANTE \*



Pentru a facilita introducerea sau scoaterea accesoriilor.

\* Disponibile numai la anumite modele.

Numărul și tipul de accesorii poate varia în funcție de modelul achiziționat.

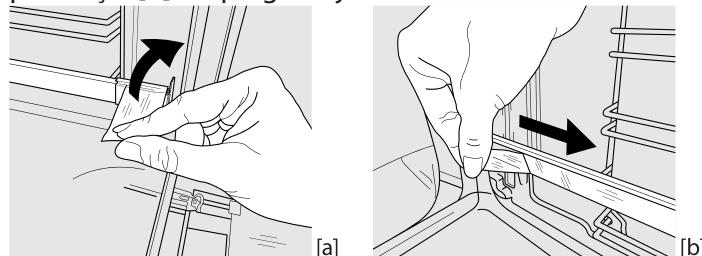
Alte accesorii pot fi achiziționate separat de la serviciul de asistență tehnică post-vânzare.

## INTRODUCEREA GRĂTARULUI METALIC ȘI A ALTOR ACCESORII

Introduceti grătarul metalic pe nivelul dorit, menținându-l ușor orientat în sus, orientând în jos mai întâi partea din

## GHIDAJE CULISANTE ȘI GHIDAJE PENTRU GRĂTAR

Înainte de a utiliza cuptorul, îndepărtați banda de protecție a acestuia [a], apoi îndepărtați folia de protecție [b] de pe ghidajele culisante.



### DEMONTAREA GHIDAJELOR CULISANTE [c]

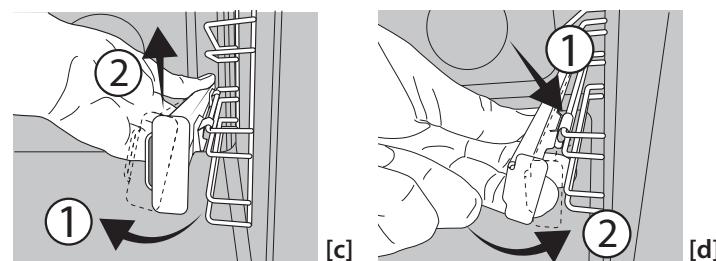
Trageți de partea inferioară a ghidajului culisant pentru a decupla cârligile inferioare (1) și trageți ghidajele culisante în sus, scoțându-le din cârligile superioare (2).

### REMONTAREA GHIDAJELOR CULISANTE [d]

Prindeți cârligile superioare pe ghidajele pentru grătar (1), apoi apăsați partea inferioară a ghidajelor culisante pe ghidajele pentru grătar, până când cârligile inferioare se cuplează sonor (2).

spate care este ridicată (orientată în sus). Apoi culisați-l pe orizontală de-a lungul řinelor, cât mai în spate posibil.

• Alte accesorii, cum ar fi tava de copt, trebuie introduse pe orizontală, lăsându-le să culiseze pe ghidaje.



### DEMONTAREA SI REMONTAREA GHIDAJELOR PENTRU GRĂTAR

1. Pentru a scoate ghidajele pentru grătar, apucați ferm de partea exterioară a ghidajului și trageți-l spre dumneavoastră pentru a scoate suportul și cei doi pini interioiri din locaș.

2. Pentru a poziționa ghidajele pentru grătar, poziționați-le în apropierea cavității și introduceți mai întâi cei doi pini în locașurile aferente. Apoi, poziționați partea exterioară lângă locașul său, introduceți suportul și apăsați ferm spre peretele cavității pentru a vă asigura că ghidajul pentru grătar este fixat corespunzător.

## PRIMA UTILIZARE

### 1. SETAREA OREI

Va trebui să setați ora atunci când porniți aparatul pentru prima dată: Apăsați pe ☺ până când pictograma ☺ și cele două cifre aferente orei încep să clipească pe afișaj.



Utilizați + sau - pentru a seta ora și apăsați ☺ pentru a confirma. Cele două cifre aferente minutelor vor începe să clipească. Utilizați + sau - pentru a seta minutele și apăsați ☺ pentru a confirma.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Când pictograma ☺ clipește,

de exemplu, după întreruperi îndelungate ale alimentării electrice, va fi necesar să resetați ora.

### 2. ÎNCĂLZITĂ CUPTORUL

Un cuptor nou poate emana miroșuri rămase din timpul procesului de fabricație: Acest lucru este absolut normal. Prin urmare, înainte de a începe să preparați alimentele, vă recomandăm să încălziți cuptorul gol pentru a îndepărta posibilele miroșuri nepăcute. Îndepărtați elementele de protecție din carton sau foliile transparente ale cuptorului și scoateți accesoriiile din interiorul acestuia. Încălziți cuptorul la 250 °C timp de aproximativ o oră. Cuptorul trebuie să fie gol în acest interval de timp.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Se recomandă să aerișiți încăperea după utilizarea aparatului pentru prima dată.

# FUNCTIONS (FUNCȚII)

## CONVENTIONAL

Pentru a prepara orice fel de alimente, pe un singur nivel.

## RISING (DOSPIRE)

Pentru a ajuta la dospirea eficientă a aluatelor dulci sau picante. Rotiți butonul termostatului la pictograma aferentă pentru activarea acestei funcții.

## FORCED AIR (AER FORȚAT)

Pentru prepararea diferitor alimente care necesită aceeași temperatură de preparare, pe mai multe niveluri (maximum trei) în același timp. Această funcție poate fi folosită pentru a prepara diverse alimente fără ca mirosurile să treacă de la un aliment la altul.

## PIZZA

Pentru a prepara diferite tipuri și dimensiuni de pizza și pâine. Este recomandat să interschimbați poziția tăvilor de copt la jumătatea duratei de preparare.

## ECO FORCED AIR (AER FORȚAT ECO)

Pentru prepararea fripturilor simple și a fripturilor umplute, pe un singur nivel. Alimentele nu se usucă excesiv datorită circulației delicate și intermitente a aerului. Atunci când se utilizează funcția ECO, lumina va rămâne stinsă pe parcursul procesului de preparare, dar poate fi aprinsă din nou prin apăsarea pe .

## GRILL

Pentru prepararea la grill a bucătă de carne, frigăruilor și cărăților, pentru a gratina legume sau pentru a prăji pâinea. Atunci când frigeti carne la grill, vă recomandăm să utilizați o TAVA DE COLECTARE A PICATURILOR pentru a colecta zeama rezultată în urma preparării: Poziționați tava pe oricare dintre nivelurile de sub grătarul metalic și adăugați 200 ml de apă potabilă.

## TURBO GRILL

Pentru a frige bucăți mari de carne (pulpe, Rosbif, carne de pui). Vă recomandăm să utilizați o TAVA DE COLECTARE A PICATURILOR pentru a colecta zeama rezultată în urma preparării: Poziționați tava pe oricare dintre nivelurile de sub grătarul metalic și

adăugați 200 ml de apă potabilă.

## MAXI COOKING

 Pentru prepararea bucătăilor mari de carne (peste 2,5 kg). Vă recomandăm să întoarceți carnea în timpul preparării pentru a vă asigura că se rumenește uniform pe ambele părți. De asemenea, vă recomandăm să străpiți carne din cînd în cînd pentru a nu se usca excesiv.

## BOTTOM HEATING (REZISTENȚĂ INFERIOARĂ)

Utilă pentru rumenirea părții inferioare a preparatelor. Funcția este recomandată și pentru preparare lentă, pentru finalizarea preparării alimentelor cu o consistență foarte lichidă sau a sosurilor și sucurilor proprii concentrate.

## BREAD AUTO (FUNCȚIE AUTOMATĂ PENTRU PÂINE)

Această funcție selectează automat temperatura ideală și durata de coacere corespunzătoare a pâinii. Pentru rezultate optime, respectați cu atenție rețeta. Activăți funcția când cuptorul este rece. Butonul termostatului trebuie să rămână în poziția 0 / AUTO în timp ce temperatura este setată automat de funcție.

## PASTRY AUTO (FUNCȚIE AUTOMATĂ PENTRU PRODUSE DE PATISERIE)

Această funcție selectează automat temperatura ideală și durata de coacere corespunzătoare a prăjiturilor. Activăți funcția când cuptorul este rece. Butonul termostatului trebuie să rămână în poziția 0 / AUTO în timp ce temperatura este setată automat de funcție.

## DEFROSTING (DECONGELARE)

 Pentru decongelarea mai rapidă a alimentelor. Pentru a activa funcția de decongelare, rotiți butonul de selectare în dreptul pictogramei , iar apoi rotiți butonul termostatului sens orar, în dreptul unei temperaturi oarecare. Această funcție nu încălzește, astfel încât poate fi utilizată orice temperatură. Când decongelarea este încheiată, rotiți cele două butoane de comandă în pozițiile 0 și 0 / AUTO

# UTILIZAREA ZILNICĂ

## 1. SELECTAȚI O FUNCȚIE

Pentru a selecta o funcție, rotiți butonul de selectare către simbolul aferent funcției dorite: Afisajul se va ilumina și va fi emis un semnal sonor.



## 2. ACTIVAREA UNEI FUNCȚII

### MANUAL

Pentru a porni o funcție pe care ati selectat-o, rotiți butonul termostatului pentru a seta temperatura dorită. Vă rugăm să rețineți următoarele: În timpul procesului de preparare, puteți modifica funcția rotind butonul de selectare sau puteți regla temperatura rotind butonul termostatului. Funcția nu va porni dacă butonul termostatului va fi în poziția 0/AUTO. Puteți seta durata de preparare, ora de finalizare a procesului de preparare (numai dacă setați o durată de preparare) și un temporizator.



## DOSPIRE

Pentru a porni funcția „Dospire”, rotiți butonul termostatului în poziția Dospire (40 de grade) și aduceți selectorul de funcții în poziția Convențional; Introduceți alimentele în cuptor după emiterea semnalului aferent preîncălzirii. Acoperiți aluatul cu o lavetă umedă sau introduceți un recipient cu apă în partea inferioară a cuptorului pentru a crea un mediu umed.

## 3. PREÎNCĂLZIREA ȘI CĂLDURA REZIDUALĂ

Odată ce funcția pornește, activarea etapei de preîncălzire este anunțată prin emiterea unui semnal sonor și aparierea intermitentă a pictogramei  pe afișaj. Când temperatura setată este atinsă, pictograma rămâne fixă și va fi emis un nou semnal sonor pentru a indica faptul că alimentele pot fi introduse în interiorul aparatului și că procesul de preparare poate începe.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Introducerea alimentelor în cuptor înainte de finalizarea preîncălzirii poate avea un efect negativ asupra rezultatului final al procesului de preparare.

După preparare și cu funcția dezactivată, pictograma  ar putea rămâne în continuare vizibilă pe afișaj chiar și după oprirea ventilatorului de răcire, pentru a indica faptul că în interiorul aparatului încă mai există căldură reziduală.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Durata de timp după care pictograma se dezactivează variază deoarece depinde de o serie de factori precum temperatura ambientală și funcția utilizată. În orice caz, se poate considera că aparatul este dezactivat atunci când indicatorul de pe butonul de selectare se află în dreptul simbolului 0.

#### 4. PROGRAMAREA PREPARĂRII

Va trebui să selectați o funcție înainte de a putea să porniți programarea preparării.

##### DURATĂ

Apăsați în mod repetat pe ☰ până când pictograma ☰ și cifrele „00:00” încep să clipească pe afișaj.



Utilizați + sau - pentru a seta durata de preparare dorită, apoi apăsați pe ☰ pentru a confirma. Activăți funcția rotind butonul termostatului la temperatură dorită: se va emite un semnal sonor, iar pe afișaj va fi indicată finalizarea procesului de preparare.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Pentru a anula durata de preparare setată, apăsați în mod repetat pe ☰ până când pictograma ☰ începe să clipească pe afișaj, apoi utilizați - pentru a reseta durata de preparare la „00:00”. Durata de preparare cuprinde o etapă de preîncălzire.

#### PROGRAMAREA OREI DE FINALIZARE A PREPARĂRII/ PORNIRII TEMPORIZATE

După setarea unei dure de preparare, pornirea funcției poate fi temporizată prin programarea orei de finalizare a preparării: Apăsați pe ☰ până când pictograma ☰ și ora curentă încep să clipească pe afișaj.



Utilizați + sau - pentru a seta ora dorită pentru finalizarea durei de preparare și apăsați pe ☰ pentru a confirma. Activăți funcția rotind butonul termostatului la temperatură dorită: funcția va rămâne întreruptă până când pornește automat la ora calculată în funcție de ora de finalizare selectată a preparării.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Pentru a anula setarea, opriți căptorul rotind butonul de selectare 0 / AUTO. Întârzierea de pornire a funcționalității nu este disponibilă pentru funcțiile Grill și Turbo Grill.

#### FINALIZAREA PREPARĂRII

Se va emite un semnal sonor, iar pe afișaj va fi indicată finalizarea funcției.



Rotiți butonul de selectare pentru a selecta o funcție diferită sau 0 pentru a opri căptorul.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Dacă temporizatorul este activ, afișajul va prezenta mesajul „END” alternativ cu durata de timp rămasă.

#### 5. SETAREA TEMPORIZATORULUI

Această opțiune nu întrerupe sau programează prepararea, dar vă permite să utilizați afișajul pe post de temporizator atât în timp ce o funcție este activă, cât și atunci când căptorul este oprit.

Apăsați în mod repetat pe ☰ până când pictograma ☰ „00:00” și cifrele „00:00” încep să clipească pe afișaj.



Utilizați + sau - pentru a seta ora și apăsați pe ☰ pentru a confirma.

Se va emite un semnal sonor odată ce temporizatorul a finalizat numărătoarea inversă a durei de timp selectate.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Pentru a anula temporizatorul, apăsați în mod repetat pe ☰ până când pictograma ☰ începe să clipească, apoi utilizați - pentru a reseta ora la „00:00”.

# TABEL CU INFORMAȚII PRIVIND PREPARAREA

REȚETĂ	FUNCȚIE	PREÎNCĂLZIRE	TEMPERATURĂ (°C)	DURATĂ (Min)	NIVEL ȘI ACCESORII
Leavened cakes (Torturi dospite)		Da	170	30 - 50	
		Da	160	30 - 50	
		Da	160	40 - 60	
Prăjitură umplută (prăjitură cu brânză, ștrudel, plăcintă cu fructe)		Da	160 - 200	35 - 90	
		Da	160 - 200	40 - 90	
		Da	160	25 - 35	
Biscuiți / mini tarte		Da	160	25 - 35	
		Da	150	35 - 45	
		Da	180 - 210	30 - 40	
Choux buns (Choux à la crème)		Da	180 - 200	35 - 45	
		Da	180 - 200	35 - 45	
		Da	90	150 - 200	
Bezele		Da	90	140 - 200	
		Da	90	140 - 200	
		Da	190 - 250	15 - 50	
Pizza/Focaccia		Da	190 - 250	20 - 50	
		Da	250	10 - 20	
		Da	230-250	10 - 25	
Pizza congelată		Da	180 - 200	40 - 55	
		Da	180 - 200	45 - 60	
		Da	180 - 200	45 - 60	
Prăjituri sărate (plăcintă cu legume, quiche)		Da	190 - 200	20 - 30	
		Da	180 - 190	20 - 40	
		Da	180 - 190	20 - 40	
Vols-au-vents/pateuri din aluat de foietaj		Da	190 - 200	45 - 65	
		Da	190 - 200	80 - 110	
		Da	180 - 190	110 - 150	
Lasagna / paste la cuptor / cannelloni / budinci		Da	200 - 230	50 - 100	
		Da	190 - 200	100 - 160	
		Da	170 - 190	30 - 45	
Miel/vitel/ vită/porc 1 kg		Da	170 - 190	50 - 70	
		Da	180 - 190	50 - 70	
		Da	190 - 200	50 - 70	
Friptură de porc cu șorici 2 kg		Da	200 - 230	50 - 100	
		Da	190 - 200	100 - 160	
		Da	180 - 190	30 - 45	
Pui/iepure/rață 1 kg		Da	170 - 190	50 - 70	
		Da	180 - 190	50 - 70	
		Da	190 - 200	50 - 70	
Curcan/gâscă 3 kg		—	200 - 230	50 - 100	
		—	190 - 200	100 - 160	
		—	180 - 190	30 - 45	
Pește la cuptor/în papiotă (fileuri, întreg)		Da	170 - 190	50 - 70	
		Da	180 - 190	50 - 70	
		Da	190 - 200	50 - 70	
Legume umplute (roșii, dovlecei, vinete)		Da	200 - 230	50 - 100	
		Da	190 - 200	100 - 160	
		Da	180 - 190	30 - 45	
Pâine prăjită		5'	250	2 - 6	
		—	230 - 250	15 - 30 *	
		—	250	15 - 30 *	
Fileuri/medalioane de pește		—	230 - 250	15 - 30 *	
		—	250	15 - 30 *	
		—	250	15 - 30 *	

REȚETĂ	FUNCȚIE	PREÎNCĂLZIRE	TEMPERATURĂ (°C)	DURATĂ (Min)	NIVEL ȘI ACCESORII
Friptură de pui 1-1,3 kg		Da	200 - 220	55 - 70 **	
Mușchi de vită, în sânge 1 kg		Da	200 - 210	35 - 50 **	
Pulpă de miel/but		Da	200 - 210	60 - 90 **	
Cartofi copți		Da	200 - 210	35 - 55	
Legume gratinate		—	200 - 210	25 - 55	
Carne și cartofi		Da	190 - 200	45 - 100 ***	
Pește și legume		Da	180	30 - 50 ***	
Lasagna și carne		Da	200	50 - 100 ***	
<b>Masă completă:</b> tartă cu fructe (nivelul 5) / lasagna (nivelul 3) / carne (nivelul 1)		Da	180 - 190	40 - 120 ***	
Fripturi simple/fripturi umplute		—	170 - 180	100 - 150	

\*Întoarceți alimentele la jumătatea duratei de preparare

\*\* Întoarceți alimentele după ce au trecut două treimi din durata de preparare (dacă este necesar).

\*\*\* Durată de timp estimată: Preparatele pot fi scoase din cuptor la intervale de timp diferite, în funcție de preferințele personale.

Durata de timp indicată nu cuprinde etapa de preîncălzire: Este recomandat să introduceți alimentele în cuptor și să setați durata de preparare numai după atingerea temperaturii dorite.

ACCESORII					
	Grătar metalic	Vas de copt pe grătarul metalic	Tavă de copt/tavă de colectare a picăturilor sau vas de copt pe grătarul metalic	Tavă de colectare a picăturilor/Tavă de copt	Tavă de colectare a picăturilor/tavă de copt cu 200 ml de apă

FUNCTIONS (FUNCȚII)							
	Convențional	Aer forțat	Pizza	Maxi Cooking	Grill	Turbo Grill	Aer forțat Eco

## CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

**Asigurați-vă că s-a răcit cuptorul înainte de efectuarea oricăror activități de întreținere sau curățare.**

**Nu utilizați aparate de curățare cu aburi.**

**Nu utilizați bureți de sărmă, bureți abrazivi sau produse de curățare abraziive/corozive, deoarece acestea ar putea deteriora suprafața aparatului. Purtați mănuși de protecție.**

**Cuptorul trebuie să fie deconectat de la rețeaua electrică înainte de a efectua orice fel de operație de întreținere.**

### SUPRAFĂTELE EXTERIOARE

Curătați suprafetele cu ajutorul unei lavete umede din microfibre. Dacă acestea sunt foarte murdare, adăugați câteva picături de detergent cu pH neutru. La final, ștergeți-le cu o lavetă uscată.

Nu folosiți detergenți corozivi sau abraziivi. Dacă un asemenea produs intră accidental în contact cu suprafetele aparatului, curătați-l imediat cu o lavetă din microfibre umedă.

### SUPRAFĂTELE INTERIOARE

- După fiecare utilizare, lăsați cuptorul să se răcească și apoi curătați-l, de preferat cât încă este cald, pentru a îndepărta depunerile sau petele cauzate de resturile de alimente.

Pentru a îndepărta condensul care s-a format în urma preparării alimentelor cu un conținut de apă ridicat, lăsați cuptorul să se răcească complet și apoi ștergeți-l folosind o lavetă sau un burete.

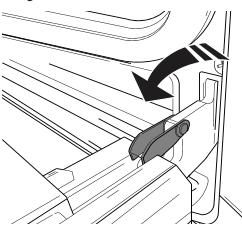
- Ușa poate fi demontată și remontată cu ușurință pentru a se facilita curățarea geamului din sticlă
- Utilizați un detergent lichid adecvat pentru a curăta geamul ușii.

### ACCESORII

După utilizare, puneti accesoriile la înmuiat în apă cu detergent lichid de spălare, manipulându-le cu mănuși pentru cuptor dacă sunt încă fierbinti. Resturile de mâncare pot fi îndepărtate cu o perie de curățare sau cu un burete.

## DEMONTAREA ȘI REMONTAREA UȘII

**1. Pentru a demonta ușa,** deschideți-o complet și coborâți dispozitivele de oprire până când se află în poziția de deblocare.

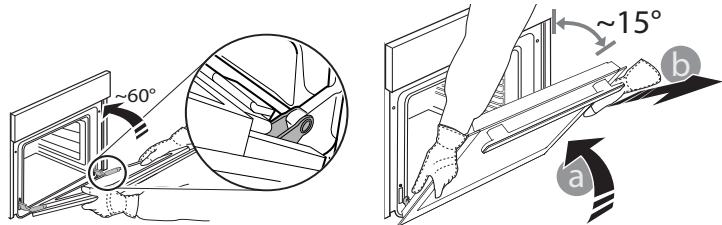


**2. Închideți ușa cât de mult posibil.**

Apucați bine ușa cu ambele mâini – nu o țineți de mâner.

Demontați pur și simplu ușa, continuând să o închideți și trăgând-o în sus (a) în același timp, până când se eliberează din locașul (b).

Lăsați ușa deoparte, sprijinită pe o suprafață moale.



**3. Remontați ușa** deplasând-o spre cuptor, aliniind cuplajele balamalelor cu locașurile și fixând partea superioară în locaș.

**4. Coborâți ușa și apoi deschideți-o complet.** Coborâți dispozitivele de oprire în poziția inițială: Asigurați-vă că le-ați coborât complet.

**5. Încercați să închideți ușa și asigurați-vă că se aliniază cu panoul de comandă.** În caz contrar, repetați etapele de mai sus.

## ÎNLOCUIREA BECULUI

**1. Deconectați cuptorul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică.**

**2. Desfiletați capacul becului, înlocuiți becul și înfiletați la loc capacul becului.**

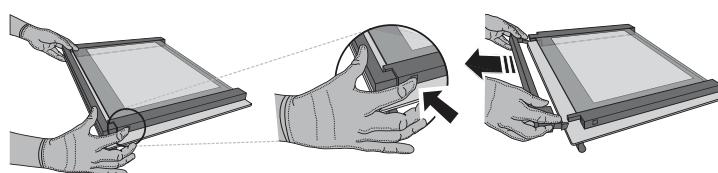
**3. Conectați din nou cuptorul la rețeaua de alimentare cu energie electrică.**

Vă rugăm să rețineți următoarele: Utilizați becuri cu halogen de 25 W/230 V, de tip G9, T300 °C.

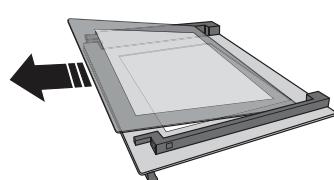
Becul din interiorul produsului este proiectat special pentru aparate de uz casnic și nu este destinat iluminatului unei încăperi dintr-o locuință (Regulamentul CE nr. 244/2009). Becurile sunt disponibile la serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare. - Nu manevrațibecurile cu mâinile neprotejate deoarece vârfurile degetelor dumneavoastră le-ar putea deteriora. Nu folosiți cuptorul până ce capacul becului nu a fost montat la loc.

## CURĂȚAREA GEAMULUI UȘII

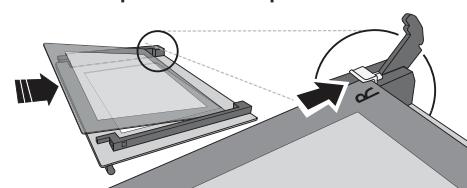
**1. După demontarea ușii și sprijinirea acesteia, cu mânerul orientat în jos, pe o suprafață moale, apăsați simultan cele două cleme de fixare și demontați marginea superioară a ușii, trăgând-o spre dumneavoastră.**



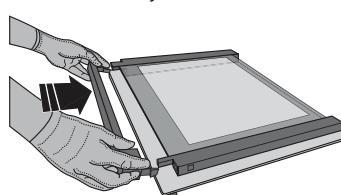
**2. Ridicați și țineți ferm cu ambele mâini geamul interior, demontați-l și amplasați-l pe o suprafață moale înainte de a-l curăța.**



**3. Montați la loc panoul intermediar (marcat cu „R”) înainte de a remonta panoul interior: Pentru a poziționa corect panourile de sticlă, asigurați-vă că marcajul „R” poate fi observat în colțul din partea stângă. Mai întâi, introduceți latura lungă a geamului marcată cu litera „R” în locașurile de susținere, apoi coborâți-o în poziție. Repetați această procedură pentru ambele panouri de sticlă.**



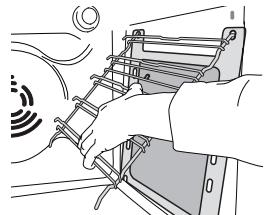
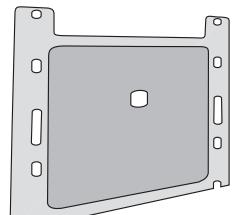
**4. Montați la loc marginea superioară: Poziționarea corectă se realizează după ce se audă un clic. Asigurați-vă că garnitura este fixată sigur înainte de a remonta ușa.**



# CURĂȚAREA PANOURILOR CATALITICE

Acest cuptor este dotat cu garnituri catalitice speciale care facilitează curățarea compartimentului pentru preparare, datorită stratului special cu autocurățare, deosebit de poros și care absorbe grăsimea și murdăria.

Acstea panouri sunt montate pe ghidajele grătarului: La repoziționarea și remontarea ghidajelor pentru grătar, asigurați-vă că clemele din partea superioară sunt introduse în orificiile corespunzătoare din panouri.



Pentru utilizarea optimă a proprietăților de autocurățare ale panourilor catalitice, vă recomandăm să încălziți cuptorul la 200 °C timp de aproximativ o oră, folosind funcția „Aer forțat”. Cuptorul trebuie să fie gol în acest interval de timp.

Apoi, lăsați cuptorul să se răcească înainte de îndepărțarea oricăror resturi de alimente cu ajutorul unui burete non-abraziv.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Folosind agentii de curățare corozivi sau abraziivi, perii aspre, bureți de sârmă sau sprayuri pentru cuptor, puteți deteriora suprafața catalitică și puteți compromite proprietățile de autocurățare.

Vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare dacă este necesară înlocuirea panourilor.

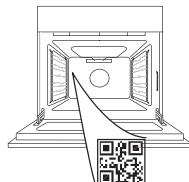
## REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Cuptorul nu funcționează.	Pană de curent. Deconectare de la rețeaua electrică.	Asigurați-vă că nu este întrerupt curentul electric, iar cuptorul este conectat la rețeaua electrică. Opriti și reporniți cuptorul, pentru a verifica dacă defecțiunea persistă.
Pe afișaj apare litera „F” urmată de un număr sau o literă.	Defecțiune cuptor.	Contactați cel mai apropiat centru de servicii de asistență tehnică post-vânzare pentru clienți și precizați numărul care este prezentat după litera „F”.
Pe afișaj apare mesajul „Hot”, iar funcția selectată nu pornește.	Temperatură prea ridicată.	Lăsați cuptorul să se răcească înainte de a activa funcția. Selectați o funcție diferită.
Pe afișaj apare un text neclar, pare să fie o defecțiune.	Alt set de limbi.	Contactați cel mai apropiat centru de servicii de asistență tehnică post-vânzare pentru clienți.

\* Disponibile numai la anumite modele

### Politice, documentația standard și informații suplimentare despre produs pot fi găsite:

- Utilizarea codului QR de la aparat
- Vizitând site-ul nostru web [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (Consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.



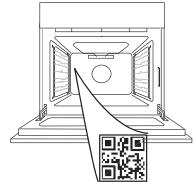
**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL**

Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

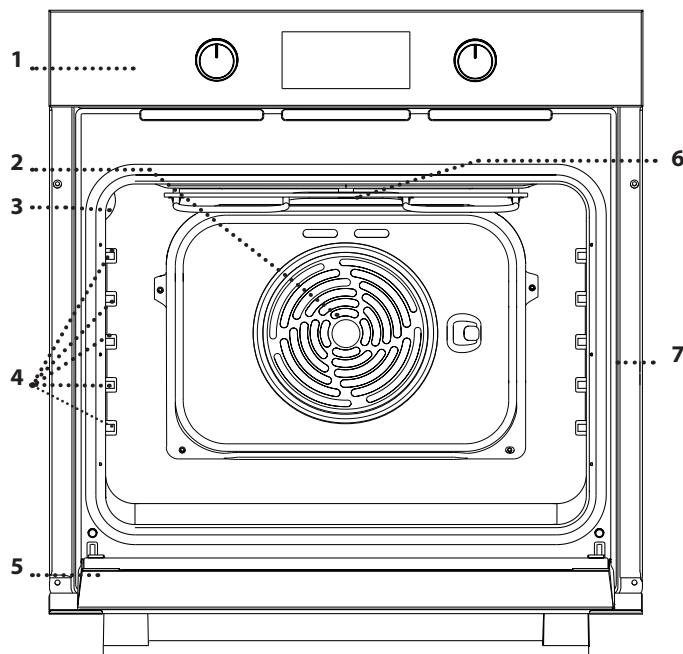


Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.

**VIAC INFORMÁCIÍ ZÍSKATE, AK OSKENUJETE QR KÓD NA VAŠOM SPOTREBIČI**

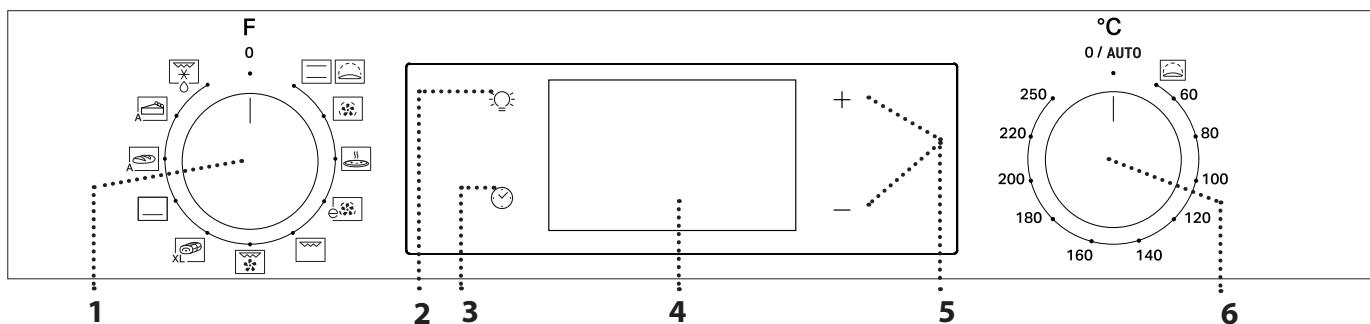


## OPIS SPOTREBIČA



1. Ovládací panel
2. Ventilátor a okrúhly ohrevný článok (nie je viditeľný)
3. Žiarovka
4. Vodiace lišty (úroveň je uvedená na stene vo vnútri rúry)
5. Dvierka
6. Horné vykurovacie teleso/gril
7. Výrobny štítok (neodstraňujte)

## OPIS OVLÁDACIEHO PANELA



### 1. VOLIACI GOMBÍK

Na zapnutie rúry voľbou funkcie. Rúru vypniete otočením ovládača do polohy 0.

### 2. OSVETLENIE

Ked' je rúra zapnutá, stlačením zapniete alebo vypniete osvetlenie rúry.

### 3. NASTAVENIE ČASU

Na nastavenie času prípravy jedla, odloženého štartu a časomera. Na zobrazenie času, keď je rúra vypnuta.

### 4. DISPLAY

### 5. NASTAVOVACIE TLAČIDLÁ

Na zmenu nastavenia času prípravy jedla.

### 6. OVLÁDACÍ GOMBÍK TERMOSTATU

Otočením si zvolíte požadovanú teplotu pri aktivovaní manuálnych funkcií.

Upozornenie: Typ gombíka sa môže lísiť od typu modelu. Ak sú gombíky aktivované zatlačením, zatlačte na stred gombíka, aby ste ho uvoľnili z jeho polohy.

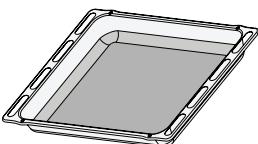
# PRÍSLUŠENSTVO

## DRÔTENÝ ROŠT



Používa sa na prípravu jedál alebo ako podpera na hrnce, formy na koláče a iné nádoby vhodné na pečenie v rúre.

## NÁDOBA NA ODKVAPKÁVANIE\*



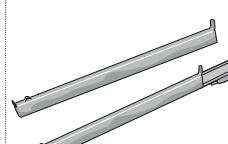
Používa sa ako pekáč na pečenie mäsa, ryby, zeleniny, focaccie a pod. alebo na zachytávanie štiav pod roštom.

## PLECH NA PEČENIE\*



Používa sa na pečenie akéhokoľvek chleba a cukrárenskej výrobky, ale tiež pečeného mäsa, ryby pečených v alobale atď.

## POSUVNÉ BEŽCE \*



Na ľahšie vloženie a vyberanie príslušenstva.

\*K dispozícii len na niektorých modeloch

Množstvo a typy príslušenstva sa môžu meniť v závislosti od zakúpeného modelu.

Ďalšie príslušenstvo sa dá kúpiť samostatne v servisných strediskach.

## VLOŽENIE ROŠTU A INÉHO PRÍSLUŠENSTVA

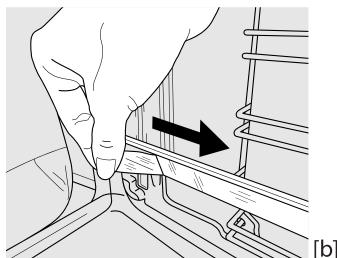
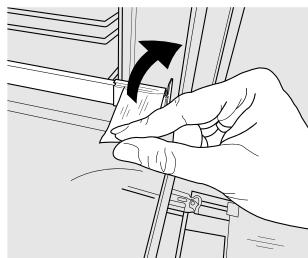
Vložte rošt na požadovanú úroveň tak, že ho držíte mierne naklonený nahor a najprv uložíte nadvihnutú zadnú stranu (smerujúcu nahor).

Potom ho vodorovne zasuňte po vodiacich lištách až na doraz.

• Ďalšie príslušenstvo, ako napríklad plech na pečenie, musí byť vložené vodorovne. Zasuňte ho do vodiacich lišt.

## POSUVNÉ BEŽCE A VODIACE LIŠTY NA POLICE

Pred použitím rúry odstráňte ochrannú pásku [a] a potom stiahnite ochrannú fóliu [b] z posuvných bežcov.

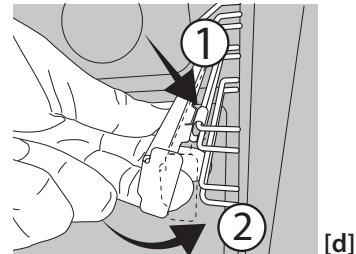
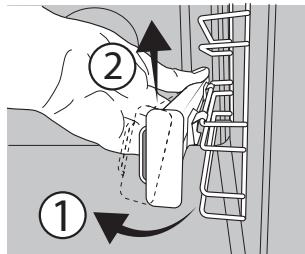


### VYBRATIE POSUVNÝCH BEŽCOV [c]

Potiahnite spodnú časť posuvného bežca, čím odpojíte spodné háčiky (1), a potiahnite posuvné bežce nahor a vytiahnite ich z horných háčikov (2).

### NASADENIE POSUVNÝCH BEŽCOV [d]

Zaveste horné háčiky na vodiace lišty (1), potom potlačte spodnú časť posuvných bežcov proti vodiacim lištám, až spodné háčiky kliknú (2).



### VYBRATIE A VKLADANIE VODIACICH LÍŠT

1. Ak chcete vodiace lišty vybrať, pevne uchopte vonkajšiu časť lišty, potiahnite ju k sebe, aby ste vytiahli podperu a dva vnútorné kolíky z otvorov.

2. Ak ich chcete zasa nasadiť, priložte ich k priestoru rúry a najprv zasuňte oba kolíky do otvorov. Potom umiestnite vonkajšiu časť k otvoru, zasuňte podperu a pevne zatlačte k stene priestoru rúry tak, aby bola vodiaca lišta pevne osadená.

## PRVÉ POUŽITIE

### 1. NASTAVENIE ČASU

Pri prvom zapnutí spotrebiča musíte nastaviť jazyk a čas: Stlačte ☺, kým na displeji nezačne blikat ikonka ☺ a dve číslice označujúce hodiny.



Pomocou + alebo - nastavte hodinu a stlačte ☺ na potvrdenie. Začnú blikat číslice označujúce minúty.

Pomocou + alebo - nastavte minúty a stlačte ☺ na potvrdenie.

Upozornenie: Keď bliká ikonka ☺, napríklad po dlhom výpadku prúdu, bude potrebné resetovať čas.

### 2. ZOHREJTE RÚRU

Z novej rúry môžu vychádzať pachy, ktoré zostali z výroby: Je to úplne normálne. Preto prv než v nej začnete pripravovať jedlo, odporúča sa zohriatie ju naprázdno, aby sa prípadné pachy odstránili. Odstráňte z rúry všetky ochranné kartóny a priesvitnú fóliu a vyberte zvnútra všetko príslušenstvo.

Zohrievajte rúru na 250 °C zhruba jednu hodinu. Rúra musí byť pritom prázdna.

Upozornenie: Po prvom použití spotrebiča sa odporúča miestnosť vyvetrať.

# FUNCTIONS (FUNKCIE)

## STATICKÝ OHREV

Na prípravu ľubovoľného jedla iba na úrovni jedného rostu.

## KYSNUTIE

Na účinné vykysnutie sladkého alebo pikantného cesta. Aby ste túto funkciu zapli, otočte ovládací gombík na ikonku.

## HORÚCI VZDUCH

Na prípravu rôznych druhov jedla, ktorých príprava vyzaduje rovnakú teplotu, na niekoľkých úrovniach (maximálne troch) zároveň. Túto funkciu možno použiť pri pečení rôznych jedál tak, aby sa aróma jedného jedla neprenásala na druhé.

## PIZZA

Na pečenie rôznych typov a veľkostí pizze a chleba. Je dobré v polovici pečenia vymeniť polohu plechov na pečenie.

## ECO HORUCI VZDUCH

Na pečenie mäsa i plnených kusov mäsa na jedinej úrovni. Miernou prerušovanou cirkuláciou vzduchu sa zabráňuje nadmernému vysušovaniu jedla. Pri používaní tejto EKO funkcie zostane svetielko počas pečenia vypnuté, ale možno ho znova zapnúť stlačením ☰.

## GRIL

Na grilovanie steakov, kebabov a klobás, gratinovanie zeleniny alebo opekanie chleba. Pri grilovaní mäsa používajte odkvapkávaciu nádobu na zachytávanie tuku a šťavy z pečenia. Umiestnite nádobu na hociktorú úroveň pod drôtený rošt a nalejte do nej 200 ml pitnej vody.

## TURBO GRIL

Na pečenie veľkých kusov mäsa (stehná, rozbit, kurča). Odporúčame používať odkvapkávaciu nádobu na zachytávanie šťavy z pečenia. Umiestnite nádobu

# KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

## 1. VYBERTE FUNKCIU

Ak chcete vybrať funkciu, otočte voliacim gombíkom na symbol požadovanej funkcie. Displej sa rozsvieti a ozve sa zvukový signál.



## 2. AKTIVOVANIE FUNKCIE

### MANUÁLNY VÝBER

Na spustenie vybranej funkcie otočte gombíkom termostatu a nastavte požadovanú teplotu.

Upozornenie: Počas pečenia môžete funkciu zmeniť otočením voliaceho gombíka alebo upraviť teplotu otočením gombíka termostatu. Funkcia sa nespustí, ak bude gombík termostatu na polohe **0/AUTO**. Môžete nastaviť čas pečenia, čas ukončenia pečenia (iba ak nastavujete čas pečenia) a časomer.

na hociktorú úroveň pod drôtený rošt a nalejte do nej 200 ml pitnej vody.

## MAXI COOKING

Na pečenie veľkých kusov mäsa (kusy väčšie ako 2,5 kg). Odporúčame počas pečenia mäso otáčať, aby obe strany zhnedli rovnomerne. Odporúčame mäso pri pečení občas oblievať, aby sa zabránilo nadmernému vysychaniu.

## BOTTOM HEATING (SPODNÝ OHREV)

Na zhnednutie jedla zospodu. Funkcia odporúčaná tiež na pomalé varenie, na dovarenie jedál veľmi tekutej konzistencie alebo zhustenie štiav a omáčok.

## CHLIEB AUTO

Táto funkcia automaticky zvolí ideálnu teplotu a čas pečenia chleba. Najlepšie výsledky dosiahnete, ak budete dôsledne postupovať podľa receptu. Funkciu aktivujte, keď je rúra studená. Gombík termostatu musí zostať v polohe **0/AUTO**, lebo teplotu automaticky nastavuje funkcia.

## PASTRY AUTO (MÚČNIKY AUTO)

Táto funkcia automaticky zvolí ideálnu teplotu a čas pečenia koláčov. Funkciu aktivujte, keď je rúra studená. Gombík termostatu musí zostať v polohe **0/AUTO**, lebo teplotu automaticky nastavuje funkcia.

## ROZMRAZOVANIE

Na rýchlejšie rozmrazovanie potravín. Na aktivovanie funkcie odmrzovania, otočte gombíkom volbou na ikonu a potom otočte gombíkom termostatu v smere hodinových ručičiek na ľubovoľnú teplotu. Táto funkcia sa nezahrieva, takže je možné použiť akúkoľvek teplotu. Po dokončení rozmrazovania otočte oba ovládače do polohy **0** a **0/AUTO**.

## KYSNUTIE

Pre spustenie funkcie Kysnutie otočte gombík termostatu na polohu Kysnutie (40 stupňov) a gombík funkcie na Statický ohrev. Po signáli predohrevu vložte jedlo do rúry. Prikryte cesto vlhkou utierkou alebo vložte na dno rúry nádobu s vodou, aby sa vytvorilo vlhké prostredie.

## 3. PREDHRIEVANIE A ZVÝŠKOVÉ TEPLO

Ked' sa funkcia spustí, zvukový signál a blikajúca ikonka na displeji informujú, že bola aktivovaná fáza predhrievania.

Po dosiahnutí nastavenej teploty ikonka začne svietiť trvale a nový zvukový signál oznamí, že jedlo možno vložiť do rúry a začne sa jeho príprava.

Upozornenie: Ak vložíte jedlo do rúry pred skončením fázy predhrievania, môže to mať nepriaznivý účinok na konečný výsledok.

Po skončení prípravy jedla a deaktivovaní funkcie môže ikonka na displeji nadálej svieťť aj po vypnutí chladiaceho ventilátora, čo znamená, že vnútri rúry je ešte zvyškové teplo.

Upozornenie: Čas, za ktorý ikonka zhasne môže byť rôzny, v závislosti od radu faktorov, ako je napr. okolitá teplota a použitá funkcia. V každom prípade spotrebič treba považovať za vypnutý, keď je ukazovateľ voliaceho gombíka na značke **0**.

#### 4. PROGRAMOVANIE PEČENIA

Pred programovaním pečenia si musíte zvolať funkciu.

##### DURATION (TRVANIE)

Stláčajte , až kým na displeji nezačne blikáť ikonka  a „00:00“.



Pomocou + alebo – nastavte požadovanú dobu pečenia a potom stlačte  na potvrdenie.

Funkciu aktivujete otočením gombíka termostatu na požadovanú teplotu. Ozve sa zvukový signál a na displeji sa zobrazí, že pečenie je ukončené.

Upozornenie: Ak chcete zrušiť nastavený čas pečenia, stláčajte , až kým na displeji nezačne blikáť ikonka , potom pomocou – resetujte čas pečenia na „00:00“. V tomto čase pečenia je zahrnutá aj fáza predhrievania.

##### PROGRAMOVANIE ČASU UKONČENIA PEČENIA/ POSUNUTÉHO ŠTARTU

Po nastavení času pečenia možno funkciu odložiť naprogramovaním času jej ukončenia. Stláčajte , kým na displeji nezačne blikáť ikonka  a aktuálny čas.



Pomocou + alebo – nastavte želaný čas ukončenia pečenia a stlačte  na potvrdenie.

Funkciu aktivujete otočením gombíka termostatu na požadovanú teplotu: funkcia zostane pozastavená, kym sa nespustí automaticky v čase vypočítanom na základe zvoleného času ukončenia pečenia.

Upozornenie: Ak chcete nastavenie zrušiť, vypnite rúru otočením voliaceho gombíka **0 / AUTO**.

Funkcia odloženého spustenia nie je dostupná pre funkcie Gril a Turbo Gril.

##### END OF COOKING (UKONČENIE PRÍPRAVY JEDLA)

Ozve sa zvukový signál a na displeji sa zobrazí, že funkcia je ukončená.



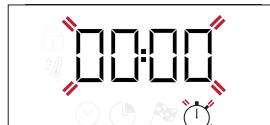
Otočte voliacim gombíkom na inú funkciu alebo do polohy **0**, čím rúru vypnete.

Upozornenie: Ak je časomer aktivovaný, na displeji sa zobrazí „END“ striedavo so zostávajúcim časom.

##### 5. NASTAVENIE ČASOMERA

Táto možnosť neprerusí program pečenia, ale umožní vám použiť displej ako časomer, bud' v priebehu funkcie, alebo keď je rúra vypnuta.

Stláčajte , až kým na displeji nezačne blikáť ikonka  „00:00“ a „00:00“.



Pomocou + alebo – nastavte požadovaný čas a stlačte  na potvrdenie.

Ked' časomer dokončí odpočítavanie zvoleného času, ozve sa zvukový signál.

Upozornenie: Časovač zrušíte stláčaním , až kým nezačne blikáť ikonka , potom pomocou – resetujte čas na „00:00“.

# TABUĽKA PRÍPRAVY JEDÁL

RECEPT	FUNKCIA	PREDOHREV	TEPLOTA (°C)	TRVANIE (min)	ÚROVEN A PRÍSLUŠENSTVO
Kysnuté koláče		Áno	170	30 – 50	
		Áno	160	30 – 50	
		Áno	160	40 – 60	
Plnený koláč (Syrnový koláč, závin, ovocný koláč)		Áno	160 – 200	35 – 90	
		Áno	160 – 200	40 – 90	
		Áno	160	25 – 35	
Sušienky / košíčky		Áno	160	25 – 35	
		Áno	150	35 – 45	
		Áno	180 – 210	30 – 40	
Choux buns (Odpalované cesto)		Áno	180 – 200	35 – 45	
		Áno	180 – 200	35 – 45	
		Áno	90	150 – 200	
Snehové pusinky		Áno	90	140 – 200	
		Áno	90	140 – 200	
		Áno	190 – 250	15 – 50	
Pizza / focaccia		Áno	190 – 250	20 – 50	
		Áno	250	10 – 20	
		Áno	230 – 250	10 – 25	
Mrazená pizza		Áno	180 – 200	40 – 55	
		Áno	180 – 200	45 – 60	
		Áno	190 – 200	20 – 30	
Slané koláče (zeleninový koláč, kiš)		Áno	180 – 200	45 – 60	
		Áno	180 – 200	45 – 60	
		Áno	190 – 200	20 – 30	
Lístkové cesto/odpaľované cesto		Áno	180 – 190	20 – 40	
		Áno	180 – 190	20 – 40	
		Áno	190 – 200	45 – 65	
Lasagne/zapečené cestoviny/ plnené cest. závitky/nákypy		Áno	190 – 200	80 – 110	
		Áno	190 – 200	110 – 150	
		Áno	200 – 230	50 – 100	
Morka/hus 3 kg		–	190 – 200	100 – 160	
Pečené ryby / Ryby pečené v albale (filety, celé)		Áno	170 – 190	30 – 45	
Plnená zelenina (paradajky, cukety, baklažány)		Áno	180 – 200	50 – 70	
Opečený chlieb		5'	250	2 – 6	
Rybne filé / plátky		–	230 – 250	15 – 30 *	

RECEPT	FUNKCIA	PREDOHREV	TEPLOTA (°C)	TRVANIE (min)	ÚROVEN A PRÍSLUŠENSTVO
Klobásky / kebab / rebierka / hamburgery		-	250	15 - 30 *	5 ..... 4
Pečené kurča 1 - 1,3 kg		Áno	200 - 220	55 - 70 **	2 ..... 1
Krvavý rozbif 1 kg		Áno	200 - 210	35 - 50 **	3
Jahňacie stehno / koleno		Áno	200 - 210	60 - 90 **	3
Pečené zemiaky		Áno	200 - 210	35 - 55	2
Gratinovaná zelenina		-	200 - 210	25 - 55	3
Mäso a zemiaky		Áno	190 - 200	45 - 100 ***	4 ..... 1
Ryby a zelenina		Áno	180	30 - 50 ***	4 ..... 2
Lasagne a mäso		Áno	200	50 - 100 ***	4 ..... 1
<b>Úplné jedlo:</b> ovocná torta (úroveň 5) / lasagne (úroveň 3) / mäso (úroveň 1)		Áno	180 - 190	40 - 120 ***	5 ..... 3 ..... 1
Pečené mäso/plnené kusy mäsa		-	170 - 180	100 - 150	3

\* V polovici prípravy jedlo obráťte

\*\* Po uplynutí dvoch tretín času pečenia jedlo podľa potreby obrátiť.

\*\*\* Odhadovaný čas trvania: Jedlá môžete z rúry vybrať v inom čase, v závislosti od osobných preferencií.

Do času prípravy jedla nie je započítaná fáza predhrievania. Odporúčame vložiť jedlo do rúry a nastaviť dobu pečenia až po dosiahnutí požadovanej teploty.

PRÍSLUŠENSTVO					
Drôtený rošt		Nádoba na pečenie na rošte	Plech na pečenie/ odkvapkávacia nádoba alebo nádoba na pečenie na rošte	Nádoba na odkvapkávanie/ plech na pečenie	Nádoba na odkvapkávanie/ plech na pečenie s 200 ml vody
FUNCTIONS (FUNKCIE)					
Statický ohrev	Horúci vzduch	Pizza	Maxi cooking	Gril	Turbo gril
					Eco horúci vzduch

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

**Pred údržbou alebo čistením sa presvedčte, či rúra vychladla.**

**Nepoužívajte parné čističe.**

**Nepoužívajte drôtenku, drsné čistiace potreby alebo abrazívne/korozívne čistiace prostriedky, pretože by mohli poškodiť povrch spotrebiča.**

**Používajte ochranné rukavice.**

**Pred vykonávaním údržby musíte rúru odpojiť od elektrickej siete.**

### VONKAJŠIE POVRCHY

Povrchy čistite vlhkou utierkou z mikrovlákna. Ak je povrch veľmi špinavý, pridajte do vody niekoľko kvapiek pH neutrálneho čistiaceho prípravku.

Poutierajte suchou utierkou.

Nepoužívajte korozívne ani abrazívne čistiace prostriedky. Ak sa niektorý z týchto produktov dostane neúmyselne do kontaktu s povrchmi spotrebiča, okamžite ho poutierajte vlhkou utierkou z mikrovlákna.

### VNÚTORNÉ POVRCHY

• Po každom použití nechajte rúru vychladnúť a potom ju očistite, najlepšie, ak je ešte teplá, aby ste odstránili usadeniny alebo škvurny od zvyškov jedla.

Na vysušenie prípadnej kondenzácie, ktorá sa vytvorila po príprave jedla s vysokým obsahom vody, nechajte rúru úplne vychladnúť a potom utrite handričkou alebo špongiou.

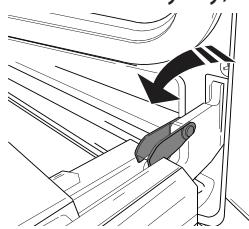
- Dvierka sa dajú ľahko vybrať a znova nasadiť, vďaka čomu sa sklo ľahšie čisti
- Sklo dvierok očistite vhodnými tekutými čistiacimi prostriedkami.

### PRÍSLUŠENSTVO

Ihneď po použití príslušenstva namočte do vody, do ktorej ste pridali umývací prostriedok, a ak je príslušenstvo horúce, pri manipulácii používajte rukavice. Zvyšky jedál sa ľahko dajú odstrániť kefkou alebo špongiou.

## VYBRATIE A NASADENIE DVIEROK

**1. Ak chcete dvierka vybrať, celkom ich otvorte a stiahnite úchytky, až sú v polohe odomknutia.**

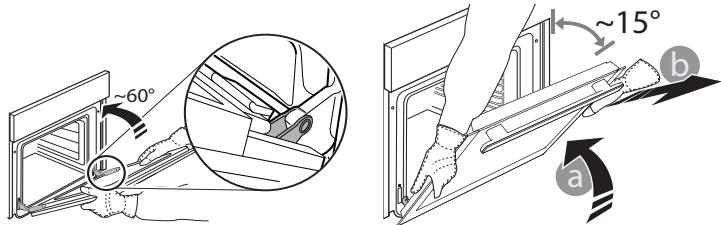


**2. Zavorte dvierka, pokiaľ to ide.**

Pevne dvierka chyťte oboma rukami – nedržte ich za rukoväť.

Dvierka jednoducho vyberiete tak, že ich budete ďalej zatvárať a pritom ťahať nahor (a), až kým sa neuvoľnia zo sedla (b).

Dvierka odložte nabok na mäkký povrch.



**3. Dvierka opäť nasadíte tak, že ich priložíte k rúre, zarovnáte háčiky pántov s dosadacími plochami a upevníte vrchnú časť na sedlo.**

**4. Dvierka spustite a potom celkom otvorte. Úchytky sklopte do pôvodnej polohy: Dbajte, aby ste ich sklopili úplne.**

**5. Skúste dvierka zatvoriť a skontrolujte, či sú zarovno s ovládacím panelom. Ak nie, zopakujte predchádzajúce kroky.**

## VÝMENA ŽIAROVKY

**1. Odpojte rúru od elektrického napájania.**

**2. Odskrutkujte kryt svetla, vymeňte žiarovku a naskrutkujte kryt naspäť.**

**3. Rúru opäť zapojte do elektrickej siete.**

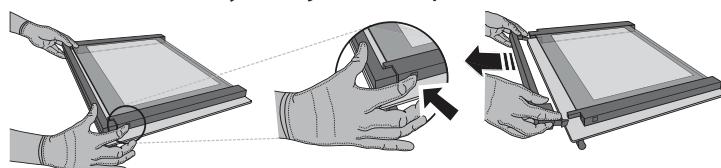
Upozornenie: Používajte iba halogénové žiarovky 25 W/230 V typu G9, T300 °C.

Žiarovka používaná vo vnútri spotrebiča je špeciálne určená pre domáce spotrebiče a nie je vhodná na bežné osvetľovanie miestnosti v domácnosti (Nariadenie ES 244/2009).

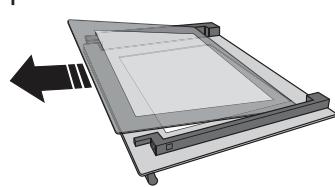
Žiarovky dostanete v našom autorizovanom servise. - Nechytajte žiarovky holými rukami, pretože odtlačky prstov by ich mohli poškodiť. Rúru nepoužívajte, kým nenamontujete kryt žiarovky.

## ČISTENIE SKLA DVIEROK

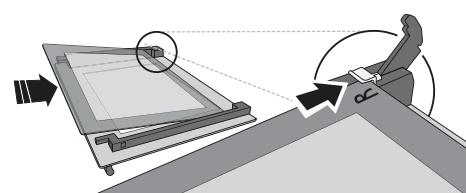
**1. Po vybratí dvierka položte na mäkký povrch rukoväťou nadol, zároveň stlačte dve fixačné svorky a odstráňte horný okraj dvierok potiahnutím k sebe.**



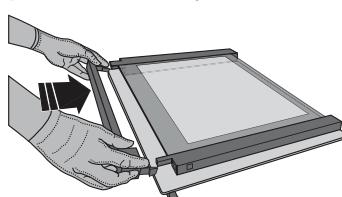
**2. Zdvíhnite a pevne držte vnútorné sklo oboma rukami, vyberte ho a pred čistením položte na mäkký povrch.**



**3. Nasadťte strednú tabuľku (označenú „R“) Potom nasadťte vnútornú tabuľku: Aby ste sklené tabuľky umiestnili správne, značku „R“ musí byť vidieť v ľavom rohu. Najprv vložte do opornej podložky dlhú stranu skla označenú „R“, potom ju spusťte na svoje miesto. Zopakujte tento postup pri oboch tabuľkách skla.**



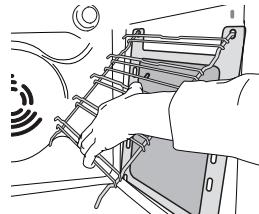
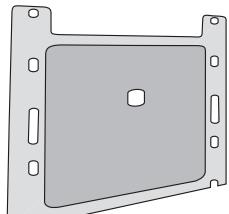
**4. Nasadťte horný okraj: Ak je poloha správna, ozve sa kliknutie. Pred opäťovným nasadením dvierok sa presvedčte, či je tesnenie zaistené.**



# ČISTENIE KATALYTICKÝCH PANELOV

Rúra je vybavená špeciálnou katalytickej vložkou ulahčujúcou čistenie vnútra rúry vďaka samočistiacej vrstve, ktorá je veľmi pôrovitá a absorbuje mastnotu a nečistoty.

Tieto panely sú vsadené do vodiacich líšť: Pri premiestňovaní a opäťovnom zasúvaní vodiacich líšť dbajte, aby háčiky navrchu zapadli do príslušných otvorov v paneloch.



Pre čo najlepšie využitie samočistiacich vlastností katalytickej panelov odporúčame zahrievať rúru na 200 °C na dobu približne jednej hodiny prostredníctvom funkcie „Forced Air“ (horúci vzduch). Rúra musí byť pritom prázdna. Potom nechajte rúru vychladnúť a odstráňte zvyšky jedla pomocou neabrazívnej spongie.

Upozornenie: Používaním korozívnych alebo abrazívnych čistiacich prostriedkov, drsných kief, drôteniek na riad alebo sprejov na čistenie rúry by sa mohli poškodiť katalytickej panely a ich samočistiace vlastnosti. V prípade, že potrebujete panely vymeniť, obráťte sa na nás popredajný servis.

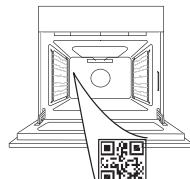
## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Rúra nefunguje.	Výpadok prúdu. Odpojenie od elektrickej siete.	Skontrolujte, či je elektrická sieť pod napäťom a či je rúra pripojená k elektrickej sieti. Rúru vypnite a znova zapnite a skontrolujte, či sa problém odstránil.
Na displeji svieti písmeno „F“ a za ním číslo alebo písmeno.	Porucha rúry.	Obráťte sa na najbližší popredajný servis a uveďte číslo, ktoré nasleduje po písmene „F“.
Displej zobrazuje správu „Hot“ (horúca) a zvolená funkcia sa nespúšťa.	Teplota je príliš vysoká.	Pred aktivovaním funkcie nechajte rúru vychladnúť. Zvoľte inú funkciu.
Text na displeji sa zobrazuje nezreteľne a zdá sa, že je poškodený.	Nastavenie iného jazyka.	Obráťte sa na svoje najbližšie zákaznícke stredisko popredajných služieb.

\*K dispozícii len na niektorých modeloch

### Zásady, štandardnú dokumentáciu a ďalšie informácie o výrobku nájdete:

- Použitie QR kódu vo vašom spotrebiči
- Na našej webovej stránke [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)
- Prípadne **sa obráťte na nás popredajný servis** (telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.



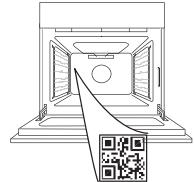
**ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL**

Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій пристрій на сайті [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

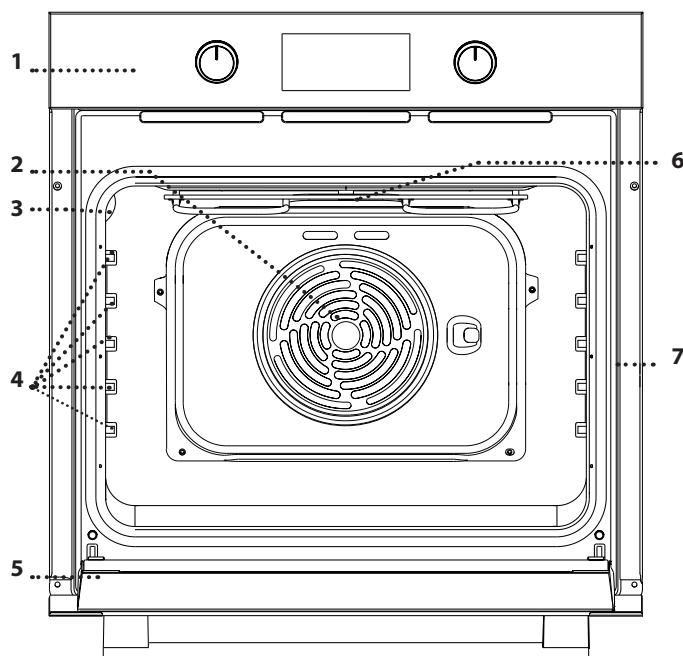


Перед використанням пристрію уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.

**ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД НА СВОЄМУ ПРИЛАДІ, ЩОБ ОТРИМАТИ ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ**

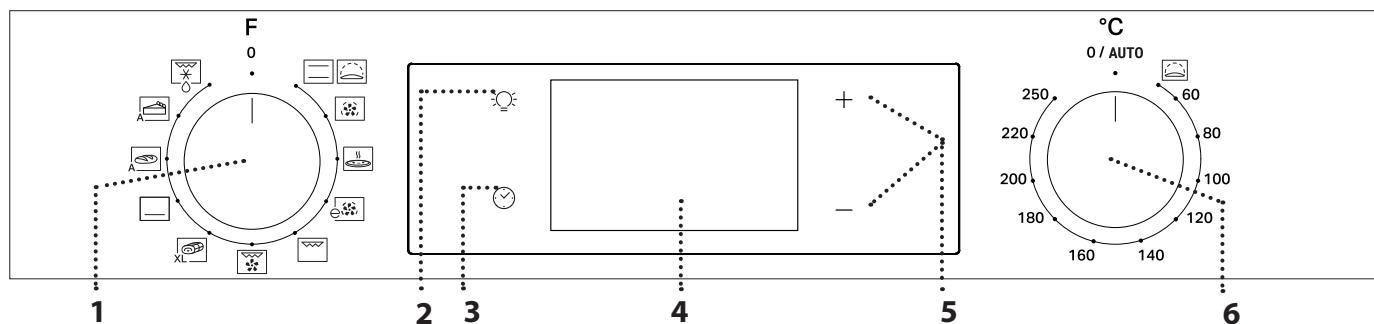


## ОПИС ВИРОБУ



1. Панель керування
2. Вентилятор і круговий нагрівальний елемент (не видно)
3. Лампочка
4. Напрямні для решітки (рівень вказано на стінці робочої камери)
5. Дверцята
6. Верхній нагрівальний елемент/гриль
7. Паспортна табличка (не знімати)

## ОПИС ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ



### 1. РУЧКА ВИBORU

Щоб увімкнути духову шафу, виберіть будь-яку функцію. Щоб вимкнути духову шафу, поверніть кнопку у положення 0.

### 2. СВІТЛО

Коли духову шафу ввімкнено, натисніть , щоб увімкнути або вимкнути лампу в духовій шафі.

### 3. НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ

Для доступу до налаштувань часу готовування, затримки запуску та таймера. Для відображення часу, коли духову шафу вимкнено.

### 4. ДИСПЛЕЙ

Для зміни налаштувань часу готовування.

### 6. РУЧКА ТЕРМОСТАТА

Поверніть, щоб вибрати бажану температуру, коли активовано функції ручного режиму.

Зверніть увагу: тип ручки може відрізнятися в залежності від моделі. Якщо ручки є ручками натискного типу, натисніть на центр ручки, щоб вивести її з гнізда.

# ПРИЛАДДЯ

## РЕШІТКА



Використовується для готування страв або як підставка для каструль, форм для випікання тортів та іншого жаростійкого кухонного посуду.

\*Доступно лише в деяких моделях

Кількість та тип приладдя може відрізнятися залежно від придбаної моделі.  
Інші аксесуари можна придбати окремо в центрі післяпродажного обслуговування.

## ВСТАНОВЛЕННЯ РЕШІТКИ ТА ІНШОГО ПРИЛАДДЯ

Спочатку вставте решітку на бажаному рівні, утримуючи її трохи нахиленою вгору, і натисніть на підняту задню сторону (спрямовану вгору) донизу.

## ДЕКО ДЛЯ ВИПІКАННЯ\*



Використовується для готування хлібобулочних і кондитерських борошняних виробів, а також печені, запеченої в пергаменті риби тощо.

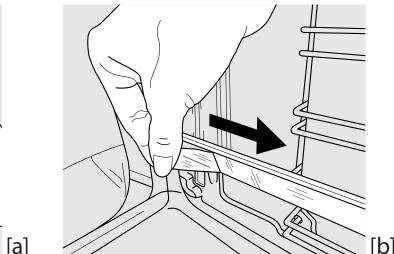
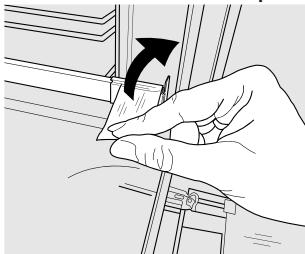
## ТЕЛЕСКОПІЧНІ НАПРЯМНІ\*



Для полегшення встановлення або витягування приладдя.

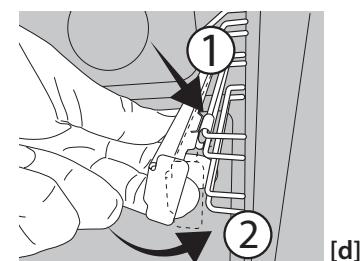
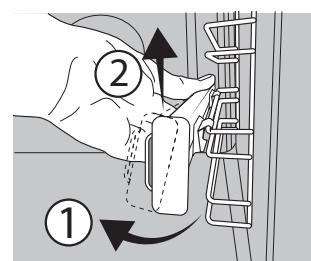
## ТЕЛЕСКОПІЧНІ НАПРЯМНІ ТА НАПРЯМНІ ДЛЯ РЕШІТКИ

Перед використанням духовки зніміть захисну стрічку [a], а потім виділіть захисну фольгу [b] з телескопічних напрямних.



### ЗНЯТТЯ ТЕЛЕСКОПІЧНИХ НАПРЯМНИХ [c]

Потягніть нижню частину телескопічної напрямної, щоб відчепити нижні гачки (1), і потягніть телескопічні напрямні вгору, знявши їх із верхніх гачків (2).



### ПОВТОРНЕ ВСТАНОВЛЕННЯ ТЕЛЕСКОПІЧНИХ НАПРЯМНИХ [d]

Зачепіть верхні гачки на напрямних для решітки (1), потім притисніть нижню частину телескопічних напрямних до напрямних для решітки, поки нижні гачки чутно не зафіксуються (2).

### ЗНЯТТЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ НАПРЯМНИХ ДЛЯ РЕШІТКИ

- Щоб зняти напрямні для решітки, міцно тримаючись за зовнішню частину напрямної, потягніть її на себе, щоб витягти опору і два внутрішні штифти зі своїх гнізд.
- Щоб встановити на місце напрямні для решітки, розташуйте їх біля заглиблень, попередньо встановивши на місця два штифти. Після чого розмістіть зовнішню частину біля її гнізда, вставте опору і міцно притисніть її до стінки з заглибленнями, щоб впевнитися, що напрямна належним чином закріплена.

## ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

### 1. НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ

При першому ввімкненні приладу потрібно встановити час: Натискайте , поки значок та дві цифри годин не почнуть блімати на дисплеї.



Кнопкою + або - встановіть значення годин і натисніть для підтвердження. Почнуть блімати дві цифри хвилин. За допомоги кнопки + або - встановіть значення хвилин і натисніть для підтвердження.

Зверніть увагу: Якщо значок блімає, наприклад, після тривалих перебоїв у подачі електроенергії, потрібно

встановити час.

### 2. ПРОГРІВАННЯ ДУХОВОЇ ШАФИ

Нова духовка шафа може виділяти запахи, що залишилися після її виготовлення: це не є несправністю. Тому, перш ніж готовувати їжу, рекомендуємо прогріти порожню духову шафу, щоб усунути будь-які можливі запахи. Зніміть із духової шафи захисну картонну упаковку або прозору піл'ку та витягніть з неї все приладдя. Нагрійте духову шафу до 250 °C протягом приблизно однієї години.

При цьому духовка має бути порожньою.

Зверніть увагу: рекомендується провітрити приміщення після першого використання приладу.

# ФУНКЦІЇ

## CONVENTIONAL (СТАНДАРТНИЙ РЕЖИМ)

Для готування будь-якої страви лише на одній полиці.

## RISING (ПІДНІМАННЯ ТІСТА)

Для сприяння ефективному підніманню солодкого або пікантного тіста. Поверніть ручку термостата на значок, щоб активувати цю функцію.

## FORCED AIR (ПРИМУСОВА ВЕНТИЛЯЦІЯ)

Для готування різних продуктів з однаковою температурою готування на декількох поличках (максимум трьох) одночасно. Ця функція дає змогу одночасно готувати різні страви і при цьому уникати змішування ароматів.

## PIZZA (ПІЦА)

Для випікання піци та хліба різних типів і розмірів. У середині процесу готування бажано помінити місцями дека для випікання.

## ECO FORCED AIR (ПРИМУСОВА ВЕНТИЛЯЦІЯ ECO)

Для готування печені та фаршированих шматків м'яса на одній полиці. Іжу захищає від надмірного пересихання періодична легка циркуляція повітря. При використанні функції ECO індикатор залишається вимкненим протягом готування, але його можна знову ввімкнути, натиснувши кнопку .

## GRILL (ГРИЛЬ)

Для смаження стейків, кебабів і ковбасок, запікання овочів і готування грінок. Під час смаження м'яса на грилі рекомендуємо використовувати піддон для збирання соку, що витікає при готуванні: поставте піддон на будь-якому рівні під решіткою та налийте у нього 200 мл питної води.

## TURBO GRILL (ТУРБОГРИЛЬ)

Для смаження великих шматків м'яса (ніжок, ростбіфів, курчат). Рекомендуємо використовувати піддон для збирання соку, що витікає при готуванні: поставте піддон на будь-якому рівні під решіткою та налийте у нього 200 мл питної води.

## MAXI COOKING

Для готування великих шматків м'яса (понад 2,5 кг). Рекомендуємо повернати м'ясо під час готування, щоб усі боки підсмажувалися рівномірно. Також рекомендуємо час від часу поливати шматок м'яса соусом, щоб він не був надто сухим.

## BOTTOM HEATING (НИЖНЕ НАГРІВАННЯ)

Корисна функція для підрум'янювання страви знизу. Рекомендується також використовувати цю функцію для повільного готування, щоб наприкінці готування страва утворювався дуже рідкий або концентрований сік та підливка.

## BREAD AUTO (АВТОМАТИЧНЕ ВИПІКАННЯ ХЛІБУ)

Ця функція автоматично вибирає ідеальну температуру і час випікання хліба. Для досягнення найкращих результатів уважно дотримуйтесь рецепта. Увімкніть функцію, коли духовна шафа холодна. Ручка термостата повинна залишатися в положенні **O/AUTO**, оскільки температура задається автоматично самою функцією.

## PASTRY AUTO (АВТОМАТИЧНЕ ВИПІКАННЯ ДЕСЕРТІВ)

Ця функція автоматично вибирає ідеальну температуру і час випікання пирогів. Увімкніть функцію, коли духовна шафа холодна. Ручка термостата повинна залишатися в положенні **O/AUTO**, оскільки температура задається автоматично самою функцією.

## DEFROSTING (РОЗМОРОЖУВАННЯ)

Для швидкого розморожування їжі. Щоб активувати функцію розморожування, поверніть ручку вибору на значок , а потім поверніть ручку терморегулятора за годинникою стрілкою до будь-якої температури. Ця функція не нагрівається, тому можна використовувати будь-яку температуру. Після завершення розморожування поверніть два регулятори в положення **O** та **O/AUTO**.

# ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

## 1. ВИБІР ФУНКЦІЇ

Щоб обрати функцію, встановіть ручку вибору на символ, що відповідає бажаній функції: засвітиться дисплей і пролунає звуковий сигнал.



## 2. АКТИВУВАННЯ ФУНКЦІЇ

### РУЧНИЙ РЕЖИМ

Для початку виконання обраної функції поверніть ручку термостата, щоб встановити бажану температуру. Зверніть увагу: Під час готування можна змінити функцію, повертаючи ручку вибору, або відрегулювати температуру, повертаючи ручку термостата. Функція не задуститься, якщо ручка термостата знаходиться в положенні **O/AUTO**. Можна налаштувати час готування, час завершення готування (тільки у разі встановлення часу готування) і таймер.



## ПІДНІМАННЯ ТІСТА

Щоб запустити функцію Rising (Піднімання тіста), поверніть ручку термостата в положення Rising (Піднімання тіста) (40 °C) та встановіть ручку вибору функції в положення Conventional (Стандартний режим); Поставте страву в духову шафу після сигналу прогрівання. Накрійте тісто вологою тканиною або поставте миску з водою на дно камери, щоб створити вологе середовище.

## 3. ПОПЕРЕДНЄ ПРОГРІВАННЯ І ЗАЛИШКОВЕ ТЕПЛО

При увімкненні режиму лунає звуковий сигнал, а на дисплеї блимає значок , що вказує на увімкнення прогрівання.

Після досягнення заданої температури значок фіксується, а також лунає новий звуковий сигнал, який вказує на те, що можна ставити страву в духову шафу і продовжувати готування.

Зверніть увагу: Якщо покласти продукти в духову шафу до закінчення фази переднього прогрівання, це може погіршити остаточний результат готування.



Після завершення приготування і при відключеній функції значок  може залишатися видимим на дисплеї навіть після того, як охолоджувальний вентилятор вимкнувся, щоб вказати, що у відділенні залишається залишкове тепло.

Зверніть увагу: час, протягом якого значок вимикається, варіюється, тому що він залежить від ряду факторів, таких як температура навколошнього середовища і функція, що використовується. У будь-якому випадку виріб вважається вимкненим, коли покажчик на ручці вибору функції знаходиться в положенні "0".

#### 4. ПРОГРАМУВАННЯ ГОТУВАННЯ

Перед початком програмування готовування потрібно вибрати функцію.

##### ТРИВАЛІСТЬ

Натисніть і утримуйте кнопку , поки на дисплей не почне блимати значок  і "00:00".



За допомогою кнопки + або - встановіть бажаний час готовування, потім натисніть  для підтвердження.

Активуйте функцію, встановивши ручку терmostата на бажану температуру: пролунає звуковий сигнал і на дисплеї з'явиться повідомлення про те, що готовування йші завершено. Зверніть увагу: щоб скасувати встановлений час готовування, натискайте кнопку , поки на дисплей не почне блимати значок , потім за допомоги кнопки - скіньте час готовування на значення "00:00". Цей час готовування включає фазу попереднього нагрівання.

#### ПРОГРАМУВАННЯ ЧАСУ ЗАВЕРШЕННЯ ГОТУВАННЯ/

##### ЗАТРИМКИ ЗАПУСКУ

Після того як задано час готовування, запуск функції можна відкласти, запрограмувавши час завершення її виконання: Натискайте кнопку , поки на дисплей не почне блимати значок  і значення поточного часу запуску.



За допомоги кнопки + або - встановіть бажаний час завершення готовування і натисніть  для підтвердження.

Активуйте функцію, встановивши ручку терmostата на бажану температуру: функція залишається на паузі, поки вона не запуститься автоматично в час, вирахуваний на основі вибраного часу закінчення готовування.

Зверніть увагу: Для скасування цього налаштування вимкніть духову шафу, повернувши ручку вибору в положення **0 / AUTO**.

Функція затримки запуску недоступна для функцій "Гриль" і "Турбогриль".

#### ЗАВЕРШЕННЯ ГОТУВАННЯ

Пролунає звуковий сигнал і на дисплей з'явиться повідомлення про те, що виконання функції завершено.



Поверніть ручку вибору, щоб обрати іншу функцію, або у положення **0**, щоб вимкнути духову шафу.

Зверніть увагу: Якщо таймер увімкнено, на дисплей поперемінно з'являтиметься напис END і час, що залишився.

#### 5. НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА

Ця опція не перериває та не програмує функції готовування, але дає змогу використовувати дисплей для відображення таймера під час виконання функції або коли духову шафу вимкнено.

Натискайте , поки значок  і "00:00" не почнуть блимати на дисплей.



За допомоги кнопки + або - встановіть бажаний час і натисніть  для підтвердження.

Після того як таймер завершить зворотний відлік обраного часу, пролунає звуковий сигнал.

Зверніть увагу: щоб вимкнути таймер, натискайте кнопку , поки значок  не почне блимати, потім за допомогою кнопки - скіньте час до значення "00:00".

# ТАБЛИЦЯ ГОТУВАННЯ

РЕЦЕПТ	ФУНКЦІЯ	ПОПЕРЕДНЄ ПРОГРІВАННЯ	ТЕМПЕРАТУРА (°C)	ТРИВАЛІСТЬ (хв)	РІВЕНЬ І ПРИЛАДДЯ
Пироги з дріжджового тіста		Так	170	30 - 50	
		Так	160	30 - 50	
		Так	160	40 - 60	
Пиріг із начинкою (чізкейк, штрудель, фруктовий пиріг)		Так	160 – 200	35 - 90	
		Так	160 – 200	40 - 90	
		Так	160	25-35	
Печиво/тарталетки		Так	160	25-35	
		Так	150	35 - 45	
		Так	180 - 210	30 - 40	
Заварні тістечка		Так	180 - 200	35 - 45	
		Так	180 - 200	35 - 45	
		Так	90	150 - 200	
Безе		Так	90	140 – 200	
		Так	90	140 – 200	
		Так	190 - 250	15 - 50	
Піца/фокача		Так	190 - 250	20 - 50	
		Так	250	10 - 20	
		Так	230-250	10 - 25	
Заморожена піца		Так	180 - 200	40 - 55	
		Так	180 - 200	45-60	
		Так	180 - 200	45-60	
Солоні пироги (овочевий пиріг, кіш)		Так	190 - 200	20 - 30	
		Так	180 - 200	20 - 40	
		Так	180 - 200	20 - 40	
Воловани/печиво з листкового тіста		Так	180 - 190	45-65	
		Так	180 - 190	80 - 110	
		Так	180 - 190	110 - 150	
Лазанья/запіканки з макаронами/канелоні/відкриті пироги		Так	190 - 200	50 - 100	
		Так	200 - 230	50 - 100	
		Так	200 - 230	100 - 160	
Індичка/гуска 3 кг		-	190 - 200	30 - 45	
Запечена риба/у пергаменті (філе, ціла)		Так	170 - 190	50 - 70	
Фаршировані овочі (помідори, кабачки, баклажани)		Так	180 - 200	2 - 6	
Підсмажений хліб		5'	250	15 - 30 *	
Рибне філе/скибки		-	230 - 250		

РЕЦЕПТ	ФУНКЦІЯ	ПОПЕРЕДНЄ ПРОГРІВАННЯ	ТЕМПЕРАТУРА (°C)	ТРИВАЛІСТЬ (хв)	РІВЕНЬ І ПРИЛАДДЯ
Ковбаски/кебаби/реберця/гамбургери		-	250	15 - 30 *	5 ..... 4
Смажене курча 1-1,3 кг		Так	200 - 220	55 - 70 **	2 ..... 1
Ростбіф з кров'ю 1 кг		Так	200 - 210	35 - 50 **	3
Нога ягняти/гомілка		Так	200 - 210	60 - 90 **	3
Смажена картопля		Так	200 - 210	35 - 55	2
Овочева запіканка		-	200 - 210	25-55	3
М'ясо та картопля		Так	190 - 200	45 - 100 ***	4 ..... 1
Риба й овочі		Так	180	30 - 50 ***	4 ..... 2
Лазанья та м'ясо		Так	200	50 - 100 ***	4 ..... 1
<b>Повноцінна страва:</b> фруктовий пиріг (рівень 5)/ лазанья (рівень 3)/м'ясо (рівень 1)		Так	180 - 190	40 - 120 ***	5 ..... 3 ..... 1
Смажене м'ясо/фаршировані шматки м'яса		-	170 - 180	100 - 150	3

\* Переверніть страву після завершення половини часу готування

\*\* Переверніть страву після двох третин часу готування (якщо необхідно).

\*\*\* Передбачувана тривалість: страви можна виймати з духової шафи через різні проміжки часу, залежно від особистого смаку.

Відображається період часу без фази попереднього прогрівання: Рекомендуємо класти їжу до духової шафи і встановлювати час готування тільки після досягнення необхідної температури.

ПРИЛАДДЯ	Решітка	Форма для випікання на решітці	Деко для випікання/лоток або форма для випікання	Піддон/деко для випікання на решітці	Піддон/деко для випікання з 200 мл води		
ФУНКЦІЙ	Стандартний режим	Примусова вентиляція	Піца	Maxi cooking (великі шматки м'яса)	Гриль	Турбогриль	Примусова вентиляція ECO

## ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

**Перш ніж виконувати обслуговування або очищення, перевірнітесь, що духовка охолола.**

**Забороняється застосовувати пароочищувачі.**

**Забороняється використовувати дротяні мочалки або засоби для чищення з абразивною чи корозійною дією, оскільки вони можуть пошкодити поверхні**

**виробу.**  
**Надягайте захисні рукавички.**  
**Перед виконанням будь-яких операцій обслуговування необхідно від'єднати духову шафу від електромережі.**

### ЗОВНІШНІ ПОВЕРХНІ

Протирайте поверхні вологою тканиною з мікрофібри. Якщо вони дуже брудні, додайте кілька крапель pH-нейтрального мийного засобу. На завершення протріть сухою серветкою. Не користуйтесь корозійними або абразивним засобами для чищення. Якщо будь-які з цих засобів випадково потраплять на поверхні приладу, негайно зітріть їх вологою тканиною з мікрофібри.

### ВНУТРІШНІ ПОВЕРХНІ

• Після кожного використання дайте духовій шафі охолонути, а потім очистіть її від будь-якого осаду чи плям від продуктів, це бажано зробити, поки вона ще тепла.

Щоб висушити конденсат, який утворився внаслідок готування страв із високим вмістом води, дайте духовій шафі повністю охолонути, а потім витріть її тканиною або губкою.

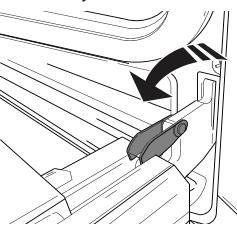
- Для полегшення очищення скла дверцята можна легко зняти і потім встановити на місце
- Скло дверцят мийте відповідним рідким мийним засобом.

### ПРИЛАДДЯ

Замочуйте приладдя у водному розчині мийного засобу відразу після використання, тримаючи його за допомогою прихватки, якщо воно досі гаряче. Залишки їжі можна видалити щіткою або губкою.

## ЗНІМАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ

**1. Щоб зняти дверцята, повністю відчиніть їх і опустіть засувки, поки вони не будуть у положенні розблокування.**

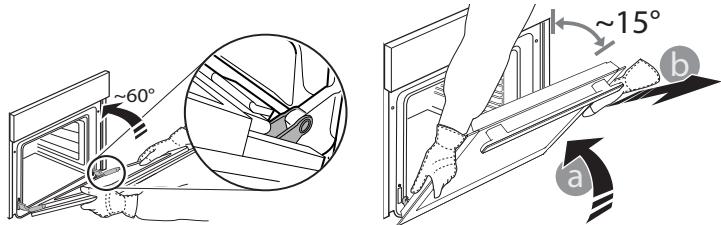


**2. Зачиніть дверцята до упору.**

Міцно візьміться за дверцята обома руками, не тримайте їх за ручку.

Щоб зняти дверцята, зачиняйте і водночас тягніть їх угору (a), поки вони не вивільняться із опорних місць.

Покладіть зняті дверцята на м'яку поверхню.



**3. Щоб встановити дверцята на місце, піднесіть їх до духової шафи, вирівняйте гачки петель з їхніми пазами та закріпіть верхню частину в пазі.**

**4. Опустіть дверцята, а потім повністю відчиніть їх.** Опустіть засувки в початкове положення: Переконайтесь, що вони повністю опущені.

**5. Спробуйте зачинити дверцята й перевірте, чи перебувають вони на одній лінії з панеллю керування. Якщо це не так, знову виконайте описані вище кроки.**

## ЗАМІНА ЛАМПИ

**1. Відключіть духову шафу від електромережі.**  
**2. Відкрутіть плафон індикатора, замініть лампу та прикрутіть плафон на місце.**

**3. Знову підключіть духову шафу до електромережі.**

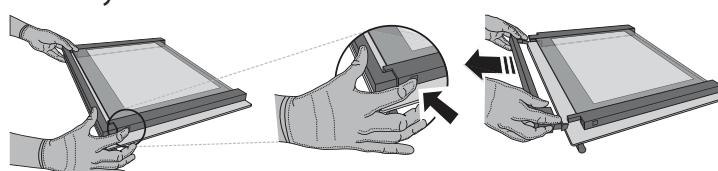
Зверніть увагу: використовуйте галогенові лампи типу G9, 25 Вт/230 В, T300 °C.

Лампа, що використовується у виробі, розроблена спеціально для побутових електрических пристрій і не підходить для побутового освітлення приміщення (Регламент ЕС 244/2009).

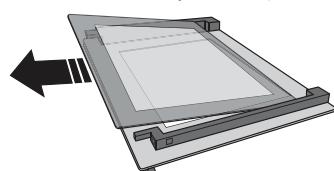
Лампи можна придбати в центрі післяпродажного обслуговування. - Не торкайтесь лампи голими руками, оскільки відбитки пальців можуть пошкодити її. Не користуйтесь духовою шафою, доки не встановите плафон на місці.

## ОЧИЩЕННЯ СКЛА ДВЕРЦЯТ

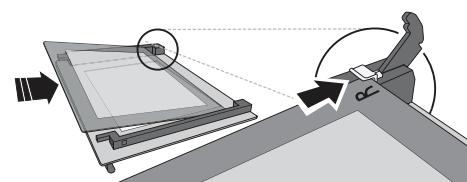
**1. Знявши дверцята і поклавши їх на м'яку поверхню ручкою донизу, одночасно натисніть на два фіксатори і зніміть верхній край дверцят, потягнувши їх на себе.**



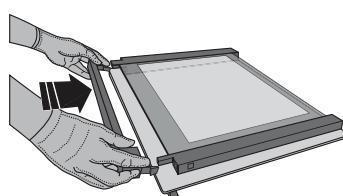
**2. Підніміть і міцно утримуйте внутрішнє скло обома руками, для очищення зніміть і покладіть його на м'яку поверхню.**



**3. Встановіть проміжну панель (позначена літерою R) перед встановленням внутрішньої панелі: Щоб правильно встановити скляні панелі, переконайтесь, що в лівому кутку видно позначку R. Спочатку вставте довгу сторону скла, позначену літерою R, в опорні гнізда, а потім опустіть його на місце. Повторіть цю процедуру для обох скляних панелей.**



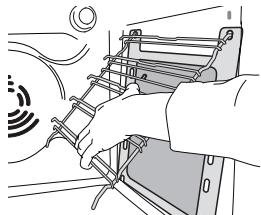
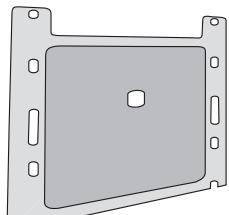
**4. Встановіть на місце верхню кромку: Клацання свідчить про правильне встановлення. Перш ніж встановити дверцята, переконайтесь у надійності ущільнення.**



# ОЧИЩЕННЯ КАТАЛІТИЧНИХ ВТУЛОК

Цю духову шафу оснащено спеціальними каталітичними втулками, що полегшують чищення відсіку для приготування. Це забезпечується особливим самоочисним високопористим покриттям, що вбирає жир та сажу.

Зазначені панелі встановлюються на напрямних для решітки: При зміні положення й повторній установці напрямних для решіток слід вставляти гачки у верхній частині до відповідних отворів панелей.



З метою найбільш ефективного використання властивостей самоочищення каталітичних панелей рекомендуємо прогрівати духову шафу до температури 200° С протягом приблизно однієї години з використанням функції "Випікання з конвекцією". При цьому духовна шафа має бути порожньою.

Потім, перш ніж видаляти будь-які залишки їжі з використанням неабразивної губки, дайте духовій шафті охолонути.

Зверніть увагу: Не використовуйте корозійні або абразивні мийні засоби, жорсткі щітки, металеві мочалки для чищення каструлі або засоби очищення (розпилювачі) для духових шафтів, які можуть пошкодити каталітичну поверхню та зіпсувати її самоочисні властивості. Якщо потрібно замінити панелі, зверніться до служби післяпродажного обслуговування клієнтів.

## ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можлива причина	Рішення
Духова шафа не працює.	Відключення живлення. Від'єднання від електромережі.	Перевірте, чи є напруга в електромережі, а також чи підключено духову шафу до електромережі. Вимкніть духову шафу і знову увімкніть її, щоб перевірити, чи зникла несправність.
На дисплей відображається літера F і число або інша літера після неї.	Несправність духової шафи.	Зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування клієнтів і повідомте спеціалістам число, яке відображається після літери F.
На дисплей відображається повідомлення "Hot", та обрана функція не запускається.	Зависока температура.	Залиште духову шафу охолонути, після чого активуйте функцію. Оберіть іншу функцію.
На дисплей відображається нечіткий текст, здається, дисплей зламався.	Встановіть іншу мову.	Зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування клієнтів.

\*Доступно лише в деяких моделях

**З правилами, стандартною документацією та додатковою інформацією про виріб можна ознайомитися наступним чином:**

- За допомогою QR-коду на вашому виробі
- Відвідавши наш веб-сайт [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)
- Або зверніться до нашої центру післяпродажного обслуговування клієнтів (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на паспортній таблиці виробу.

